

MF
Nouvelliste

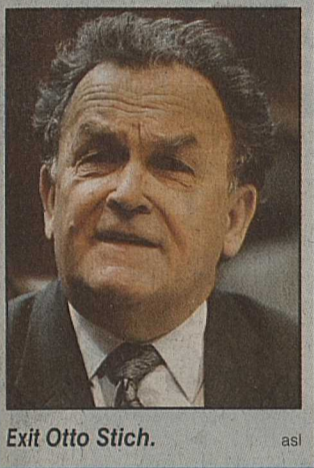
BAT 2000
FABRIQUE DE
FENÊTRES SYNTHÉTIQUES
CH-1920 MARTIGNY
Rue du Simplon 61
TÉL.: 026/22 80 83
FAX: 026/22 95 83

Matériel médical
pour
Soins à domicile
**PHARMACIE CENTRALE
MARTIGNY**
Tél. 026/22 20 32 - fax 026/22 02 32

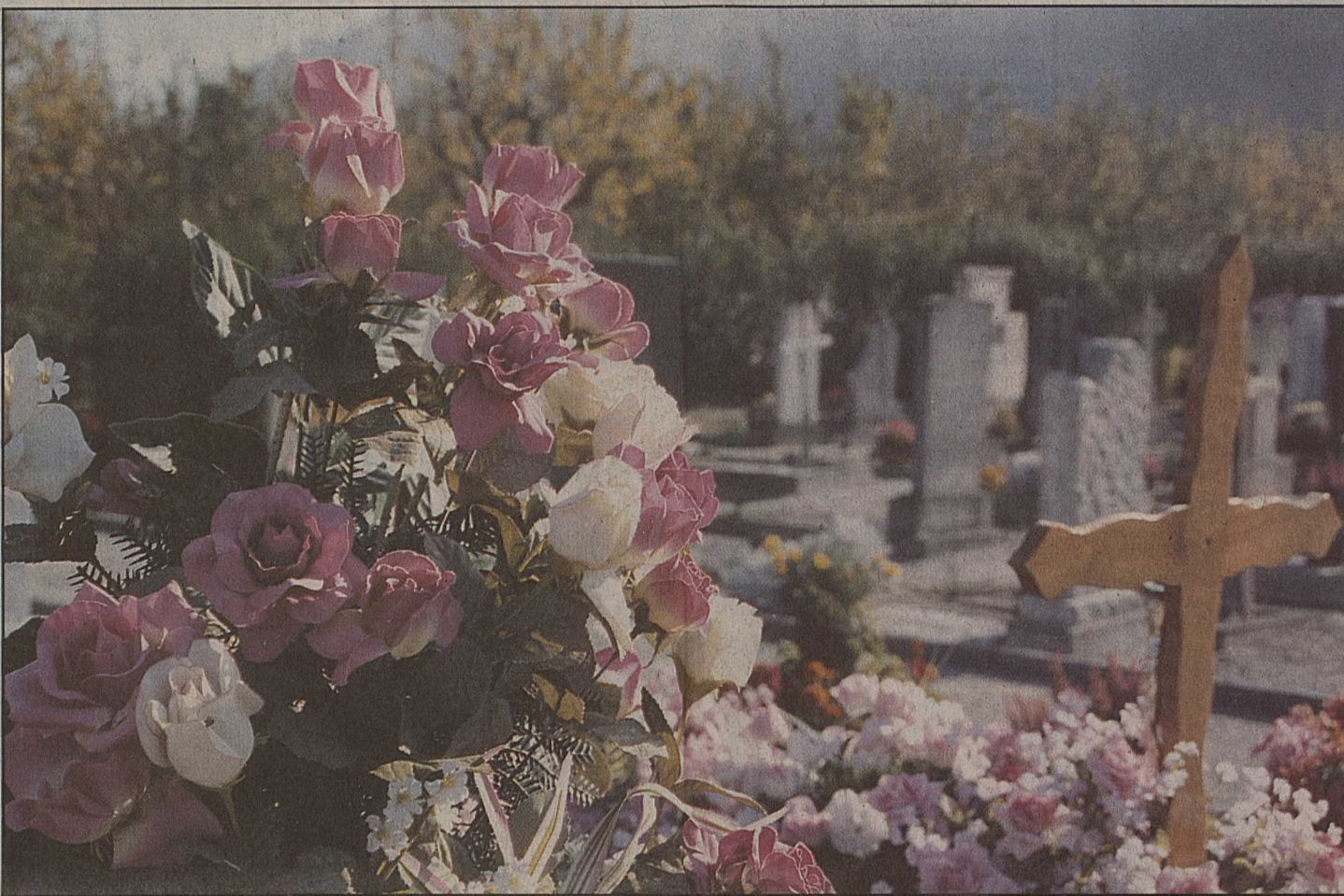
Nouvelliste
ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

QUOTIDIEN RÉDACTION (027) 297 511 - FAX (027) 297 565 J.A. - 1950 SION 1

Otto Stich s'en va
Otto Stich quitte aujourd'hui ses fonctions. Elu au Conseil fédéral en 1984, dans des circonstances agitées pour son parti, le socialiste suisse laissa de lui une image de ténacité. Jean-Noël Rey, qui a été son collaborateur direct, lui rend hommage.
..... PAGE 3



La Toussaint en fleurs



Rarement le ciel fut aussi clément que cette année dans les semaines qui ont précédé la Toussaint. Aussi les cimetières sont-ils particulièrement fleuris, comme ici à Aproz. Fleurs naturelles ou fleurs artificielles, peu importe d'ailleurs, c'est l'éclat des monuments qui compte. Depuis quelques années, les cimetières valaisans voient l'apparition de nouvelles pierres, plus variées dans les tons, plus dynamiques dans les formes. Notre reportage.
..... PAGE 13

Editorial

par P.-E. Dentan



Ayant avancé la date des élections parlementaires pour profiter de l'esprit nationaliste qui souffle en Croatie après la conquête et le «nettoyage ethnique» de la Krajina serbe, le président Tudjman espérait des élections de ce week-end obtenir une majorité des deux tiers pour son parti, la Communauté démocratique croate (HDZ).

Croatie: élections sans scrupules

Selon les projections obtenues à partir des résultats d'hier matin, bien que venant largement en tête, le HDZ n'obtiendrait que 44 % des suffrages. Le président ne pourrait pas modifier seul la Constitution comme il l'avait souhaité, ni s'octroyer davantage de pouvoirs. Pourquoi pas un mandat à vie, comme celui que détenait son maître à penser le maréchal Tito? Sur les 127 sièges du Parlement, 10 devaient être pourvus par les votes de la diaspora croate, en particulier des 280 000 Croates vivant en Bosnie, pays reconnu par l'ONU comme étant indépendant. Du jamais vu dans les mœurs démocratiques. Le gouvernement de Sarajevo a eu beau protester, faire état de l'indivisibilité juridique de son territoire, rien n'y a fait: des bureaux de vote ont été ouverts dans 29 localités de Bosnie. Ce qui renforce les appréhensions du gouvernement Iztbegovic sur les appétits futurs de la Croatie. Le bilan économique du président Tudjman - qui avait fait de ce scrutin un plébiscite personnel - est désastreux. On n'en a pas parlé dans la campagne. Après sa rupture avec la Serbie, le pays a perdu quelque 30 milliards comme résultat de l'arrêt des échanges commerciaux dans l'ancienne Yougoslavie. Un quart de million de Croates vivent en dessous du seuil de pauvreté, alors que le salaire moyen est de 400 DM. Le HDZ a monopolisé la télévision aux dépens de l'opposition. Une commission d'observation américaine s'est plainte que les Serbes vivant en Croatie n'avaient plus droit qu'à trois sièges - signe évident que Zagreb ne veut plus entendre parler du retour sur leurs terres des 200 000 Serbes chassés de chez eux par l'armée croate. C'est un peu tard pour s'apercevoir de la supercherie.

P.E. Dentan

★ **MONDE**
DE TYPE IRAKIEN...
L'interdiction de la pluralité lors des élections risque de conduire la Russie à une démocratie de type irakien.
..... PAGE 12

★ **VALAIS**
TAXIS BIEN NOTÉS
L'Ecole suisse de tourisme (EST) a effectué une étude sur le fonctionnement des taxis siérois: résultats positifs! PAGE 19

★ **SPORTS**
LUGANO Y CROIT
Les Tessinois sont condamnés à l'exploit s'ils entendent se qualifier pour les huitièmes de finale de la coupe de l'UEFA. PAGE 23

★ **MAGAZINE**
LE SARCLO NOUVEAU...
... est arrivé! Dans son sixième opus, le chanteur romand conjugue amour et chair à saucisse. Visite guidée. PAGE 35

La médiathèque au TF

La demande du comité référendaire, des opposants à la médiathèque de Monthey ont fait recours au Tribunal fédéral contre la dernière décision du Tribunal administratif cantonal valaisan. «Notre but est d'obtenir à nouveau un blocage du chantier», expliquait hier matin Jérôme Nicolet, l'un des opposants signataires de ce recours.

En septembre dernier, le TAC avait estimé qu'une nou-

velle mise à l'enquête du projet de la rue du Fay n'était pas nécessaire. Les opposants ne l'entendent pas de cette oreille et ont décidé de porter l'affaire devant la plus haute instance judiciaire du pays. Derrière cette manœuvre, il faut voir la volonté du comité référendaire de sortir l'affaire du canton.

Les opposants au projet ont fait recours parce qu'ils pensent désormais avoir une chance d'obtenir gain de cause uniquement à ce ni-

veau-là. Politiquement, il fallait sortir du canton pour obtenir quelque chose qui soit valable, expliquait-on hier matin à Monthey.

Il n'empêche que les opposants laissent la porte ouverte à un compromis avec la commune de Monthey et les promoteurs. S'il devait y avoir une possibilité d'arrangement, elle s'inscrirait dans le cadre de la proposition de trois architectes montheyens. Ces derniers ont lancé récemment l'idée de réduire d'un tiers

l'emprise du bâtiment, une proposition sur laquelle la commune n'est pas entrée en matière.

Ce recours au Tribunal fédéral n'intervient pas trop tard selon les opposants. Ils ont d'ailleurs demandé des mesures provisionnelles pour l'arrêt du chantier. A la commune de Monthey, le responsable de l'urbanisme Claude Kalbfuss ne veut pas se prononcer avant d'avoir pris connaissance du texte du recours.
Gilles Berreau

Sous le signe du soleil

La fondue dans le blizzard...

Symbole de joie de vivre, d'énergie, de joie et de chaleur, le soleil figure au cœur de la campagne lancée dimanche par Suisse Tourisme. Placée sous le signe «Soleil d'hiver», cette opération de promotion comprend une série d'activités et d'animations destinées à refléter les charmes et atouts de la Suisse durant la saison hivernale. Le coup d'envoi a été donné dimanche au Jungfraujoeh, où quelque cinq cents invités ont partagé la «fondue du soleil», préparée dans le plus grand caquelon du monde, puis servie sur le glacier en pleine tempête de neige...
PAGE 17



Cinq cents hôtes de douze pays ont partagé la «fondue du soleil». Avec la neige comme invitée... nf

Dure, l'année 1995!

Dans l'histoire de l'économie valaisanne, 1995 restera une année difficile. Et 1996 ne s'annonce guère mieux, a expliqué hier à la presse la Chambre valaisanne de commerce et d'industrie. Le tourisme, qui était jusqu'ici l'un des seuls secteurs économiques plus ou moins épargnés par la crise, a lui aussi connu un fléchissement sensible. Et même si l'année prochaine apporte une stabilisation de la conjoncture, le processus de restructuration des entreprises valaisannes ne sera pas terminé pour autant. La construction, par exemple, connaîtra encore une année calamiteuse.
PAGE 4

Avis urgents: fax (027) 297 565
Abonnements: rue de l'Industrie 13 (027) 297 525-526 - Fax: 221 906
Publicitas Sion: avenue de la Gare 25 (027) 29 51 51 - Fax (027) 23 57 60
Messageries: route des Ronquois CIR (027) 297 666

duplirex
papeterie
Martigny
Sion - Monthey
ouvert le samedi
jusqu'à 12h00

Aujourd'hui, Otto Stich s'en va

Portrait-hommage du conseiller fédéral vu par son ancien conseiller personnel.

C'est ce 31 octobre, après onze années passées à la tête du Département des finances, que le grand argentier Otto Stich quitte ses fonctions. Onze années controversées, décisives pour les finances fédérales et pour le système fiscal helvétique. L'un de ses plus proches collaborateurs, M. Jean-Noël Rey, directeur général des PTT, tient à lui rendre hommage. Nous publions son texte assorti de quelques dessins de notre caricaturiste Casal, qu'Otto Stich a inspiré avec une constance remarquable tout au long de sa carrière au gouvernement.

Un petit homme à la pipe, seul sur l'estrade, levait ses bras en signe de victoire, un congrès chauffé à blanc par l'émotion, debout, applaudissait à tout rompre. C'était le 2 septembre dernier à Aarau. Le congrès national du Parti socialiste suisse prenait congé de son conseiller fédéral Otto Stich.

Le 31 août, il venait d'annoncer, à la surprise générale, qu'il démissionnait avec effet au 31 octobre. Il voulait marquer ainsi sa désapprobation à l'égard de la politique budgétaire menée par la majorité du Parlement et qui le contraignait, soit à accroître l'endettement du pays, soit à démanteler l'Etat social. Le choc aura-t-il été salutaire pour les finances fédérales? Seul l'avenir le dira!

Au lendemain de cette démission qui ressemblait fort à un cri du cœur, la presse fut quasi unanime à reconnaître les mérites du ministre des Finances et son courage politique. L'image était plus contrastée, plus de onze ans auparavant, en décembre 1983, lorsque Otto Stich avait été élu conseiller fédéral au premier tour de scrutin mais à une voix de majorité: surprise, stupeur, colère des uns, sourires malicieux des autres!

C'est à cette époque qu'il devait m'appeler à ses côtés pour devenir son collaborateur personnel. Nous étions alors très peu d'amis à l'entourer: Dario Robbiani, président du groupe socialiste de l'Assemblée fédérale; Peter Graf, ancien journaliste et chef de presse du Parti socia-

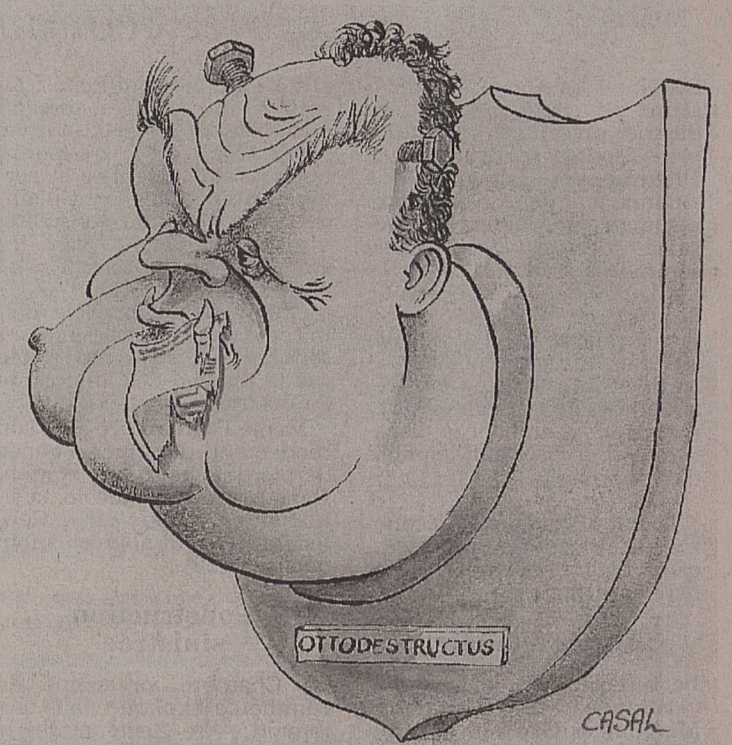
liste; Walter Weber, conseiller aux Etats; Albert Egli, conseiller national... Très peu d'amis à croire en lui, en ses capacités d'homme politique, de socialiste et d'homme d'Etat et à ne pas voir en lui, malgré la non-élection de Lillian Uchtenhagen, un traître à la cause. Nous ne devions jamais regretter ce choix tant l'aventure qui commença ce 4 janvier 1984 fut palpitante et le combat politique mené à ses côtés si passionnant et si plein d'enseignements. L'épreuve politique consolida nos liens d'amitié et me fit découvrir sous l'apparente carapace du spécialiste financier, un homme de cœur et de grande sensibilité. Un Suisse alémanique qui, contrairement à ce que d'aucuns colportent était attentif aux voix des minorités de ce pays. Son premier discours officiel fut prononcé à Locarno le 20 décembre 1983, devant le congrès du Parti socialiste tessinois. Tout un symbole!

Son respect de la Suisse romande et son souci d'y entretenir de bonnes relations l'avaient conduit à nommer d'abord un collaborateur personnel et ensuite un secrétaire général romands. Nous pouvons également témoigner de

son attachement à la cohésion régionale, sociale et politique du pays, d'où son engagement sans faille en faveur de finances publiques saines. Ses efforts incessants pour rétablir l'équilibre des finances fédérales n'auront pas été tout à fait vains. En 1995, le déficit cumulé de la Confédération, des cantons et des communes atteindra certes la somme imposante de plus de 10 milliards de francs, mais il ne représentera que 2,9% du produit intérieur brut, alors qu'en 1993 le déficit s'élevait encore à 4,8% du PIB. Le taux d'endettement brut qui représentait encore 54,3% du PIB en 1980 était d'environ 43,5% en 1993. Entre 1986 et 1990, Otto Stich a bouclé les comptes de la Confédération avec des surplus de près de 6 milliards de francs. Ce qui a contribué à alléger quelque peu la dette fédérale et à adoucir les contrecoups financiers de la crise économique des années nonante.

En comparaison internationale, la performance globale est même bonne, si l'on sait par ailleurs que le niveau de la fiscalité en Suisse est relativement bas. En tout les cas, la Suisse mesurée aux fameux critères du Traité de Maastricht, pourrait, sans problème, adhérer à l'Union économique et monétaire européenne.

Par ailleurs, Otto Stich a placé les jalons sur la voie de l'assainissement durable des finances fédérales en mettant en chantier, avant de partir, quatre grands projets: la réforme de la péréquation financière intercantonale, le réexamen des normes et des standards utilisés pour les constructions publiques, le désenchevêtrement du système des subventions et la modernisation de l'administration. Nous sommes persuadés que ces projets



compteront dans l'histoire des finances publiques et contribueront à faire mieux avec moins. Il nous laisse, de plus, un message à méditer: à vouloir sans cesse et sans retenue, au nom de la globalisation des marchés financiers, éliminer toute imposition du capital, les pays industrialisés ont porté de plus en plus la charge de l'impôt sur le travail, aggravant ainsi le chômage.

Il serait temps, a-t-il déclaré à plusieurs reprises, devant les instances du FMI, de prélever une taxe sur les transactions financières internationales; cela aussi dans le but de rendre le mouvement international des capitaux moins volatil et par conséquent, redonner plus de consistance à la politique monétaire nationale.

Otto Stich est celui aussi qui aura réussi à convaincre le peuple suisse d'adhérer à une organisation internationale. C'est en effet grâce à sa ténacité que la Suisse est devenue membre du Fonds monétaire international où elle joue un rôle apprécié dans la cour des grands.

Fidèle à ses convictions politiques de gauche forgées dans une famille ouvrière, persévérant dans son action

politique, ne cédant ni à la démagogie ni aux effets de manche, Otto Stich a marqué la politique suisse de son empreinte. Il a donné confiance à toutes celles et à tous ceux qui croient en la justice sociale et à l'équilibre écologique, sans pour autant négliger l'économie de marché.

Merci, Stich, bonne chance, Otto.
Jean-Noël Rey

Blague dans le coing

BERNE. - Le conseiller fédéral Otto Stich a pris congé hier des journalistes du Palais fédéral, qui lui ont offert un petit cognassier. Le ministre des Finances a révélé à cette occasion qu'il était déjà producteur d'eau de vie de coings: il a promis d'en apporter une bouteille lorsqu'il reviendrait à Berne.

Le jeune arbre fruitier devrait prendre la place restée vacante depuis 1956 dans le jardin de M. Stich, dans le canton de Soleure: un de ses deux cognassiers avait succombé au gel d'un mois de février particulièrement froid. (ats)



PUBLICITÉ

NOUVEAU À CONTHEY

■ LE PRÊT À MEUBLER DÉFILE SUR 2'500 M² D'EXPOSITION

■ Le confort sous tous ses angles, les goûts et les tendances pour meubler vos espaces intérieurs.



MEUBLES

MEUBLES
Gertschen

UN CHOIX À DÉCOUVRIR

Rte Cantonale 9 1964 CONTHEY Tél. 027/36 55 36 Fax 027/36 55 30

**NOUVEAU A MONTHEY, LA VERRERIE
ROBES DE MARIÉE**



**INAUGURATION
SAMEDI 4 NOVEMBRE DÈS 9 HEURES
DE VOTRE NOUVEAU MAGASIN DE ROBES DE MARIÉE**

Lors de votre visite, un apéritif vous sera offert.
Nous vous attendons avec le sourire.

Avenue de la Gare 42 - La Verrerie - Monthey - Tél. (025) 72 12 13

Désinfecteur officiel. Registre professionnel.
214 792

desinfex
027/23 66 86

DÉSINFECTION, DÉRATISATION
Alain Gander, CP 325, 1860 Aigle

**HOLIDAY
ON ICE**

Palais de Bealieu
14-19 nov.

Locations

Bulle	Service GFM	Gare GFM
Ecublens	COOP	Super centre
Chatel-St-Denis	Service GFM	Gare GFM
Fribourg	Service Automobiles GFM	Rue des Pillettes 3
La Tour-de-Peilz	COOP	Super Centre
La Chaux-de-Fonds	Giger Voyages	Avenue Léopold-Robert 114
Lausanne	COOP	Centre COOP
Lausanne	Grand Magasin	Au Centre
Lausanne	Innovation SA	Route de pont 5
Martigny	L'Oiseau Bleu	Grand-Verger 11
Morges	Tourisme Pour Tous	Grand-Rue 89
Neuchâtel	Voyages Wittwer	Rue St-Honoré 2
Payerne	Phileas Voyages	Avenue Général-Jomini 6
Romont	Romontours	Grand-Rue 3
Sion	L'Oiseau de feu	4, Rue des Châteaux
Sion	COOP	COOP city
Vevey	Melega Voyages	Grande Place 2
Vionnaz	Torgon Excursions	Route de Torgon

219-65839/ROC

PFAFF Avec le système D.E.I.

1.298.-
Vous économisez Fr. **150.-**

- double entraînement incorporé système D.E.I.
- enfilage super-rapide grâce à l'enfileur automatique
- choisir le programme à coudre souhaité par pression des touches
- 30 programmes de couture points utilitaires, stretch professionnels et points d'ornement

Savioz Clément
Grand-Pont 14
1950 SION
Tél. (027) 23 10 25
Fax (027) 23 48 33

Terre des hommes VALAIS

LA MAISON ACCUEIL C.C.P. 19-9340-7

A vendre à Mollens
fumier hiver 1994-1995
Fr. 10.- le m³.
Accès avec camion grue.
Tél. (027) 41 33 34.
36-296779

Je tonds vos vaches
Fr. 10.- la pièce.
Tél. (026) 67 19 71.
036-295989

Je paie comptant toute marchandise
fermeture d'usine fins de commerces liquidations
Habits divers, cuir, chaussures, parfums, alimentation, conserves, boissons, etc.
Pas sérieux s'abstenir.
Tél. (024) 59 17 48

MAJO CUISINES
MAJO SA 1907 SAXON TEL. 026/44 35 35

Remplacez votre ancien plan de travail par du GRANT
devis rapide sans engagement

MAJO CUISINES
MAJO SA 1907 SAXON TEL. 026/44 35 35

ANNONCES DIVERSES

A vendre
machines de café-restaurant
machines à café frigo à tiroirs
machine à laver les verres
tables-chaises
machine à thé-froid
caisse enregistreuse
vaisselle
etc...

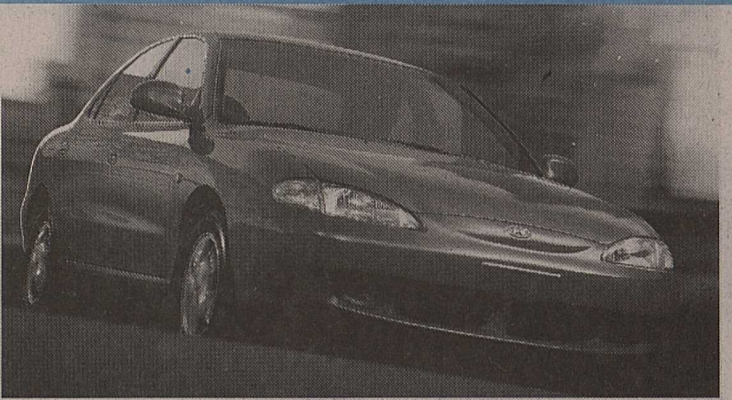
Pour visiter et faire offres Fiduciaire
François Dorsaz & Cie S.A.,
tél. (025) 71 54 87.
036-296808

Détective privé
filatures, enquêtes, expertise en écriture.
Tél. (025) 27 30 40.
036-296370

A vendre
bois de feu
fendu, sec.
Par stère, bouleau Fr. 70.-, saule. Fr. 50.-.
Tél. (025) 81 25 88.
036-296856

C'est la fête! COSTUMES
Location Superchoix!... Accessoires Vente.
Grande EXPOSITION Unique en Valais.
Sur rendez-vous
Tél. (027) 36 30 67, Métraiiler, Conthey.
36-237800

Rouler sur l'or?



Inutile ! La nouvelle Lantra est disponible à partir de Fr. 21'990.-

La moitié moins chère que ce qu'elle paraît : avec 2 airbags, HiFi, direction assistée, toit ouvrant électrique, alarme et garantie de 3 ans.

CLIP AUTOMOBILES SA - Route Cantonale CONTHEY - Tél. 027/ 36 64 24

GARAGE LOUIS BERGUERAND Route du Simplon 49 B MARTIGNY 026 / 22 76 27	GARAGE DE TOURBILLON COUTURIER SA Av. de Tourbillon 23 / 25 SION-027 / 22 20 77	GARAGE DE LA FONTAINE Giovanni Quirighotti Rue de la Fontaine, 4 SIERRE - 027 / 56 10 00
---------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------

Prix nets, TVA incluse.

Tout compris HYUNDAI

TOURISME ET VACANCES

Vol de ligne aller-retour de Genève

NEW YORK
SFr. 640.-
Valable du 01.11 au 15.12.95

RESERVEZ PAR TELEPHONE

Genève	022-818.02.00
Lausanne	021-323.65.54
Neuchâtel	038 - 24.64.06
Sion	027 - 22.08.15
Fribourg	037 - 22.06.55
Lugano	091 - 21.36.90

ARTOU
Billets d'avion à tarifs préférentiels
Asie-Amériques-Afrique-Océanie
INTERNET HTTP://WWW.ARTOU.CH

TORGON EXCURSIONS

VIONNAZ en face du bureau
025 / 81 29 53
LA LIGNE DE VOS VACANCES
Agence de voyages, cars, bateaux, avions
Demandez notre catalogue

18 novembre	HOLIDAY ON ICE
27 novembre	FOIRE AUX OIGNONS
8-10 décembre	MARCHÉ DE NOËL A NUREMBERG
30 déc.-1er janvier	LA SAINT-SYLVESTRE DANS L'AMBIANCE DE CHÂTEAU
30 déc.-2 janvier	LA SAINT-SYLVESTRE AVEC LES STARS DE LA DANCE EN CAMARGUE
31 janvier	FOIRE SAINT-OURS

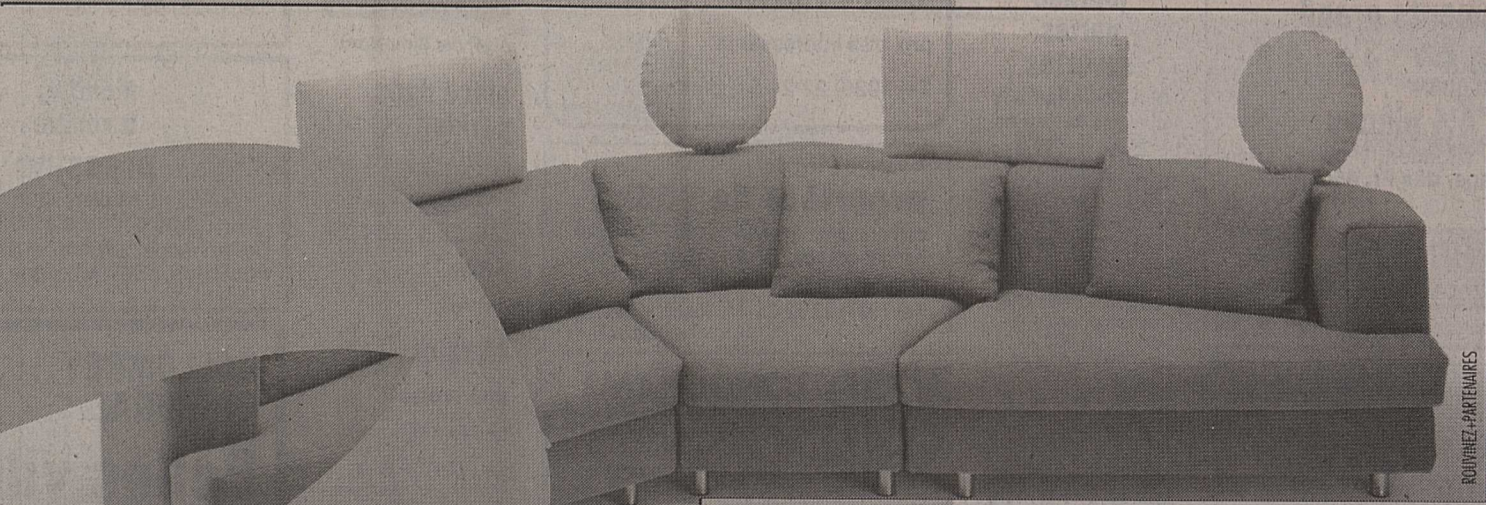
Carte de fidélité
lors de votre 5^e voyage dès 2 jours
réduction de Fr. 250.-



NOUVEAU À CONTHEY

CHEZ NOUS VOTRE INTÉRIEUR S'HABILLE SUR MESURE

Comprendre vos intentions, répondre à vos attentes, nos spécialistes en décoration et aménagement le réalisent tous les jours...

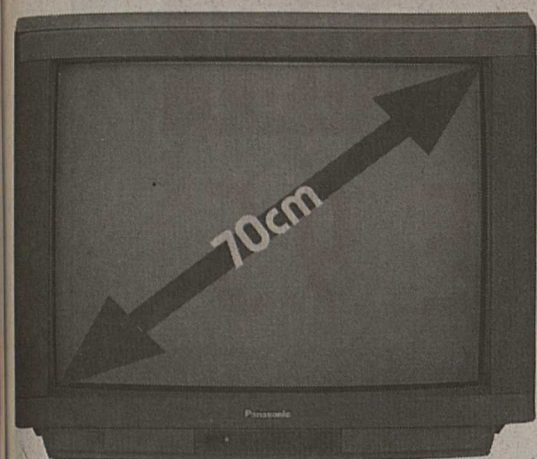


MEUBLES

Gertschen

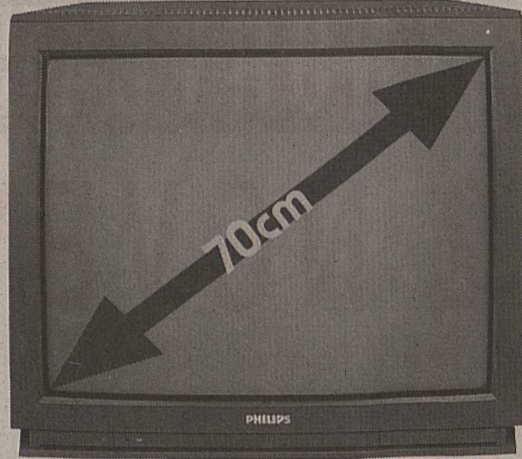
UN SERVICE COUSU MAIN

Rte Cantonale 9 1964 CONTHEY Tél. 027/36 55 36 Fax 027/36 55 30



Panasonic
au lieu de 1795.- **995.-**

Panasonic TX-28X2
Écran 70cm, stéréo, Top télétexte,
haut-parleurs avec système Dome-Sound,
Pal



PHILIPS
1290.-

Philips 28 PT 440 A
Écran 70cm, stéréo, Top télétexte,
Pal/Secam L



SONY
au lieu de 2498.- **1598.-**

Sony KV-A 2943 B
Écran Super Trinitron 72cm, Top télétexte,
Dolby Prologic, Pal/Secam L



Panasonic
995.-

Panasonic NV-HD 600
4-têtes-vidéo, *Hi-Fi-stéréo*, Show-View,
réglage automatique du tuner,
gestion simple par menu, Pal
Même modèle en Pal/Secam L 1195.-



JVC
au lieu de 1790.- **1290.-**

JVC GR-HF 700
VHS-C, *Hi-Fi-stéréo*, zoom 12 fois, torche vidéo
automatique, *ordinateur de montage*



Multimedia by

PLACETTE
Le grand magasin

ANNONCES DIVERSES

Madame le Docteur
Anne-Marie MEITHYAZ
spécialiste FMH en chirurgie plastique
et reconstructive
médecin agréé à l'hôpital de Monthey
a le plaisir de vous annoncer
l'ouverture de son cabinet médical
le 6 novembre 1995
Rue de la Verrerie 1
à MONTHEY
(immeuble Pré-Naya 2, centre MMM)
consultations sur rendez-vous
Tél. (025) 71 92 41
(ce numéro ne figure pas dans l'annuaire)
036-296659

A vendre
THUYAS
Occidentalis communs;
Plicatas Atrovirens,
toujours verts et sans grains;
Fastigiés, sans taille.

Très belle qualité.
Livraison et plantation possibles.
Prix attractifs.

Hortiplantes S.A. - Carron
Pépinière à Vernayaz
(026) 64 19 38 + (077) 28 59 46, aussi
midi et soir.
36-287630

A vendre de particulier:
Meubles anciens
1 bahut coffre
160x55x75 cm Fr. 1800.-
1 bahut coffre
150x60x65 cm Fr. 1800.-
1 vaisselier copie d'ancien
210x190x45 cm Fr. 3900.-
1 armoire 1 porte copie d'ancien
140x180x50 cm Fr. 2500.-
Pour renseignements et visite:
tél. (026) 22 22 12.
36-295307

OFFICE DES FAILLITES DE LAUSANNE
APPEL D'OFFRES
Lustrerie, sources lumineuses
L'administration de la masse en faillite de Lémania Lampes Lus-
trerie S.A. recevrait des offres pour la reprise en bloc ou par lots
du stock de marchandises, comprenant:
- lampadaires, plafonniers, lustres, suspensions, appliques, pote-
lets, lanternes, lampes de table, spots, halogènes, etc.
- ampoules, tubes, etc.
Délai pour la remise des offres: **15 novembre 1995.**
Pour la visite des biens, renseignements et offres, s'adresser à
l'office des faillites de Lausanne, Galerie Saint-François A, case
postale 2880, à 1002 Lausanne, tél. (021) 316 65 10.
OFFICE DES FAILLITES DE LAUSANNE
Ch. Kammermann, préposé
22-352922

Publicitas (027) 29 51 51

NOUVEAU À CONTHEY

■ **100 ANS - 100 ANS - 100 ANS**

■ 100 ans de création et
d'expérience dans
l'ameublement sont un
gage de confiance...



Rte Cantonale 9 1964 CONTHEY Tél. 027/36 55 36 Fax 027/36 55 30

MEUBLES
Gertschen
UN SIÈCLE DE SAVOIR-FAIRE

NOUVEAU À CONTHEY

OUVERTURE LE 2 NOVEMBRE 95



ROUVINEZ + PARTENAIRES

Heures d'ouverture: Lundi 13h30-18h30
Mardi-vendredi 8h30-12h00 13h30-18h 30
Samedi 8h30-17h00

Rte Cantonalé 9 1964 CONTHEY Tél. 027/36 55 36 Fax 027/36 55 30

DE LA FABRICATION À LA VENTE, GERTSCHEN MEUBLES OUVRE DE NOUVEAUX HORIZONS À VOS ESPACES

- 2500m² d'exposition
- Pour les adeptes de l'agencement personnalisé, nos architectes créent sur mesure votre aménagement

Grand concours gratuit À GAGNER

1^{er} prix 1 voyage de rêve d'une valeur de Fr. 2 000.-, pour une destination de votre choix.

7^{ème} au 10^{ème} prix

Un bon d'achat de Fr. 200.- à valoir lors de votre prochain achat dans notre exposition de Conthey

2^{ème} au 6^{ème} prix Un bon d'achat de Fr. 500.- à valoir lors de votre prochain achat dans notre exposition de Conthey.

Indiquez votre nom et adresse sur le coupon ci-dessous et tentez votre chance en venant le glisser dans l'urne prévue à cet effet à notre exposition de CONTHEY

Nom:
Prénom:
Adresse:
NP: Localité: Tél:

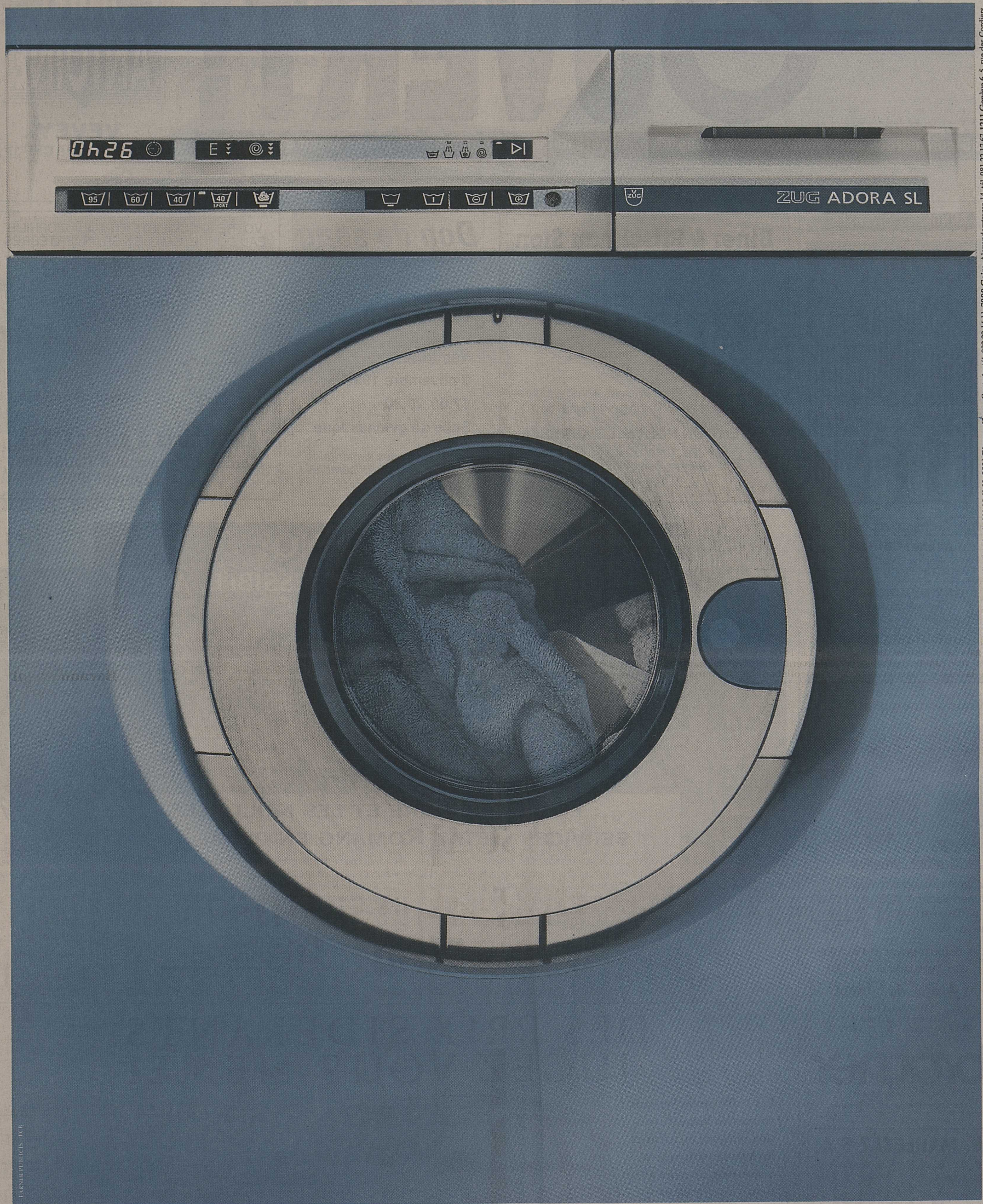
TIRAGE AU SORT LE 30 NOVEMBRE 95

MEUBLES

MEUBLES
Gertschen

ET VOTRE AMÉNAGEMENT PREND FORME

En Suisse, l'écologie n'est pas un vain mot:
la plus verte des machines à laver est aussi la plus vendue.



La population suisse prend le respect de l'environnement au sérieux. Voilà pourquoi elle privilégie la nouvelle Adora de ZUG, qui ménage à l'extrême les ressources naturelles et bat tous les records d'économie: 40 litres d'eau, 0,4 kWh d'électricité et 29 minutes seulement en programme-sport. Commande ultrasimplifiée: sur pression d'une seule touche, vous sélectionnez le programme désiré. Le nouveau cerveau génial de ZUG assure l'efficacité souhaitée du lavage le plus

écologique possible. Voulez-vous confirmation, noir sur blanc, de tous les autres avantages de la plus verte des machines à laver? Expédiez simplement le coupon à V-ZUG SA, case postale, 6301 Zoug.

Prénom _____

Nom _____

Rue/N° _____

NPA/Localité _____



L'avant-garde pour
cuisine et buanderie.

ACTION JUSQU'AU 7.11.95

Fromage suisse à raclette

RACCARD
carré

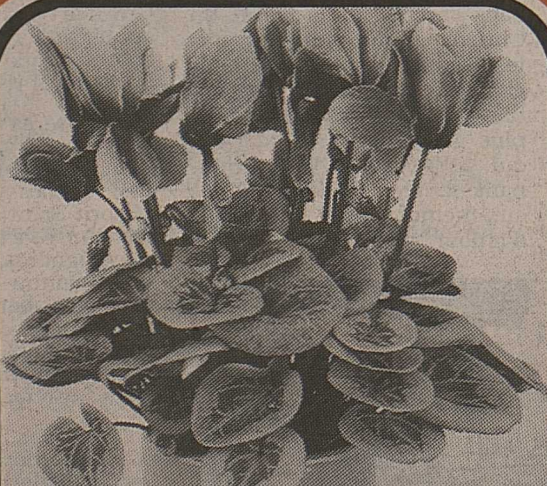
le kilo

14.-

(18.-)



L'ACTUALITÉ FRAÎCHEUR



ACTION JUSQU'AU 4.11.95

CYCLAMEN

du pays

le pot

7⁵⁰

ACTIONS JUSQU'AU 4.11.95

VIANDE DE POULAIN**-STEAK**

kg

25⁵⁰**-ENTRECÔTE**

kg

35.-**-RAGOÛT**

kg

14.-**MIGROS VALAIS**

Les représentants au front

Face à la crise, leur fédération veut améliorer leur formation.

VOUVRY. - Avec plus de 200 membres, la section valaisanne de la Fédération des agents indépendants et des représentants valaisans (FAIR) est la plus importante section cantonale du pays. Une première place que l'on doit à un effort notable en matière de recrutement. Quinze à vingt nouveaux membres sont ainsi accueillis chaque année, comme on a pu le constater encore une fois dimanche à Vouvry lors de l'assemblée annuelle de la section qui fête ses 75 ans cette année.

Il faut savoir que la FAIR regroupe des professions concernées par la représentation commerciale, aussi bien chez les indépendants que chez les patrons. On y trouve aussi bien des agents d'assurances,

des directeurs d'entreprises que des voyageurs de commerce.

Maîtrise fédérale

A Vouvry, le président Benoît Ruppen et son comité ont insisté sur la préoccupation majeure de la FAIR, à savoir la formation; notamment pour la maîtrise fédérale de représentant. «Notre association met tous les atouts de son côté. La meilleure preuve est le nouveau programme de la maîtrise fédérale qui va entrer en vigueur dès 1998. Nous cherchons des spécialistes de branches, des gens qui sachent de quoi ils parlent lorsqu'ils rencontrent leurs clients», a indiqué M. Ruppen.

Face à la crise économique,



Le président Ruppen (au centre) et son comité prônent une formation moderne.

M. Ruppen estime que les membres de sa fédération sont ceux qui peuvent essayer de faire quelque chose pour que la crise s'estompe. «Car nous sommes au front de la vente. Nous devons promouvoir nos produits et créer le besoin en fournissant nos clients le plus précisément possible.» Plusieurs séminaires ont été mis sur pied pour améliorer encore la formation des membres de la section.

Dimanche à Vouvry, le comité en place a été réélu pour trois ans. Seul changement, la démission de Thierry Rey, remplacé par Jean-Louis Caldelari. Le président Ruppen peut toujours compter sur Rosette Frehner, Michel Couturier, Jean-Robert Martinet, Roland Rocher et Eddy Rubin. (gib)

La country de Paul Mac Bonvin

Nouveau CD sous la direction d'un producteur américain.

YVORNE. - Après avoir bénéficié des services d'Albert Lee pour son dernier album «Rimrock», Paul Mac Bonvin s'est assuré la collaboration de Dusty Wakeman.

Ce dernier a produit les derniers titres manquants au prochain opus commencé en janvier dernier à Los Angeles. Producteur des vedettes du country que sont Dwight Yoakam, Roy Orbison ou Jim Lauderdale, Dusty Wakeman s'est lié d'amitié avec Paul Mac Bonvin lors du festival country de Frutigen. Intéressé par la musique et la voix du Valaisan, il s'est proposé de les produire dans ses studios de Los Angeles.

Le résultat ne s'est pas fait attendre, puisque «Rimrock» s'est vendu à plus de 4000 exemplaires en Suisse. Un score que peu de groupes romands peuvent espérer dans ce genre musical.



Paul Mac Bonvin.

Concert

Commencé en janvier 1995, l'enregistrement du nouvel album s'est achevé cet été au studio FaB à Charrat, sous la direction de Dusty Wakeman. Pour faire bon poids, et hormis ses musiciens habituels, Paul Mac Bonvin a engagé pour l'occasion le célèbre accordéoniste de Nashville Jo El Sonnier ainsi que Willy Wainwright au violon. Le disque sortira sous le label Big Mouth en février 1996.

Paul Mac Bonvin et son groupe donneront un concert exceptionnel le vendredi 3 et le samedi 4 novembre dès 21 heures au Deny's Bar de l'auberge La Roseraie à Yverne. Durant ces deux soirées, le musicien valaisan dédicacera son nouveau CD. Chaudre ambiance assurée. Le plus beau déguisement country se verra offrir une surprise. (c/val)

Nouvelle école de musique

Bilan positif pour la Collombeyrienne.

COLLOMBEY. - La société de musique La Collombeyrienne a tenu récemment ses assises annuelles.

Dans son rapport, le président Bernard Aymon a relevé avec plaisir l'excellente ambiance qui règne au sein de la société ainsi que le travail sérieux effectué par les musiciens, ce qui a grandement contribué à améliorer la qualité musicale de la fanfare. Ce progrès est également dû à la maîtrise exceptionnelle de son talentueux directeur Alain Dormond.

Ecole

D'autre part, Bernard Aymon rappelle qu'une école de musique a été mise sur pied cette année sous la responsabilité de Clément Défago. Ce dernier se fera un plaisir d'y inscrire toutes les personnes désirant faire partie d'une société jeune et dynamique, (025) 77 29 75.

Changements au comité

Des changements ont eu lieu au sein du comité qui se pré-

sente comme suit: Bernard Aymon, président, Olivier Burdet, vice-président, Gaëtan Ernest Produit, caissier, Sylviane Tornay, secrétaire, Sébastien Gex-Collet, responsable instruments, Clément Défago, responsable de l'école de musique et remplaçant André Schmidli, Jean-Claude Mottiez, membre et remplaçant Bernard Vanay qui siége pendant vingt ans au comité! André Schmidli a, pour sa part, été élu président d'honneur de la Collombeyrienne, eu égard à ses nombreuses années de dévouement au sein de la société et de son comité.

Le directeur, Alain Dormond, a tenu à souligner la remarquable participation des musiciens aux répétitions (moyenne de 90 %) et leur très bonne préparation aux concerts et festivals. Le but fixé pour l'avenir est de conserver une société soudée, unie et fière de présenter un programme dans lequel chacun se sent à sa place. (c)

Fanfare militaire

Concert final à Saint-Maurice.

SAINT-AURICE. - La fanfare du régiment d'infanterie de montagne 6, actuellement en cours de répétition sous le commandement du colonel EMG Marius Robyr dans un secteur compris entre le Chablais et la Suisse centrale, donnera son concert final le mercredi 1er novembre à 20 heures à l'aula du collège de l'abbaye de Saint-Maurice. Sous la direction du lieutenant Arsène Duc, de Chermignon, et des deux sous-offi-

ciers Fabrice Fournier et Thierry Bobilier, cet ensemble a mis au point un programme de qualité avec, comme pièces principales, «Spectrum» de Vinter, une œuvre originale de catégorie excellence, et l'ouverture «Zampa» d'Hérold.

Parmi les pièces modernes, mentionnons «Night Fly to Madrid» et «Ragtime for horns». Enfin, une place sera réservée aux traditionnelles

marches et à une prestation de tambours. Le choix du lieu du concert final - Saint-Maurice - est dû à la présence des bataillons 9 et 11 dans le Chablais, de part et d'autre du Rhône. La section fanfare est rattachée à la compagnie état-major du régiment de montagne 6, commandée par le capitaine Jean-Pierre Salamin, et au bataillon d'infanterie de montagne 6, placé sous le commandement du major Bernard Gilloz. (c)



Une fanfare à entendre mercredi soir à l'aula du collège de Saint-Maurice.

EN BREF

Bûcherons et forestiers

MONTHEY. - Les forestiers-bûcherons, bûcherons et apprentis forestiers-bûcherons du Valais romand se retrouveront pour leur 9e assemblée générale. Cette dernière aura lieu le samedi 11 novembre à 9 h 30 à l'hôtel de la Gare CFF à Monthey.

Volière

VILLENEUVE. - La Volière du Chablais organise son exposition d'oiseaux à la salle du collège du Lac à Villeneuve les 2, 3, 4 et 5 novembre.

Ramassage

COLLOMBEY-MURAZ. - Le groupe scout Saint-Didier informe la population de Collombey-Muraz que le prochain ramassage des vieux papiers sera effectué le samedi 4 novembre dès 8 h 30. Les paquets ficelés sont à déposer aux endroits habituels.

La ménopause

MONTHEY. - Le CIRENAC à Monthey organise trois soirées de deux heures pour aborder la ménopause, étape charnière dans la vie d'une femme. Comprendre ce qui se passe dans le corps d'une femme à partir de 40 ans, connaître les troubles les plus fréquents et comment les prévenir, réfléchir sur les détachements inévitables, les projets possibles, les acquisitions déjà faites seront les thèmes traités les mardis 21 et 28 novembre et le mardi 5 décembre, de 19 h 45 à 22 heures.

Martine Rigo, conseillère en planification familiale animera ces rencontres à la maison du Cotterg, avenue de France 6, à Monthey. Les inscriptions sont prises jusqu'au 4 novembre au (025) 75 78 14.

.....PUBLICITÉ

Raison **57** pour une machine à laver **Miele**:

Pas plus cher



Miele Info-Tél: 056 / 702 216
41-156431/ROC

73,2% des habitants du Valais romand lisent tous les jours le

Nouvelliste
ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

«Soleil d'hiver» battu en neige

Suisse Tourisme donne le coup d'envoi de la saison hivernale au sommet du Jungfrauojoch.



Ogi à l'heure de l'apéritif avec des skieurs habillés Belle Epoque.



Le conseiller fédéral Adolf Ogi partageant la fondue du soleil avec M. Marco Hartmann, président de Suisse Tourisme.

Près de cinq cents invités, en provenance de douze pays, ont participé dimanche au lancement de l'opération «Soleil d'hiver», une vaste campagne de promotion organisée par Suisse Tourisme et destinée à présenter la Suisse comme multiculturelle, hospitalière, idéale pour la pratique des sports d'hiver.

Par Norbert Wicky

Le rendez-vous principal était fixé sur le Jungfrauojoch, à 454 mètres d'altitude, où avaient été installées toute une série de «tables du soleil», point central de rencontres, animations et de plaisirs culinaires.

Bravant le slogan «Soleil d'hiver», c'est une tempête de neige qui est venue saluer les hôtes du jour. La saison d'hiver a bien débuté...

Autour du caquelon géant

Accueillis par M. Marco Hartmann, directeur de Suisse Tourisme, les participants ont ensuite été salués par le con-

seiller fédéral Adolf Ogi: «Notre tourisme doit être chaleureux, rayonnant comme le soleil... Nos paysages sont magnifiques, nos champs de ski merveilleux, mais la qualité de notre accueil doit aussi être l'un des rayons de ce soleil...»

Suivait l'invitation à déguster la «fondue du soleil», préparée dans le plus grand caquelon du monde (200 kg de fromage) et servie aux cinq cents convives sur des tables en forme de soleil installées sur le glacier. La fondue crée la bonne humeur, même lorsque les petits carrés de pain se transforment en boules de neige.

Diverses activités d'hiver ont ensuite été présentées sur les pentes du glacier: ski de piste avec des membres de l'équipe nationale, ski de fond, snowboard, chiens de traîneau, ascension de cascades de glace, construction d'igloos figuraient notamment au programme. A relever que pour permettre à M. Ogi de bien négocier le virage entre deux départements fédéraux, Suisse Tourisme a profité de l'occasion pour lui offrir un snowboard dernier cri.

Arrangements forfaitaires

La campagne à l'enseigne «Soleil d'hiver» permettra aux

hôtes de la Suisse d'obtenir des forfaits spéciaux offrant diverses possibilités de vivre les joies de l'hiver helvétique. Ces «passes-soleil» seront disponibles en fin de semaine,

du 8 au 10 décembre et du 15 au 17 décembre. Ils comprennent deux nuitées en hôtel, des cartes journalières de ski ou de randonnée, des cours avec moniteurs ou d'au-

tres activités à partager autour des tables du soleil.

Une bonne vingtaine de stations touristiques appuieront la campagne durant toute la saison, en proposant des arrangements spéciaux à des prix très attractifs. Pour le Valais, les stations d'Aletsch, de Grächen, Loèche-les-Bains, Saas-Fee et Veysonnaz participeront à cette campagne particulière. La brochure «Soleil d'hiver - forfaits-découverte», comprenant les descriptifs détaillés de ces arrangements particuliers, peut être obtenue gratuitement auprès de Suisse Tourisme, case postale, 8027 Zurich.

Hausse de la température

Qu'il vente, qu'il gèle ou qu'il neige, les prochaines vacances en Suisse seront placées sous le signe de «Soleil d'hiver», parce que la seule vue de paysages magnifiques réchauffe le cœur, parce qu'un programme riche en activités provoquera une hausse certaine de la température des visiteurs, tout comme les rayons du soleil. A condition bien sûr que le caractère hospitalier des Suisses soit bien marqué, et qu'il fasse fondre même la plus épaisse couche de glace. □



Les «tables du soleil», symboles de rencontres, d'animations et de plaisirs culinaires.

Sion-Expo: dimension en plus

Grand concours d'affiches pour les artistes valaisans.

Artistes, graphistes valaisans, au travail!

Sion-Expo sollicite votre esprit de création et d'imagination, en lançant un grand concours d'affiches pour son édition 1996.

Par Jean-Marc Theytaz

En effet, sous la houlette de M. Michel Veuthey, ex-Moniteur Culture de l'Etat du Valais, toujours très actif et dynamique, la foire printanière sionnoise met sur pied un grand concours destiné aux artistes, graphistes, élèves des écoles d'art valaisannes, pour donner à l'affiche de Sion-Expo 1996 une image, un ton, une couleur, une identité spécifiques.

Un prix de 5000 francs viendra récompenser l'heureux gagnant, montant que ce dernier recevra lors d'une céré-

monie officielle le 23 janvier 1996. Les projets sont à remettre pour le 20 décembre au secrétariat de Sion-Expo. A noter que les projets dans leur ensemble feront l'objet d'une exposition, peut-être itinérante, en Valais.

Une occasion de faire travailler les méninges artistiques de notre canton.

Une plaquette

Sous le titre «La dimension en plus», M. Raymond Lorétan, président de Sion-Expo, présentait hier également une plaquette de promotion sur les activités spécifiques de cette foire, ses atouts, ses objectifs, le souffle dynamique et optimiste qu'elle désire apporter au développement économique du Vieux-Pays.

Avec son prochain forum de la jeunesse, l'édition 1996 apportera une ouverture linguis-

tique, géographique, économique nouvelle: les jeunes pourront en effet durant dix jours se pencher sur leur avenir, leurs attentes, leurs véritables besoins, des conférences et différentes manifestations étant organisées à leur intention.

Invités

MM. Lorétan et Roux ont également dévoilé hier le nom de l'un des invités d'honneur de l'édition 1996: l'Espace économique du Plateau central regroupant les cantons de Neuchâtel, du Jura, de Soleure,

Berne, Fribourg, qui seront à l'Expo Nationale de 2001. Cet hôte d'importance ce présentera un visage inédit certainement très intéressant pour le Valais.

D'autre part, si Sion est à nouveau candidat pour les JO

de 2006, un stand d'information sera présenté chaque année à la place des Potences.

Une autre innovation: le Salon du tourisme installera ce printemps ses tentes à l'entrée de la foire sionnoise, créant ainsi une synergie entre les deux manifestations: l'architecture de l'entrée de Sion-Expo à la rue de l'Envol sera ainsi complètement modifiée.

Le conseil d'administration voit par ailleurs l'arrivée dans ses rangs de nouveaux membres: MM. Jean-Pierre Bagnoud, architecte, Roger Bourdin, agent général de la Zurich, Pierre-André Roux, sous-directeur de la BCV, des personnalités actives du tissu économique valaisan.

Privilégier les PME, le tourisme qualitatif, les échanges et le commerce, créer un courant d'optimisme, la santé de Sion-Expo est très bonne, et son avenir s'annonce sous de bons auspices. □



Lors de la conférence de presse: Mme Béatrice Roux, directrice adjointe, M. Michel Veuthey, M. Raymond Lorétan, président de Sion-Expo, et M. Albano Roux, directeur de la foire printanière.

Ecrans magiques

La possible augmentation des programmes TV ravit la population hérensarde.

HÉRÉMENCE. - Une première européenne a été présentée officiellement ce week-end dans le val d'Hérens. Les tests du projet Media spot, réalisés par beau temps et sous la pluie, ont dépassé les

espérances. La qualité de réception s'est avérée excellente.

En décembre, deux cents foyers de la région seront retenus selon des critères précis pour capter 26 programmes

de télévision sans la moindre fouille. Le choix sera opéré par l'association TV de la vallée. Les téléspectateurs utiliseront uniquement une petite antenne et un décodeur. Une vue dégagée sur l'émetteur de

Suen est la seule exigence géographique.

Coût raisonnable

Les présidents et les municipaux des communes concernées ont été invités samedi à se rencontrer à Hérémenche. Une quarantaine de politiciens ont pu être informés par des représentants de Télécom PTT, de la maison Philips et des services industriels de Sion.

Dimanche, MM. Jean-Marc Wicky et Heins Hanselmann ont organisé une démonstration à l'intention du public à la maison bourgeoise. Durant tout l'après-midi, les spécialistes ont répondu aux questions qui fusaient. La période d'essai sera accompagnée d'une étude de marketing. En cas de feu vert, le système serait rapidement développé. «Deux personnes pourraient sans problème effectuer cinq installations par jour.» Le prix d'une telle nouveauté ne devrait pas constituer un obstacle. Ses initiateurs ont précisé que les tarifs pratiqués pour les réseaux câblés seraient vraisemblablement appliqués. (cat)



Les démonstrations avec le prototype ont attiré la foule.

Un nouveau visage

Un Chablaisien remporte le concours de projets pour l'aménagement de la place du Midi.

SION. - Avec son étude baptisée «Rêve de Rives», Jean-Paul Chabbey a réussi à allier la simplicité à l'élégance. Le coût relativement peu élevé de l'exécution a séduit. «Nous considérons que son projet se détache nettement des autres par sa qualité et sa précision», a signalé hier matin l'architecte vaudois Jacques Richter, président du jury. Le Montheysan n'est pas à son coup d'essai puisqu'il a déjà signé des places dans sa ville, à Viège et à Saint-Maurice. Il devra pourtant revoir sa copie en tenant compte du giratoire existant.

Le lauréat a été félicité par Mme Patricia Clavier. Lors de la proclamation des résultats, la responsable de la commission d'édilité de la Municipalité a émis le souhait de ne pas se heurter à des oppositions ou à un manque de moyens financiers.

PUBLICITÉ

Flexibilité appréciée

Le projet gagnant a l'avantage de permettre un développement futur. Il fait ressortir la problématique de la rencontre entre la géométrie «rayonnante» de la ville moyenâgeuse et le quadrillage des nouveaux quartiers définis au XIXe siècle.

«Une double rangée d'arbres, plantés à espaces réguliers, offre une végétation optimale», ont commenté les décideurs. «Le dessin du dallage, qui borde l'ensemble des murailles, prolonge l'idée de dif-

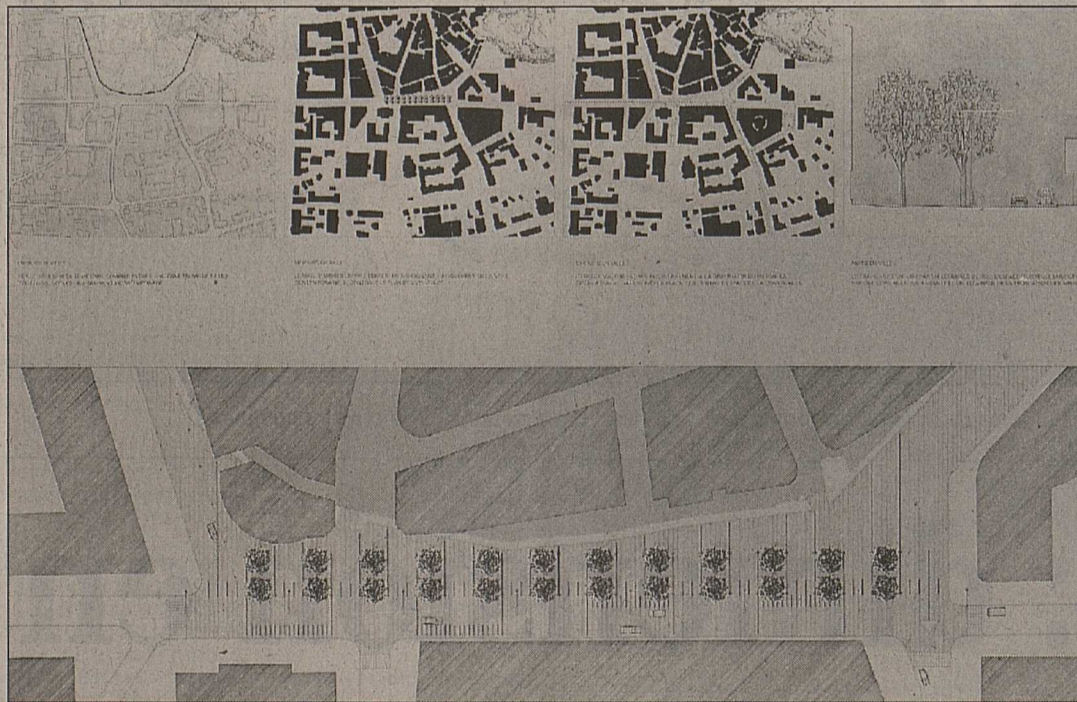
férenciation entre la zone intra et extra-muros au-delà de la place du Midi.» Les piétons sont proclamés rois au nord, espace de terrasses, tandis que le côté sud reste le royaume du commerce et de la circulation. Deux types d'éclairages sont prévus. Les promeneurs disposeront de bornes tandis que des lampadaires ont été choisis pour les automobilistes.

Propositions contrastées

La commune envisageait

l'aménagement de cet espace du centre de la ville sans appui. Au printemps, un postulat des libéraux, des interventions de Sedunum Nostrum et de l'Association des habitants de la vieille ville ont conduit à mettre sur pied ce concours doté de 35 000 francs de prix.

Vingt-six Sédunois et huit bureaux valaisans invités se sont intéressés à ce thème. Jusqu'au 8 novembre, tous les jours de 15 heures à 18 h 30, au numéro 31 de la ruelle du Midi, la population est conviée à découvrir les différents travaux. (cat)



Le plan de la future place, avec ses deux rangées d'arbres.

PUBLICITÉ

Ouverture dès 6 h 30 du matin
au centre-ville de Sion
angle rue des Remparts - place du Midi

Café-Croissanterie La Plantation

Crêpes et galettes de sarrasin
de 14 h à 24 h

Midi et soir
nos grillades, salades et notre cuisine chinoise
du chef Chou (ancien chef du restaurant
chinois de Bluche)

Restaurant sans alcool

Les «Noces» de Novantiqua

Le chœur a offert un somptueux concert pour son 15^e anniversaire.

SION. - Le chœur Novantiqua a marqué dimanche son quinzième anniversaire par un superbe concert placé sous le double signe des «Noces» d'Igor Stravinsky et des «Carmina Burana» de Carl Orff. La salle de la Matze était archipleine pour entendre les choristes de Novantiqua renforcés par d'anciens membres du chœur ainsi que par les Petits Chanteurs de Notre-Dame de Sion. Les deux pièces au programme ont par ailleurs permis aux musiciens du Centre international de percussions de Genève de faire une belle démonstration rythmique.

Bernard Héritier, qui dirige Novantiqua depuis sa fondation, a restitué les «Noces» de Stravinsky avec couleur et précision. Comme lors du dernier concert de Novantiqua à Sion (consacré à Monteverdi), cette pièce présentait des difficultés majeures qui ont été fort bien maîtrisées. Les solistes Isabelle Anderfuhren (soprano), Annelise Théodoloz (alto), Xavier Jambers (ténor) et Patrice Berger (basse) ont

parfois dû forcer leur virtuosité pour percer le volume sonore du chœur et des quatre pianos. On relèvera par ailleurs l'impressionnante prestation des pianistes Jean-Jacques Balet, Myumi Kameda, Ufuk et Bahar Dördüncü.

Les «Carmina Burana» ont été l'occasion pour le chœur Novantiqua (renforcé) de proposer aux mélomanes une superbe fête musicale. Il faut dire que cette œuvre géniale, de par sa diversité qui allie les tonalités médiévales, une musique contemporaine à la limite de la variété et l'opéra latin, a permis aux choristes de s'en donner à «cœur joie». On relèvera l'interprétation tout à fait prenante de la soprano Isabelle Anderfuhren, sans oublier l'enthousiasme et la force de Patrice Berger (basse) et la régularité de Xavier Jambers. Bernard Héritier a manœuvré son chœur avec la rigueur qu'on lui connaît, mais en lui imprimant aussi cette légèreté et cette force qui bannissent la superficialité. Vincent Pellegrini

Aussi drôle qu'il en Haller

L'inimitable Bernard revient en force.

SION. - Infatigable Bernard Haller. Celui qui a bercé nos jeunes oreilles avec les aventures du baron de Montflacon avant de se lancer avec succès sur les scènes suisses et internationales revient en force avec un nouveau spectacle.

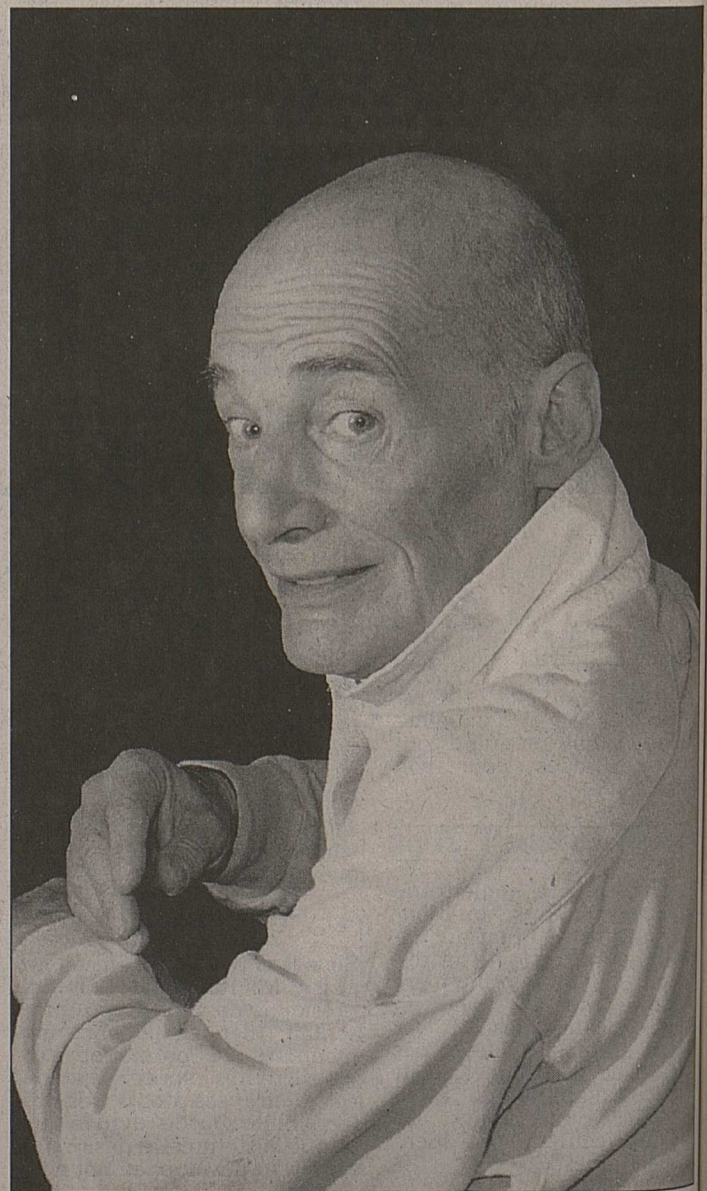
Reconverti en nautonnier des enfers, Bernard Haller recueille les âmes des défunts et les transporte sur son embarcation. Charon est le dernier personnage auquel les victimes de la barque Atropos se confient avant d'atteindre l'autre rive du Styx.

Le fond d'Haller est frais

Mais qu'on se rassure, Bernard Haller ne fait pas un cours sur la mythologie. Son rôle de batelier, il le joue comme un bateleur au visage multiple prêt à incarner la galerie de clients que la mort lui

envoie. Parmi eux, un journaliste détraqué, un homme politique faisant bombance de démagogie, un pianiste au bout de son rouleau mécanique lassé d'écrire en caractères noirs et blancs ses lettres à Elise et un chanteur suisse perclus de souvenirs amoureux. Le mafioso ou l'homme auto et son joujou fétiches complètent cette brochette de portraits brossés avec dérision, humour et gentillesse.

On retrouve dans ce spectacle intitulé «Comment ça commence» la sensibilité toujours en alerte de Bernard Haller. Et l'on constate avec plaisir que les ans n'ont pas de prise sur le talent de ce Suisse qui a su exporter son art. (jcz) «Comment ça commence», à découvrir au théâtre de Valère le vendredi 3 novembre à 20 h 15. Réservation auprès de Billelet au 22 85 93 ou directement à l'office du tourisme de Sion.



Bernard Haller présente «Comment ça commence». La réponse est: bien, merci...

Auberge
Relais du Simplon
1962 PONT-DE-LA-MORGE
vous propose
carte d'automne
avec menus de chasse
jusqu'au 11.11.1995
tous les midis:
menu d'affaires Fr. 49.-
plat du jour
de Fr. 17.- à Fr. 25.-
Propositions de menus
pour repas de groupe
ou d'entreprise.
M. + F. Blatter-de-Quay
Tél. (027) 36 20 30

AU CHEVAL BLANC
CAFÉ-RESTAURANT
Grand-Pont 23 - Sion
Olga et Alain Grosjean
Tél. (027) 22 18 67
Pour les amateurs d'huîtres
et de fruits de mer,
le traditionnel
**BANC
A L'ÉCAILLER**
à déguster sur place,
en brasserie ou à emporter.
Ouvert le 1er novembre.

Taxis sierrois bien notés

Une étude réalisée par l'Ecole suisse de tourisme souligne les points forts et les faiblesses d'un service jugé indispensable mais souvent mal connu.

SIERRE. - Mandatée par la commune de Sierre, l'Ecole suisse de tourisme (EST) a effectué une étude sur le fonctionnement des taxis sierrois. «Dans le cadre de la commission de police, un examen du projet de la nouvelle gare a été demandé l'année dernière. Les aménagements entrepris dans le secteur de la gare constituaient une bonne occasion pour s'intéresser au service des taxis et savoir dans quelle mesure celui-ci pouvait être redynamisé. C'est ainsi que nous avons pris contact avec l'EST», précise le commissaire de police, Paul-Alain Beysard.

Service apprécié

Des échantillons représentatifs de 127 touristes et de 258 habitants de la région ont été interrogés en février et en mars derniers. L'étude comprend huit travaux de groupes réalisés par des étudiants de l'EST appuyés par un professeur responsable et un recueil final des dépouillements. Les critères d'évaluation ont porté sur la rapidité, le confort, l'efficacité, l'amabilité des chauffeurs et le rapport qualité-prix.

Contrairement aux hypothèses formulées au départ, le service des taxis sierrois récolte dans l'ensemble une

bonne note, même si certaines prestations peuvent toujours être améliorées. Point intéressant à relever, les touristes se montrent plus sévères que la population locale, notamment concernant l'accueil. Du côté des principaux intéressés, les taxis eux-mêmes, si on est plutôt content d'avoir un avis de l'extérieur, on tient à relativiser certaines remarques. «Il peut arriver qu'un client soit un jour «brusqué» mais il faut aussi tenir compte des circonstances qui nous auraient conduit à le faire.»

Permanence

Les résultats obtenus ont parfois surpris. «Certains paramètres sont étonnants», confirme Paul-Michel Bagnoud, directeur de l'office du tourisme. «Mais il est vrai qu'à l'office nous n'entendons que les clients mécontents.» Principaux motifs d'insatisfaction chez ces personnes: l'insuffisance du service de nuit et la difficulté à savoir où trouver les chauffeurs.

«Il y a quelques d'années, nous avions quinze voitures sur la place. Aujourd'hui, il en reste cinq. Alors bien sûr, nous avons plus de mal à assurer la rotation. Une permanence est toutefois assurée vingt-quatre heures sur vingt-

quatre par un chauffeur de nuit et une voiture de réserve», explique-t-on auprès de l'Association des taxis sierrois regroupant les cinq taxis concessionnés. «Quant à savoir où nous trouver, les travaux de construction de la nouvelle gare ont chamboulé la signalisation, mais c'est momentané.»

Trop chers

En fait, toutes les variables testées ne suscitent que peu de réactions vraiment négatives. Seule exception, le rapport qualité-prix. Les taxis sierrois sont généralement jugés trop chers. «Nous sommes assurés à 400%. Or, nous ne bénéficions d'aucune subvention, d'aucune faveur. Par exemple, nous n'avons pas droit à une ristourne sur l'essence comme c'est le cas pour nos collègues italiens», se défendent les taxis. «Par ailleurs, nous devons lutter contre les taxis fantômes, des particuliers ou des taxis qui ne sont pas basés à Sierre, qui nous «piquent» des clients illégalement.» Notons cependant que l'étude ne se limite pas à transmettre les critiques de la clientèle mais émet des suggestions telles que l'introduction d'une politique de prix différenciés et le lancement d'actions promotionnel-



Utilisés surtout en cas d'urgence, d'indisponibilité de son propre véhicule, en fin de journée ou la nuit, les taxis sierrois sont estimés indispensables et leurs prestations sont plutôt bien appréciées. nt

les spécifiques destinées à fidéliser les clients.

Contradiction

L'identification de véhicules révèle une contradiction entre les taxis et les conclusions de l'étude.

Cette dernière indique qu'il serait souhaitable de mieux

identifier les taxis sierrois (même couleur ou même type de véhicule, par exemple). Les chauffeurs contestent cet avis: «Beaucoup de clients apprécient la discrétion de nos voitures. Nous avons même refusé une offre publicitaire qui nous proposait d'unifier nos véhicules pour respecter le vœu de la clientèle.» Enfin,

pour toutes les personnes qui ne connaissent pas le numéro de téléphone des taxis sierrois (et l'étude révèle qu'elles sont nombreuses), rappelons qu'il suffit de composer le 556363. «Ce n'est pas trop difficile à retenir et il y a toujours quelqu'un qui répond», assure-t-on chez les taxis.

Sylvie Biderbost

Danse classique indienne

Unique spectacle en Suisse romande, à la Sacoche.

SIERRE. - Ce mercredi à 18 h 30, jour de la fête de la Toussaint, la Sacoche recevra le Musique Ensemble de Bénarès, une troupe de danseurs et de musiciens qui donnera à Sierre un unique concert en Suisse romande.

La danseuse classique de kathak, Madhu Mishra, a fait très jeune l'apprentissage initiatique de la danse et possède aujourd'hui une bonne technique. Elle sera accompagnée par des musiciens de grand talent aux tablas (percussions), à la Sitar et au chant, qui proviennent tous de la région de Bénarès.

Depuis des milliers d'années, le kathak, une danse qui conte les histoires mythologiques de l'Inde, permet à la danseuse de se concentrer sur ses gestes, de contrôler parfaitement son corps et ses mouvements. Tous les rythmes endiablés que le joueur de tablas crée avec ses doigts et les paumes de ses mains, la danseuse les interprète de manière synchronisée avec ses pieds qu'elle frappe au sol. Dès 17 h 30, le public pourra goûter des spécialités culinaires indiennes. (dac)



Le kathak, la danse classique indienne, sera présenté par Madhu Mishra. ldd

EN BREF

Bal des cavaliers

CRANS-MONTANA. - Si la saison équestre s'est achevée sur les terrains de concours par le championnat valaisan, les cavaliers ne sont pas pour autant au repos. La SCV et le Cercle hippique de Crans-Montana les invitent à se remettre en piste pour démontrer leur sens du rythme et des cadences au son de l'orchestre Guy Rolland Show Band, l'une des meilleures formations de danse du pays. Renouant l'an passé avec une joyeuse tradition qui était tombée en désuétude, la Société des cavaliers valaisans a remis en honneur, avec succès, son fameux bal. Cette soirée, qui réunit les adeptes d'équitation et de danse, ainsi que tous leurs amis, aura lieu

samedi au centre de congrès Le Régent. Renseignements et inscriptions auprès de l'office du tourisme de Crans, tél. (027) 412132.

Vin et vigne

SIERRE - SALQUENEN. - Le Musée valaisan de la vigne et du vin attire l'attention du public sur les heures durant lesquelles les salles du château de Villa à Sierre et de la maison Zumhofen à Salquenen peuvent être visitées pendant la période hivernale. Dès le 1er novembre, le musée est ouvert du vendredi au dimanche, de 14 à 17 heures. Pour ceux qui s'intéressent au biotope de la vigne et à la faune qui y habite, rappelés que l'exposition temporaire «Du visible à l'invisible, la faune

CHIPPIS. - Le corps des sapeurs-pompiers de Chippis était en exercice samedi. Les hommes du feu effectuaient leur dernier cours avec le commandant Jean-Jacques Zufferey. En effet, celui-ci, qui a passé quarante années au sein de la compagnie, dont vingt-cinq comme capitaine et vingt comme instructeur cantonal, a présenté sa démission. Il en a été de même pour le fourrier Michel-André Zufferey qui se retire après trente-huit ans de service. Un tel dévouement pour la cause publique méritait une petite fête. Le Conseil communal les honora comme il se doit.

Le nouveau commandant a été désigné en la personne de M. Franz Ramseier. L'inspecteur cantonal doit encore entériner la proposition du Conseil communal.

Le corps des sapeurs-pompiers de Chippis a été créé en 1891. Le 100e anniversaire a été passé sous silence, les archives n'ayant parlé que tout récemment. Cela n'empêche pas les soldats du feu d'être particulièrement efficaces. (a)

de nos vignobles» est toujours présentée au château de Villa à Sierre. Pour les groupes de plus de dix personnes, le musée ouvre volontiers ses portes en dehors des heures officielles pour des visites libres ou commentées. Les personnes intéressées peuvent s'adresser soit à l'office du tourisme de Sierre, tél. (027) 558535, soit au directeur du musée, M. Léon Sarrasin, à Martigny, tél. (026) 229046. Les deux bâtiments qui abritent le musée sont reliés par un sentier viticole avec des panneaux donnant une foule de renseignements sur les particularités du vignoble valaisan. Cette promenade agréable dans les vignes dure environ deux heures et se parcourt sans restriction aucune, gratuitement et cela durant toute l'année.

Les pompiers changent de patron



De gauche à droite: Michel-André Zufferey, fourrier sortant, Christiane Elsig, conseillère communale, Franz Ramseier, nouveau commandant, Jean-Jacques Zufferey, commandant sortant, Jacques Zufferey, président de la commune, et Jean-Pierre Genoud, président de la commission du feu. nt

Plus de Convention alpine?

SARNEN. - La conférence des gouvernements des cantons alpins estime que la Suisse pourrait se retirer de la Convention internationale sur la protection des Alpes. Elle a demandé au Conseil fédéral de tenter une nouvelle fois de débloquer les négociations. Si aucun résultat n'est obtenu, la Suisse devrait se retirer, a-t-elle communiqué hier.

Les revendications des cantons alpins, concernant l'inscription de mesures socio-économiques dans les protocoles, avaient été définies en août 1994 déjà. Elles ont été entendues par le Conseil fédéral et ont été incorporées dans le paquet soumis à négociations. Elles n'ont toutefois été reprises qu'en partie et sous une forme peu contraignante dans les trois premiers protocoles adoptés en décembre de la même année.

Sous la pression des cantons alpins et des milieux économiques, la Suisse n'avait pas signé les trois premiers protocoles. L'Autriche et la principauté du Liechtenstein en avaient fait de même. (ap)

Rallye, BD et défi sportif

SIERRE. - L'émission du 1er novembre sera présentée par Raphaël Jeanneret. Au programme, une émission littéraire avec Romaine Mudry qui recevra sur le plateau Pierrette Michelloud, écrivain-poétesse et Suzanne Prou. En direct toujours, Laurent Heberlin, organisteur, Henry Rappaz, caméraman à la TSR, et Carlos Beauverd de la fondation François-Xavier-Bagnoud, parleront du défi sportif lancé par Serge et Nicole Roetheli. Si la technique ne fait pas défaut, une communication téléphonique avec Serge sera faite en direct de Lima. En se dotant d'un label international, le Rallye international du Valais attire de nombreux pilotes venus de tous les coins de l'Europe. Pour confirmer cette notoriété et répondre aux exigences de plus en plus strictes de cette compétition, les organisateurs

doivent redoubler d'efforts dans un domaine particulièrement sensible, celui de la sécurité qui sera traité dans l'émission.

Au menu de «L'envers des bulles», la magazine de la BD, des infos, des nouveautés, et un gros plan sur les lauréats de BD 95 et un interview de Boucq. Le «MiniJournal» dévoilera les actualités régionales. Rediffusion vendredi 3 et dimanche 5 novembre à 20 heures.



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666

2 000 000
d'adresses privées
à votre disposition

DANS NOS POISSONNERIES DE
MONTHÉY - MANOIR - CHATEAUNEUF-CONTHEY - SION - SIERRE

ACTIONS
jusqu'au 4.11.95

Une vague de fraîcheur...

- **FILET DE D'EGLEFIN** kg **13.-** (18.-)
- **FILET DE PLIE** kg **14.-** (18.-)
- **FILET DE TRUITE SAUMONÉE** kg **22.-** (29.-)

MIGROS VALAIS

MONTHÉY

SALLE DE LA GARE
 CAFÉ DU VALAIS

Mardi 31 octobre
 (veille de la Toussaint)
 dès 20 heures

Grand

LOTO

de l'Harmonie municipale de Monthey

Prix des abonnements:

1 carte Fr. 30.-
 2 cartes Fr. 50.-
 Illimité
 (maximum 12 cartes) Fr. 60.-

Magnifiques lots

Nous vous attendons nombreux!

Nouvelliste

Imprimerie Moderne de Sion S.A.

Président du groupe Rhône Média S.A.
 Nouvelliste: Pierre Moren

1950 Sion, rue de l'Industrie 13
 Tél. (027) 297 511 - Téléfax (027) 297 565

Service des abonnements
 (027) 297 525-526 - Téléfax (027) 221 906
 Chèques postaux 19-274-0

Direction

Hermann Pellegrini, directeur des éditions;
 Francis Zufferey, directeur administratif.

Rédaction centrale

François Dayer, rédacteur en chef responsable;
 Roland Puipe, rédacteur en chef des éditions;
 Pierre Fournier, rédacteur en chef adjoint.

Jean-Cosme Zimmermann, Gérald Théodoloz,
 Jean-Paul Riondel, Antoine Gessler, Michel Pichon,
 Jean-Marc Theytaz, Xavier Duroux, Eric Felley,
 Ariane Alter, Csilla Bohnet, rédacteurs;
 Vincent Pellegrini, éditorialiste analyste; Jean-Pierre Bahler,
 Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michellod,
 Christian Rappaz, rédacteurs sportifs; Raphael Bolli,
 rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste. Magazine: Manuela Giroud,
 Joël Cerutti.

Tirage contrôlé

43585 exemplaires. REMP 1.10.1994.

Réception des annonces

Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25,
 téléphone (027) 29 51 51.

Téléfax (027) 23 57 60.

Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.
 Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.
 Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du
 jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution
 jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau,
 ils peuvent être transmis directement à la
 rédaction du journal, rue de l'Industrie 13, télé-
 phone (027) 297 511 (jusqu'à 22 heures).

Renseignements techniques

Surface de composition d'une page:
 289x440 millimètres.
 Corps fondamental: 8 (petit).
 10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
 6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité

Annonces: Fr. 1.15 le millimètre (colonne de
 25 mm), hauteur minimale 30 mm.
 Réclames: 4 fr. 92 le millimètre.
 Gastronomie: 2 fr. 57 le millimètre.
 Publiportage: 2 fr. 50 le millimètre.
 Avis mortuaires: 1 fr. 52 le millimètre (co-
 lonne de 44 mm).
 Rabais de répétition sur ordres fermes et sur
 abonnement d'espace.
 TVA 6.5% en sus.

Toussaint, mercredi 1^{er} novembre 1995

OUVERT de 9 h à 19 h
Il y aura du NOUVEAU

1844 Villeneuve

CASH MEUBLES SA
 Pré-Neuf
 Sortie autoroute
 Villeneuve

Tél. 021 967 33 33

CASH
 LE MEUBLE

COOP
TopTip
 emporter, c'est meubler



Ferlendorf à contre-courant

12 % de nuitées supplémentaires et augmentation du cash-flow d'un bon tiers pour le village de vacances de Fiesch.

FIESCH. - S'il est une institution touristique qui a le vent en poupe, c'est bien le Ferlendorf de Fiesch. Son directeur démissionnaire Ulrich Oesch laisse une entreprise dans un brillant état: 12% de nuitées supplémentaires et augmentation du cash-flow de 34%.

Ces résultats furent annoncés à la 33e assemblée générale de la coopérative Ferlendorf Fiesch, le week-end passé. Avec cela, le village de vacances prend résolument le contre-pied de la tendance touristique actuelle.

Ses affaires semblaient se gâter, l'année passée. Avec

138 000 nuitées, le Ferlendorf se retrouvait à 4% au-dessous du résultat de 1992-1993. Un recul imputable à la diminution des nuitées militaires.

L'année sous revue vient d'apporter un démenti cinglant à cette tendance. Les nuitées sont remontées à 155 000 et le cash-flow a passé à 1,4 million de francs.

A relever que les huit années de l'ère Ulrich Oesch se sont caractérisées par une augmentation constante du cash-flow, après les deux premières années de baisse très marquée. De fait, les moyens

propres ont passé de 364 000 francs en 1988-1989 à 1,4 million, pour la dernière année économique.

Celle-ci s'est caractérisée par un chiffre d'affaires de 6,45 millions de francs et des amortissements de 1,3 million.

Investissements ambitieux

Le secret de la bonne marche des affaires, c'est le bon accueil de la clientèle appuyé par une ambitieuse politique de rénovation des constructions. Durant les huit derniè-

res années, les investissements se sont montés à 5,5 millions de francs. Pour les trois ou quatre prochaines années, ils sont budgétisés à 11 millions.

Enfin, la candidature pour les JO 2002 a joué son rôle promotionnel. Le directeur du Ferlendorf regrette que le Valais n'ait pas été choisi. Mais la candidature elle-même a été d'un grand apport. La présence médiatique du Valais fut extrêmement forte et les membres du comité olympique ont vu le Ferlendorf sous son meilleur jour.

M. Ulrich Oesch a donc donné sa démission, lors de la dernière assemblée générale. Il laisse un Ferlendorf au

meilleur de sa forme, avec un été 1995 qui constitue la troisième meilleure saison estivale de son histoire. (pc)

La recette du succès

La démission de M. Ulrich Oesch de son poste de directeur du Ferlendorf fut une surprise. Cependant, il demeurera en place jusqu'en avril 1996. D'ici à la fin de janvier prochain, il faudra lui trouver un successeur.

Le secret de la réussite du Ferlendorf, en cette période sinistrée pour le tourisme? «Le bon accueil de la clientèle, explique M. Oesch. Le vacancier ne doit pas se sentir considéré comme un fournisseur de devises. Et puis, il y a l'ambiance au sein de l'entreprise. On dit toujours que les hôtels ou restaurants familiaux sont ceux qui marchent le mieux. J'ai essayé de créer ce climat au Ferlendorf.»

La cinquantaine d'employés du village de vacances (21 emplois annuels, 21 saisonniers, 9 emplois à temps partiel et 2 apprentis)

sont donc très motivés. La moitié sont Valaisans.

«Et puis, le rapport qualité-prix doit jouer, continue M. Oesch. Cela, de nombreux hôteliers et restaurateurs ne le comprennent pas: ce qui coûte le plus cher, ce n'est pas l'augmentation des charges ou la TVA, ce sont des lits ou des tables vides.» A noter que les 60% des hôtes du Ferlendorf viennent de Belgique, de France, d'Allemagne ou d'autres pays.

«Et les deux prochaines années seront bonnes, assure le directeur démissionnaire. Car nous travaillons sur trois ou quatre saisons d'avance.»

A présent, M. Ulrich Oesch veut travailler en indépendant. Il réserve la surprise sur les activités de sa prochaine entreprise. (pc)



Fiesch, à deux pas du Ferlendorf.

markus holzer fieschertal

Après des accidents d'avions

BERNE. - Un pilote professionnel de 36 ans est décédé lors de la chute d'un hélicoptère due à une panne de turbine le 23 septembre 1993 dans le Schilstal (SG). Des dégâts matériels ont été déplorés dans trois autres accidents d'aviation. Les rapports d'enquête ont été publiés hier.

L'accident mortel a eu lieu lors du transport de charges. La journée durant, le pilote avait déjà effectué plusieurs débardages de bois. Alors que la charge se trouvait à 25 cm du sol, une détonation retentit. Le pilote de l'hélicoptère Bell 205A-1 l'a larguée aussitôt, mais il n'a pas pu effectuer une autorotation. L'appareil est alors tombé à la verti-

cale d'une quarantaine de mètres. Le pilote est décédé immédiatement de ses lésions internes.

Une rupture de fatigue a causé une panne de turbine, selon le rapport final de la commission fédérale d'enquête sur les accidents d'aviation.

Une rupture également, cette fois-là de l'arbre de transmission, entre le moteur et l'embrayage, consécutive à des fissures provoquées par de la corrosion, est à l'origine d'un accident d'hélicoptère le 1er mai 1993 à Sevelen (SG).

Perte de référence

«Une perte subite de réfé-

rence en vol lent à proximité du relief» a entraîné la chute d'un troisième hélicoptère. Le pilote professionnel était en train d'effectuer des largages de charge dans le cadre de missions de déclenchements artificiels d'avalanches dans la région de Grimentz.

Alors que l'hélicoptère se trouvait à environ 200 mètres du Roc-de-la-Tsa et à la même hauteur que la crête, la visibilité se réduisit brusquement. Le pilote a alors tenté une manœuvre de demi-tour sur la gauche. Quelques secondes plus tard, une pale du rotor principal a heurté la crête, ce qui provoqua le basculement de l'appareil sur le côté gauche. L'Alouette III a été endommagée.

Un quatrième accident a eu lieu le 4 mars 1994 lors d'un atterrissage à la Croix-de-Cœur dans le cadre d'un cours pour instructeurs aux atterrissages en montagne organisé par l'Office fédéral de l'aviation civile (OFAC). Après être entré en contact avec le sol, un Piper PA-18-180M a glissé sur la neige et dévié sur la droite avant d'entrer en collision avec un avion au sol.

Une action inappropriée du pied droit sur le palonnier, une trop grande vitesse avant l'atterrissage et un atterrissage trop long, ainsi qu'une appréciation erronée de l'état de la surface enneigée ont provoqué le choc. Les dégâts subis par les deux appareils étaient importants. (ats)

EN BREF

Quatre blessés

FIESCH. - Dimanche soir, la route cantonale entre Furgängen et Fiesch a été le théâtre d'une brutale collision frontale. Un automobiliste de Kloten, âgé de 55 ans, roulait en direction de Fiesch, lorsqu'il perdit la maîtrise de son véhicule dans une courbe. Il traversa la chaussée et vint heurter frontalement une voiture roulant en sens inverse. Celle-ci était conduite par un habitant de Betten âgé de 64 ans. Les deux conducteurs et les deux passagères, l'une de Kloten et l'autre de Betten, ont été blessés et transportés par ambulance à l'hôpital.

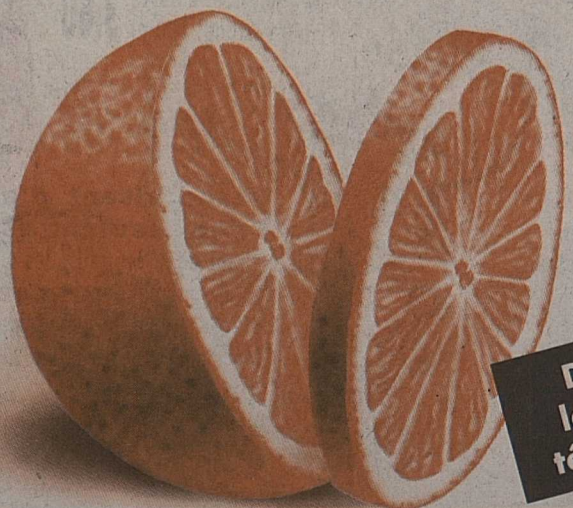
Un miracle

ZERMATT. - Dimanche dans l'après-midi, un snowboarder italien s'était perdu sur le domaine du Petit-Cervin. Ses deux camarades ont d'abord conclu à une descente séparée du skieur. Vers 17 h 30, le chef de sauvetage Bruno Jelk, de la station CAS de Zermatt, recevait un appel à l'aide de Cervinia. Le snowboarder italien était annoncé disparu. Heureusement, les Remontées mécaniques du Petit-Cervin ont encore pu mettre plusieurs rattracs à disposition. L'action a démarré à 18 h 43. Un hélicoptère d'Air-Zermatt

a amené sept guides dans la région du Petit-Cervin. A cause de la mauvaise visibilité et de la neige tombante, il ne put voler que jusqu'à Testa Grigia. De là, les équipes de sauvetage partirent vers les différentes stations de téléskis. Six véhicules de pistes leur servirent de logistique (trois du Petit-Cervin et trois de Cervinia). Sous la direction de Bruno Jelk, les hommes couvrirent alors tout le domaine skiable hors pistes du Petit-Cervin: une crevasse après l'autre. Ils finirent par trouver une trace, très loin des pistes marquées. Celle-ci les mena jusqu'à une casquette. Après avoir inspecté les crevasses environnantes, ils finirent par retrouver le disparu dans l'une d'elles, à 20 mètres de profondeur. Il était environ 21 heures et l'accidenté avait fait sa chute vers 13 heures. Les sauveteurs purent le sortir de la crevasse vers 22 h 30. Par miracle, ses blessures n'étaient pas trop graves. Mais il souffrait d'hypothermie. Le médecin put lui prodiguer les premiers soins sur place. Puis, les sauveteurs le ramenèrent en rattrac jusqu'à Trockener Steg. De là, il fut transporté en hélicoptère à l'hôpital de Viège. L'accidenté a dû la vie sauve à l'excellente coordination des équipes de sauvetage. (pc)

PUBLICITÉ

Qui n'investit rien ne récolte rien!



Demandez la brochure: tél. 155 42 77

Misez sur l'orange, car avec les fonds de placement en valeurs mobilières Stockmix ou Bondmix et avec le fonds de placement immobilier de la Banque Coop, vous récoltez. Année après année!

Banque & Coop

Un partenariat qui porte ses fruits.

1951 Sion, 46, place du Midi, tél. 027-22 65 13

Coop informel



Garanti Elevage NATURA. Qualité NATURA. La viande suisse de qualité.

+Natura-Beef+ une viande savoureuse. La saveur du bœuf et la tendreté du veau.

Elevages Natura. Jusqu'à l'âge de 10 mois, les veaux sont élevés sous la mère ou sous une vache nourrice et restent au pâturage.

Une nourriture entièrement naturelle. Ils se nourrissent de lait maternel, d'herbe et de foin. Les stimulateurs de croissance sont interdits.



Vivre mieux.

Des contrôles rigoureux. Les méthodes d'élevage naturelles font l'objet de contrôles rigoureux par l'Association suisse des détenteurs de vaches nourrices et de vaches mères.

Une exclusivité Coop. +Natura-Beef+ est un produit Coop NATURAplan: la qualité de l'élevage au service de la gastronomie.

En vente dans les grands Centres avec rayon boucherie traditionnel.

NOUVEAU:

Clovises MONDOFINO. Pour compléter cette gamme de spécialités venues du monde entier voici les clovises au naturel ou à la sauce tomate. Prix: clovises au naturel, poids égoutté 65 g; clovises à la sauce tomate, poids net 130 g **3.70***



Hamburger Gold Star. Les quatre mousquetaires du goût: 100% viande de boeuf, nature. Du congélateur à l'assiette, il n'y a que la cuisson. Prix: 360 g (4 x 90 g) **6.80**



Styling by Beldam. La ligne de soins capillaires Coop pour des coiffures modernes qui tiennent! Prix: gel ultra strong 150 ml, 3.50; laque pour cheveux 150 ml, 4.20; mousse ultra strong, 150 ml **3.60**



Sauces Pasta en sachet. Cinq sauces italiennes traditionnelles, comme si elles étaient faites maison. "Chauffez - c'est prêt". Prix: Bolognese 320 g, 2.60; Funghi 320 g, 2.30; Carbonara* 320 g, 3.20; Pesto* 150 g, 3.20; Tomates au basilic 320 g

1.95



Boisson de table au pamplemousse rose. Une formule très pratique pour un désaltérant pétillant, doux et rafraîchissant. Prix: 5 dl PET

1.95*



Désodorisant d'ambiance Brise Neutrafresh. Posez et laissez agir. Neutralise les odeurs désagréables, même dans les grandes pièces. Efficace pendant des semaines. Prix de lancement: 150 g

1.90

* Ne se trouve pas dans les petits points de vente Coop

Coop



Les Tessinois à pied d'œuvre

Lugano tentera de surprendre Slavia ce soir à Prague.

Dans sa retraite pragoise, Lugano se prépare sereinement pour le match retour du deuxième tour de la coupe de l'UEFA, contre Slavia Prague, ce soir à 19 heures. Battus à l'aller (2-1), les protégés de Roberto Morinini savent à quoi s'en tenir. Une victoire à tout prix s'ils entendent prendre part aux huitièmes de finale en décembre.

Lugano s'est entraîné hier matin et toute la troupe à disposition est opérationnelle. Colombo, légèrement touché contre Grasshopper en championnat vendredi, tiendra son poste, tout comme Manfreda et Shalimov. Fornera, expulsé à l'aller, est suspendu. C'est Bugnard qui prendra le relais.

En fin d'après-midi, les Luganais ont effectué une visite de la ville avant de se réunir pour une ultime théorie: «Nous avons visionné plusieurs séquences du match aller. Chacun a pu se rendre compte de ses erreurs», expliquait Morinini: «Nous devons faire preuve de plus de rigueur. Nous devons soigner davantage les passes, rester attentifs. Slavia est redoutable en contres.» Le scénario idéal, c'est 1-0 à la mi-temps, selon le mentor tessinois qui opéra pour une carte offensive, avec Sinval en ligne médiane ainsi que Manfreda et Erceg en pointe.

Sans Galvao, hélas!

En arrière, Morf et Bugnard évolueront sur les côtés, autour de Penzavalli et Fiechter dans l'axe. Le Brésilien Mauro Galvao, toujours blessé, n'est même pas du voyage. Morinini entend jouer la zone et ne pas privilégier un marquage sur un ou deux hommes clés de l'équipe adverse: «Ils sont constamment en mouvement. Nous perdrons trop de substance à vouloir les neutraliser.» L'atout de Lugano, un groupe soudé, histoire de séduire dame Chance qui fait défaut ces temps-ci.



Pour Carrasco (à droite) à Prague, il sera plus difficile encore de passer l'obstacle Hysky.

Morinini compte sur l'effet euphorisant que produit la coupe européenne sur le mental: «Mon groupe est restreint. Je n'ai que trois joueurs à disposition sur le banc, Gentizon, Beloni et Vanetta. Mais dans ces moments, je sais que mon équipe, même fatiguée, est capable de se surpasser.» A condition de ne pas tomber dans ses travers, manquer singulièrement de lucidité dans la phase finale, ou de rigueur à mi-terrain.

En face, Slavia sera privé des cerbères Novotny et Bej-

ble, suspendus. Le libero Suchoparek fera en revanche sa rentrée: «Ce n'est pas le moment de spéculer sur les défauts ou les qualités de notre adversaire. Nous sommes conscients de ce qui nous attend. Nous allons souffrir, mais pas mourir», promet Morinini en cette veille de Tousseint.

Les équipes probables

Lugano: Walker, Morf, Penzavalli, Fiechter, Bugnard;

Sinval, Shalimov, Colombo, Carrasco; Manfreda, Erceg.

Slavia Prague: Stejskal; Suchoparek; Bejbl, Hysky; Lerch, Penicka, Poborsky, Smejkal, Novotny; Smicer, Vagner.

Lugano: retour d'Englund

Le libero brésilien Mauro Galvao doit se soumettre à de nouveaux tests médicaux aujourd'hui, à la suite de ses continuel ennuis à une

cuisse. En tout état de cause, le FC Lugano craint ne plus pouvoir disposer de cette valeur sûre jusqu'à la fin de l'année, en tout cas.

Le championnat de Suède ayant pris fin, le club du Cornaredo a rapidement agi et fait revenir au Tessin un élément qu'on y connaît bien: Patrick Englund. Le grand blond est capable de jouer libero, stopper ou demi. Il avait quitté Lugano à la fin de la saison passée pour AIK Stockholm. Son contrat porte jusqu'à la fin de la saison. (st)

IMBATTABLE!

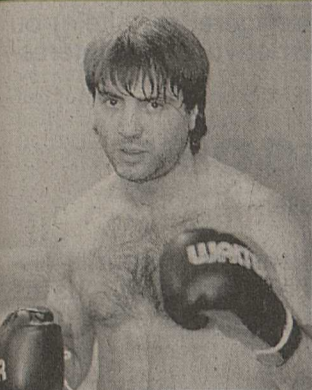
CRÉDIT PRIVÉ

027/21 21 71

BANQUE MIGROS

Av. de France 10 - Sion

BOXE



Renato Pascale affrontera le Hongrois Dobai. mamin

Deux combats professionnels à Martigny

Le Boxing Club de Martigny organisera deux combats dans la catégorie professionnelle et sept amateurs le vendredi 10 novembre (19 h 30). Le mi-lourd séduisant Renato Pascale affrontera le Hongrois Dobai Janos, qui boxe sous licence autrichienne, tandis que le Tunisien d'Ascona Las-soued rencontrera le Zaïrois Ilunga Ferousi, boxant sous licence luxembourgeoise, dans la catégorie des moyens. Ces deux combats professionnels se dérouleront en six rounds de trois minutes. (si)

TENNIS

C'EST PARTI A PARIS

Le tournoi le plus richement doté de l'ATP Tour a commencé hier soir. A Paris-Bercy, Hlasek affrontait au premier tour l'Allemand Karbacher. ... PAGE 26

FOOTBALL

SIERRE PASSE SALQUENEN

Sierre a bien redressé la barre après plusieurs défaites consécutives. Son succès face à Salquenen lui permet d'occuper la deuxième place du classement de deuxième ligue derrière Bramois. PAGE 29

VOLLEYBALL

UNE DÉFAITE HONORABLE

En déplacement à Tavannes, face à l'autre néopromu, Sierre a concédé sa première défaite en ligue B féminine. Un revers honorable toutefois. PAGE 31

A l'écoute du maître

En recevant Ajax, GC veut continuer sa progression.



Une occasion pour Eric Viscaal de prouver sa valeur face à ses compatriotes. asi

Progresser encore, faire mieux qu'au match aller: les objectifs des Grasshoppers pour le match retour du groupe D des poules de la ligue des champions, face aux Hollandais d'Ajax Amsterdam, sont bien modestes, parce que réalistes. A l'aller, les Bataves s'étaient imposés sans coup férir 3-0. Les Suisses avaient livré un match dans la limite de leurs possibilités, solide, sans trop se cacher. Mais, face à Ajax, avait-on l'impression, les Zurichois pourraient s'aligner cent fois sans l'ombre d'une chance.

Avant le match retour, les données n'ont guère changé. Alors que le parcours de Grasshopper n'avait rien de figures libres (défaite par 2-1 à Aarau, puis maigrichon 1-0 contre Lugano), la marche triomphale de l'Ajax ne connaît pas de bémol (4-0 et 6-1 respectivement contre Volendam et Roda JC Kerkrade).

Christian Gross, entraîneur des Zurichois, a tout fait pour ménager ses joueurs, mais craint de ne pas pouvoir récupérer tous ses blessés. Nestor Subiat, c'est certain, est à nouveau «out». Sans le Franco-Argentino-Helvète, l'attaque descend d'une catégorie de poids. Une occasion, cependant, pour Viscaal de prouver face à ses compatriotes qu'il vaut mieux que sa réputation. Contesté, il n'est pas moins le meilleur buteur de Grasshopper avec 7 buts.

Viscaal à l'épreuve

Le néointernational Murat Yakin (problèmes musculaires, déjà absent à l'aller) sera probablement, lui aussi, indisponible, et un autre élément qui aurait eu tout à gagner pour sa progression face à Ajax, le Genevois Johann Vogel, est blessé à son tour. Victime d'une déchirure ligamentaire au genou gauche, l'ex-Meyrinnois de 18 ans, qui venait de prolonger son contrat jusqu'en 1999, ne sera pas opéré, mais sera indisponible jusqu'à l'an neuf. Latéral d'emprunt à l'aller, Vogel brûlait d'envie de démontrer ses qualités en milieu de terrain. Suspendu à l'aller, un autre Romand de GC, le Vaudois Comisetti, sera de retour.

Le portier Pascal Zuberbühler, qui souffrait des adducteurs avant le match aller déjà, s'il joue, ne sera pas en possession de tous ses moyens. Le junior Foletti ou le vétéran Böckli ne paraissent cependant guère offrir plus de garanties à leur mentor. Christian Gross aimerait toutefois rester fidèle à une certaine manière. Vendredi dernier, les «réservistes» n'avaient été suivis que par 2800 spectateurs face à Lugano. Mais, ce mercredi, aux yeux de l'Europe contre Ajax, puis dimanche, à Lucerne en championnat (match télévisé à 16 heures), il y va aussi du prestige du club du Hardturm.

Le programme des coupes d'Europe

Ligue des champions

Quatrième tour

Mercredi

Groupe A

20.30 Aalborg - Nantes

21.30 Panathinaïkos Ath. - Porto

Groupe B

18.30 Sp. Moskou - Rosenborg Tr.

20.30 Blackburn R. - L. Varsovie

Groupe C

20.30 St. Bucarest - Borussia D.

20.30 Glasgow R. - Juventus Turin

Groupe D

20.30 Feyenoord Rott. - R. Madrid

20.30 Grasshopper - Ajax A.

Coupe de l'UEFA

Deuxième tour, matches retour

Aujourd'hui

16.30 Chisinau - Sparta Prague

17.30 Dynamo M. - W. Brême

17.45 B. Séville - Kaiserslautern

18.00 R. Kerkrade - Benfica L.

18.00 Rotor Vol. - Gir. Bordeaux

19.00 Slavia Prague - Lugano

20.00 Olympiakos P. - FC Séville

20.00 Bayern M. - Raith Rovers

20.30 PSV Eindhoven - Leeds U.

20.30 E. Albst - AS Roma

20.30 Lazio Rome - Lyon

20.45 Nottingham F. - Auxerre

21.00 Liverpool - B. Copenhague

21.30 V. Guimarães - Barcelone

Mercredi

17.30 Lens - Tch. Odessa

Jeudi

20.45 AC Milan - Strasbourg

Coupe des coupes

Deuxième tour, matches retour

Jeudi

17.15 Hradec Kr. - Dynamo M.

19.00 AEK Athènes - Borussia M.

20.00 FC Bruges - R. Saragosse

20.00 Feyenoord Rott. - Everton

20.20 Rapid Vienne - Sporting L.

20.30 Parma - Halmstad

20.45 Celtic Glasgow - PSG

22.00 La Corogne - Trabzonspor

Parking gratuit

AIGLE VOUS ACCUEILLE, MERCREDI 1^{er} NOVEMBRE GRAND MARCHÉ ET FOIRE AUX OIGNONS

Toute la journée dans les rues de la ville: fabrication de fromage avec concours «Fromages et bouteilles à gagner»
Raclette
Org. Société romande des forains



OFFRES D'EMPLOI

**Le foyer Saint-Joseph
Home pour personnes âgées à Sierre**
met au concours le poste suivant:

une infirmière-chef

Nous demandons:

- un diplôme «infirmière SG» reconnu par la Croix-Rouge, Suisse;
- formation de cadre souhaitée;
- une bonne expérience professionnelle en gériatrie;
- une bonne aptitude à organiser, diriger et encadrer le personnel soignant de la maison;
- une connaissance des soins aux personnes âgées;
- le sens des responsabilités et de la collaboration;

Nous offrons:

- un travail stable et à responsabilité;
- des activités variées;
- salaires selon échelle de l'AVAFOPA;

Les candidatures, accompagnées d'une lettre manuscrite et des documents usuels, doivent nous parvenir à l'adresse suivante:

André Pont, président, rue de Glarey 12 A, 3960 Sierre, jusqu'au 13 novembre 1995.

Les cahiers des charges peuvent être demandés au tél. (077) 28 22 61.

L'entrée en fonction aura lieu, en mars-avril 1996 ou à convenir.

Domicile à prendre sur la commune de Sierre.

036-296935

Entreprise genevoise cherche

monteur en chauffage

qualifié, avec expériences.
Prestations intéressantes si capable.

Faire offre:

Inotherm S.A., case postale 1870, 1227 Carouge.
Tél. (022) 300 30 11.

018-272400

Famille à Vers-Encier,

Troistorrents

cherche

personne

de confiance, 2 1/2 jours par semaine, parlant français, avec permis de conduire.

Tél. (025) 71 75 68.
036-296754

Nous engageons à la tâche des:

CARRELEURS

expérimentés.

Condor Personnel S.A.

2800 Delémont

Tél. (066) 22 46 76

ou (01) 462 11 66.

249-155737

Entreprise genevoise recherche

monteur en chauffage

Qualifié, avec expérience.
Prestations intéressantes si capable.

Faire offre:

Inotherm S.A., c.p. 1870, 1227 Carouge
Tél. (022) 300 30 11

18-272400

Société en pleine expansion cherche

6 personnes dynamiques

aimant le contact clients et la vente.

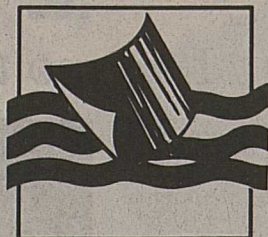
Pas de porte-à-porte.

Horaire modulable ou temps complet.

Etrangers permis C.

Ecrire à case postale 34, 1890 Saint-Maurice.

036-296823



Messageries du Rhône
et BVA Sion S.A.

Case postale 555
1951 Sion
Tél. (027) 297 668

Nous faisons partie de la communauté suisse des entreprises de distribution d'imprimés, de journaux ou d'échantillons à tous les ménages suisses.

Vous êtes écolier(ère), étudiant(e), ménagère, retraité(e) ou vous avez un horaire de travail irrégulier et vous êtes intéressé(e) par un

gain accessoire

intéressant et régulier

Nous cherchons des personnes consciencieuses pour la distribution d'imprimés, de journaux ou d'échantillons à tous les ménages, quelques heures durant la journée une ou deux fois par semaine.

Si vous habitez l'une des localités suivantes: **Salins, Ayer, Mase, Grimetz, Evolène, Les Haudères, Vissoie, Miège, Mollens, Champéry**

N'hésitez pas à nous contacter, nous vous donnerons tous les renseignements complémentaires que vous pourriez désirer.

ultra précision s.a.

SUISSE
C.p. 24
1870 MONTHÉY
Tél. (025) 70 81 41 - Fax (025) 71 71 92

Décolletage de contacts électroniques

Nous engageons:

MÉCANICIENS DE PRÉCISION (CFC)
pour travail sur machines IMMOBERDORF

MÉCANICIENS DE PRÉCISION (CFC)
pour être formés comme décolleteurs

DÉCOLLETEURS TORNOS BECHLER (CFC)

Rens.: tél. (025) 70 81 41, int. 251
10-11 h / 16-17 h

36-296063

Commerce de fruits et légumes de la région de Martigny
cherche

employé polyvalent et dynamique

sachant diriger du personnel.

Nous demandons:

- intérêt pour machines de conditionnement;
- adaptation à des horaires saisonniers.

Nous offrons:

- salaire selon capacités;
- place stable pour personne sérieuse et travailleuse;
- Suisse ou permis C.

Connaissances en fruits et légumes souhaitées.

Faire offre sous chiffre Q 036-296858 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1

036-296858

Fully

Café-Brasserie du Cercle Démocratique

● Cherche pour son bar de nuit:

barmaid

(pour un remplacement de 2 mois)
Congé dimanche et lundi. Entrée tout de suite.
Bonne rémunération.

● Cherche pour le café-restaurant et banquets:

sommelières

pour extras.

Tél. (026) 46 12 58, entre 12 h et 14 h ou dès 19 h.

036-296895

ANNONCES DIVERSES

Fondation pour enfants de la rue



CCP 19 - 720 - 6
Rens. 026 / 226 246

Cherche

Enseignants(es) angl./all./fr.

Gain accessoire, voiture, téléphone. Nationalité suisse, âge 25-35 ans. Valais central.

(077) 88 72 61, de 10 h à 14 h.

022-353300

Veuf, avec enfants, cherche

personne

de confiance 30-35 ans, éventuellement avec 1 enfant, pour tenir ménage, logée, nourrie.

Faire offres sous chiffre P36-295769 à Publicitas, 1870 Monthey.

TOUT LE MONDE PEUT AIDER!



DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES

DEMANDES D'EMPLOI

Jeune homme

24 ans, Suisse, CFC magasinier,

cherche emploi

Valais central.

Tél. (021) 843 38 82, heures des repas.

036-293699

Duo

SOS Music

disponible pour mariages, cagnottes, soirées privées.

☎ (027) 55 73 73.
036-245591

Jeune homme avec expérience cherche emploi comme

serveur

Pour saison hiver.

Tél. (025) 71 92 46.
036-296107

Société en pleine expansion cherche

collaboratrice

de bonne présentation

et ayant le sens de l'organisation

Nous offrons:

- Excellente rémunération (salaire fixe + frais)
- formation complète et suivie
- possibilité véhicule d'entreprise.

N'hésitez pas à nous contacter au (027) 23 70 57 pour prendre rendez-vous avec notre responsable.

22-345403

Café-restaurant Chablais vaudois de Bex, cherche

1 sommière

1 fille de maison polyvalente

Date d'entrée à convenir. Possibilité de logement.

Tél. (025) 63 22 20. 22-130-23012

Cherchons tout de suite pour région Sierre

employé(e) de commerce

bilingue allemand-français (indispensable)

- Travaux de comptabilité, salaire, secrétariat
- connaissances informatiques Windows
- âge: 25-30 ans.

Faire offres avec curriculum vitae et photo à l'intention de M. Davet.

36-296683

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire

Rue Boura aux Favre 4 - 1870 Monthey - 025/71 58 91

Gratuit jusqu'à la fin de l'année!

Souscrivez un abonnement annuel 1996 aujourd'hui et profitez de notre offre spéciale «FIN D'ANNÉE» pour **Fr. 285.⁶⁰** seulement (TVA comprise)

Renvoyer ce coupon au **NF**, rue de l'Industrie 13, 1951 Sion

ou appelez-nous au **155 28 80** (appel gratuit)

Cette offre est valable uniquement pour les personnes qui ne sont pas abonnées au **NF**. L'abonnement se renouvelle tacitement, sauf révocation écrite.



Oui je désire m'abonner au **NF** et je souscris un abonnement pour 1996. Je le recevrai gratuitement jusqu'à fin 1995.

Nom/Prénom _____

Adresse _____ No de tél. _____

NPA/Localité _____

Année de naissance _____ Profession _____

Signature _____

Je désire payer 1x Fr. 285.60.- 2x Fr. 144.80

3^e ligue

Le match de la semaine

Une victoire sans histoires

Le premier quart d'heure aurait pu et dû suffire aux «Blèques» face à un visiteur inexistant.

Grimisuat souhaitait demeurer dans le sillage de Viège. L'obligation de victoire qui s'imposait donc n'a pas exigé une grande mobilisation de ses ressources. Tout juste de démontrer une certaine patience pour surmonter sa maladresse. Celle qui l'empêcha de sceller l'issue annoncée de la rencontre dès le terme du premier quart d'heure.

Saint-Nicolas se révéla cependant si faible qu'aucune véritable menace ne pesa sur les joueurs locaux, sice n'est celle d'un accident ou de la faute stupide.

Festival manqué

Dès la première minute, Grimisuat occupa résolument la portion de terrain haut-valaisanne. Quatre coups de coin consécutifs générèrent un affolement général conclu par Lochmatter qui frappa victorieusement du chef (7e). Les attaquants blèques s'époumonèrent alors dans un festival de ratés invraisemblables. La finition prétérita de remarquables mouvements. B. Praz à trois reprises en position idéale (8e, 14e et 15e) échoua. Heinzmann détourna une reprise de J.-H. Praz (18e). Le montant repoussa une nouvelle tentative de B. Praz (30e). Saint-Nicolas se contenta d'encaisser les coups sans répliques. Incapable d'esquisser la plus infime réaction collective, le visiteur ne put jamais croire à son étoile. Deux essais de Amstutz (20e) et S. Imboden (21e) ne troublèrent nullement la quiétude d'Aymon.

En douceur

Maladroit en période initiale, Grimisuat ne se désunit point. F. Balet frappa de peu à côté (53e). Une déviation victo-



Lorenz déborde Vidic. Saint-Nicolas s'est montré si faible que Grimisuat n'a pas eu à puiser dans ses ressources.

rieuse de B. Praz au premier poteau effaça l'infime suspense qui demeurerait par le faible écart (55e). Fux (56e) et Vidic (81e) suppléèrent leur portier sur la ligne. Un tir de B. Praz à la limite de la surface de réparation donna au score une physionomie plus conforme au déroulement du jeu, sans traduire exactement la mainmise totale de Grimisuat sur le match.

Saint-Nicolas était demeuré aux abonnés absents durant nonante minutes. (stef)

Grimisuat - Saint-Nicolas 3-0 (1-0)

Grimisuat: Aymon; Grichting; Carrupt, Hofmann, Jean; Lochmatter (P. Balet 37e), Roux, J.-H. Praz (Mattle 77e); F. Balet (Panchard 84e), B. Praz, Lorenz. Entraîneur: Jean-Philippe Cotter.

Saint-Nicolas: Heinzmann (Abgottspon 66e); Burkhalter; M. Fux, Amstutz, Vidic; M. Imboden, Pianezza, Imesch (L. Imboden 85e), S. Imboden; Brantschen, Fux. Entraîneur: Summermatter.

Buts: 7e Lochmatter 1-0, 55e B. Praz 2-0, 90e B. Praz 3-0.

Notes: Stade de Praz-Noé, 100 spectateurs. Arbitrage de M. Rainer Imesch de La Souste. Avertissements: 23e Lochmatter, 39e Grichting. Coups de coin: 13-3 (9-2). Saint-Nicolas privé de Roth, Grüber et Willisich (blessés).

Fait spécial: touché dans un contact avec P. Balet, Heinzmann doit quitter le terrain à la 66e. Il est remplacé par Brantschen dans les buts et Abgottspon entre en attaque.

TENNIS

Une exhibition pour la bonne cause

Suisse - France pour la lutte contre le cancer.

Anciens membres de l'équipe suisse de coupe Davis, les Lausannois Thierry Grin et Ignace Rotman organiseront le jeudi 30 novembre à la salle omnisports de Clarens, Montreux une exhibition au profit de la Ligue vaudoise contre le cancer.

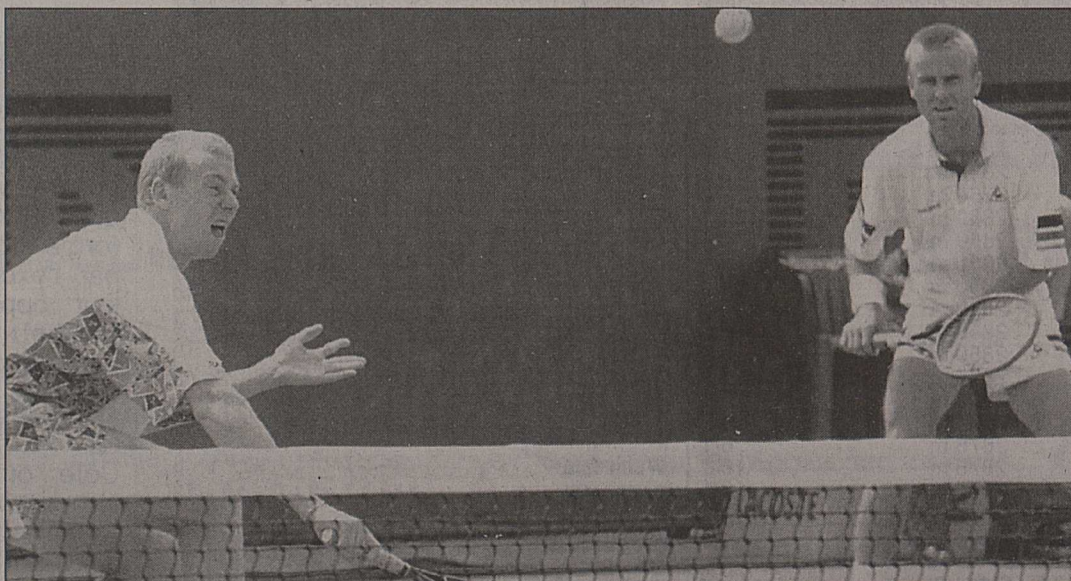
Elle réunira Marc Rosset, Jakob Hlasek, Arnaud Boetsch et Guy Forget qui, bien entendu, ont accepté bénévolement de participer à cette soirée.

Cette exhibition comprendra deux simples et un double, qui se disputeront sur un set, au meilleur des neuf jeux. Elle débutera à 17 heures. «Une sorte de petite coupe Davis dans une ambiance décontractée», soulignent Thierry Grin et Ignace Rotman.

Auparavant, les quatre joueurs donneront à 16 heures un entraînement aux juniors de la région. Un repas de soutien sera organisé à l'issue des

rencontres dans un grand hôtel de Montreux.

Deux mille billets seront mis en vente. Thierry Grin et Ignace Rotman ont fixé un prix unique de 30 francs. Ces billets peuvent être achetés au ticket corner de la SBS. «Nous verserons le bénéfice intégral de cette soirée à la Ligue vaudoise contre le cancer», soulignent les deux organisateurs, lesquels tiennent à remercier la ville de Montreux pour son concours. (si)



Rosset et Hlasek donneront la réplique à Boetsch et Forget. Petit avant-goût de coupe Davis à Montreux.



Avec le soutien de la maison anthamatten

Les gagnants de la semaine

1. Nicolas Barman, Saint-Maurice	11 points
2. Jean-Marc Logean, Sion	10
3. Nathalie Vouillamoz, Riddes	10
4. Ludovic Duay, Martigny	10
5. Franck Roduit, Saillon	9
6. Davis Ispérian, Sion	9
7. François Freihold, Monthey	9
8. Stéphane Vouillamoz, Riddes	9
9. Claudy Fontannaz, Vétroz	9
10. Sandy Carrupt, Leytron	9

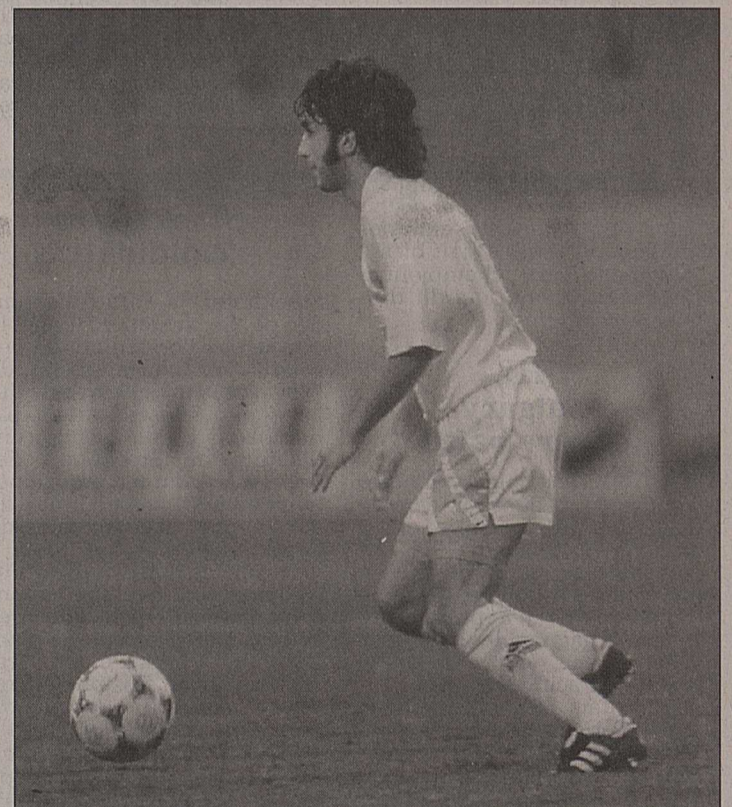
Classement général provisoire

1. Franck Roduit, Saillon	35
2. Nathalie Vouillamoz, Iséables	33
3. Stany Biollaz, Charrat	31
4. Anthony Vouillamoz, Iséables	24
Claude-François Crettenand, Iséables	24
Dominique Fragnière, Champlan	24
7. Chloé Jordan, Saxon	23
8. David Ispérian, Sion	19
9. Yannick Lambiel, Monthey	18
François Freihold, Monthey	18
11. Doris Crettenand, Iséables	17
Christophe Moret, Liddes	17
Dino Rao, Vétroz	17

Le championnat de deuxième ligue se poursuit le prochain week-end. Par contre celui de troisième ligue reprendra au printemps. Par conséquent, le NF Toto (concours No 12) reprendra lui aussi au printemps prochain.

Deux vertus absentes

Espoirs: Sion battu à Aarau.



La Placa aurait pu égaliser. Mais il manqua de lucidité.

Aarau - Sion 3-0 (1-0)

Aarau: Benito, Ledermann, Lupo, Lovric, Zitola, Andris, Camci, Kucalovic, Cifric, Gnehm, Mannai.

Sion: Vaudan; Hermann, Zuchuat, Beney, Duruz; Avanthay (65e Travelletti), Tacchini, Maire (75e Richard), Pascale, Vergère, La Placa.

Notes: stade du Brügglifeld. Arbitre: M. Giovanola (Ascona). Buts: 27e Gnehm, 75e Zitola, 78e Lupo.

Avertissements: à Maire et à La Placa.

Le manque d'agressivité et surtout de lucidité des Sédunois devant le but adverse a permis à Aarau de remporter un match qu'il n'aurait jamais dû gagner. Face à une formation de valeur très moyenne, les Sédunois ne sont pas parvenus à faire honneur à leur position de leader du groupe.

La chance, au rendez-vous du premier but, fortifia Aarau moralement pour le reste de la rencontre. Pourtant, Sion bénéficia de sérieuses occasions de but qui auraient dû lui permettre d'enregistrer une nouvelle victoire. Ce ne fut hélas pas le cas.

Dès le début de la rencontre, Pascale (10e) et Avanthay (25e) ratèrent de manière in-

crovable l'ouverture du score. Durant cette période, le gardien Vaudan effectua un arrêt réflexe de classe (23e).

Le virage que Sion n'était pas parvenu à prendre, Aarau le négocia à la 27e. Des 25 mètres, Gnehm expédia un tir en pleine lucarne pour le 1-0. Sion continua de manquer de lucidité par La Placa (37e), Pascale (44e), Maire (53e) et Pascale (57e). Le boomerang arriva par Zitola (2-0 à la 75e) et par Lupo (3-0 à la 78e).

Il y a des jours où rien ne va... (int)

Résultats Groupe A

Aarau - Sion	3-0
Bâle - Zurich	1-1
Bellinzona - Servette	0-4
Grasshopper - Lugano	5-2
Lausanne - Young Boys	2-1
Neuchâtel Xamax - Lucerne	1-2

Classement

1. Sion	11	9	0	2	31-20	27
2. Servette	11	7	0	4	24-14	21
3. Lucerne	11	6	2	3	21-16	20
4. Grasshopper	11	6	1	4	27-18	19
5. Neuchâtel Xamax	10	5	3	2	24-14	18
6. Aarau	11	4	3	4	21-20	15
7. Bâle	11	4	2	5	15-23	14
8. Zurich	11	3	4	4	13-14	13
9. Young Boys	11	3	3	5	16-20	12
10. Lausanne	10	3	1	6	11-19	10
11. Lugano	11	2	3	6	13-21	9
12. Bellinzona	11	1	2	8	8-25	5

Rosset gagne une place

Le Genevois Marc Rosset a gagné une place par rapport à la semaine précédente dans le dernier classement de l'ATP. Il se retrouve 12e. Jakob Hlasek, en revanche, a rétrogradé de la 47e à la 52e place.

Classement ATP au 30 octobre: 1. (précédent classement: 1) André Agassi (EU) 5279. 2. (2) Pete Sampras (EU) 5048. 3. (3) Thomas Muster (Aut) 4474. 4. (5) Michael Chang (EU) 3095. 5. (4) Boris Becker (All) 2879. 6. (6) Yevgueni Kalfenikov (Rus) 2519. 7. (8) Jim Courier (EU) 2222. 8. (9) Thomas Enqvist (Su) 2139. 9. (7) Goran Ivanisevic (Cro) 1964. 10. (10) Sergi Bruguera (Esp) 1956. 11. (11) Wayne Ferreira (AS) 1876. 12. (13) Marc Rosset (S) 1742. 13. (12) Michael Stich (All) 1727. 14. (15) Richard Krajicek (Ho) 1697. 15. (14) Magnus Larsson (Su) 1487. Puis: 52. (47) Jakob Hlasek 754.

WTA: Hingis recule

Classement WTA au 30 octobre: 1. (1) Steffi Graf (All) 357,27 et Monica Seles (EU). 2. (3) Conchita Martinez (Esp) 245,89. 3. (2) Arantxa Sanchez (Esp) 240,38. 4. (4) Mary Pierce (Fr) 181,00. 5. (5) Gabriela Sabatini (Arg) 169,98. 6. (6) Kimiko Date (Jap) 169,40. 7. (7) Magdalena Maleeva (Bul) 141,07. 8. (9) Iva Majoli (Cro) 131,93. 9. (8) Jana Novotna (Tch) 130,37. 10. (10) Lindsay Davenport (EU) 126,53. Puis: 17. (16) Martina Hingis 67,29. (si)

SPORTS EXPRESS**Football****Tulio sur sa lancée**

L'ancien centre-avant du FC Sion, Tulio, continue de faire les beaux jours de Botafogo de Rio de Janeiro. Le numéro 9 a inscrit les deux buts de son équipe face à Portuguesa, battu 2-0, le premier après un véritable slalom dans les seize mètres adverses, le second sur penalty. Avec 14 buts, Tulio est leader du classement des buteurs, nettement devant Romario (8), alors que son équipe se trouve en tête de son groupe.

Angleterre

Bolton - Arsenal 1-0.

Hockey sur glace**Forfait de Kessler et Jenni**

Après Pauli Jaks et Edgar Salis, Marcel Jenni, blessé à la cheville, et Dino Kessler, qui souffre de la hanche, ont dû déclarer forfait pour la Deutscher Cup que la Suisse disputera cette fin de semaine à Memmingen et Stuttgart.

Pour les remplacer, le sélectionneur national Simon Schenk a convoqué le Davosien Marc Gianola (22 ans) et le joueur de Rapperswil Roger Thöny (28). Ils rejoindront ainsi les 28 joueurs retenus par le Bernois parmi lesquels le Luganais Lars Weibel et le Bernois Sven Leuenberger, qui avaient remplacé respectivement Jaks et Salis.

Weber indisponible pour au moins cinq semaines

Le Zurichois Daniel Weber (Kloten) sera éloigné des patinoires pour au moins cinq semaines en raison d'une déchirure des ligaments externes du genou. Weber s'était blessé dimanche en championnat face à Lausanne lors du troisième tiers-temps.

UHL: Calgary encore battu

En NHL, les Calgary Flames sont toujours dans l'attente de leur première victoire de la saison. A Anaheim, ils ont subi leur septième défaite en dix matches (2-7). Une seule autre équipe n'a pas encore réussi à gagner, les San José Sharks, qui évoluent également en Pacific Division.

Résultats de dimanche: New York Rangers - Toronto Maple Leafs 3-2. Philadelphia Flyers - Ottawa Senators 5-2. St. Louis Blues - Washington Capitals 1-3. Anaheim Mighty Ducks - Calgary Flames 7-2. Chicago Blackhawks - Buffalo Sabres 6-3.

Automobilisme**Carlos Sainz chez Toyota**

L'Espagnol Carlos Sainz, co-leader du championnat du monde des rallyes avec son coéquipier écossais Colin McRae (Subaru), pilotera de nouveau pour Toyota la saison prochaine, a annoncé la firme japonaise. Le Madrilène, associé à son compatriote Luis Moya, avait été champion du monde en 1990 et 1993 au volant d'une Toyota Celica GT4.

Sainz a remporté la semaine dernière le rallye de Catalogne, avant-dernière épreuve du championnat. Des dissensions entre Sainz et McRae étaient apparues à cette occasion. Toyota annoncera ultérieurement le nom de ses autres équipages pour la saison prochaine.

Basketball**Bellinzona vers la sortie?**

La saison européenne de Bellinzona devrait déjà prendre fin ce soir au Palapozzo de Bellinzona. Les champions de Suisse, sévèrement battus il y a une semaine par Kalev Tallin (116-76) pour le compte de la coupe d'Europe des clubs, ne semblent pas en mesure de renverser la vapeur face à une solide formation estonienne.

Toujours privé de son Américain Matt Nover blessé, Bellinzona vient d'enregistrer sa deuxième défaite de la saison face à Vevey après six journées de championnat. Les Tessinois, qui ont dominé les deux dernières saisons de LNA, ne devraient donc pas participer aux poules des demi-finales comme ce fut le cas au cours des deux dernières années.

Olympisme**Stockholm candidat**

Stockholm a officiellement décidé de se lancer dans la course à l'organisation des Jeux olympiques d'été de 2004, après trois heures de débats du Conseil municipal lundi soir. Le dossier de candidature de Stockholm devrait être soumis prochainement au CIO, la date limite de dépôt étant fixée au mois de janvier 1996.

Parmi les autres villes officiellement ou éventuellement candidates à l'organisation des JO de 2004 figurent Le Cap, Istanbul, Saint-Petersbourg, Séville, Rome, Boston, Osaka, Buenos Aires, Rio de Janeiro, San Juan de Porto-Rico, Lille ou Lyon, et Pékin ou Canton. Le CIO sélectionnera, le 1er avril 1997, quatre ou cinq villes retenues pour la finale, avant de rendre son choix définitif le 5 septembre 1997. (st)

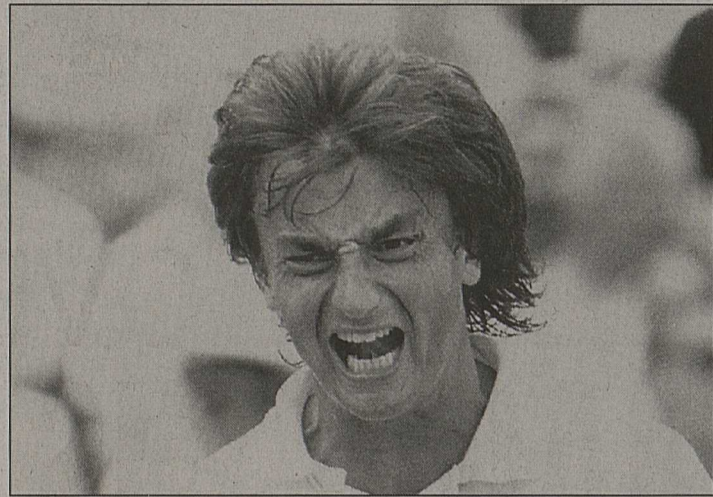
Hlasek passe sans aucun problème*Paris: Leconte enflamme Bercy.*

S'il ne remplit pas une salle, Henri Leconte est encore capable de l'enflammer. Au cours de la première nocturne de Bercy, qui se déroula devant un maigre public, le Français, qui est tombé au 145e rang de l'ATP, a battu en deux manches l'Américain Aaron Krickstein (58e ATP).

En dépit de quelques kilos de trop, Leconte eut quelques beaux éclairs de classe. Un service de plomb et une volée de revers limpide lui permirent de prendre aisément le meilleur sur le New-Yorkais qui ne semblait guère motivé. Vainqueur 7-5 6-3 en une heure et quinze minutes, «Riton» affrontera au deuxième tour l'Espagnol Sergi Bruguera, tête de série No 8.

Hlasek a disputé son 22e match en simple dans le cadre de l'open de Bercy, depuis sa création en 1986. Recordman des participations, il a abordé la dixième édition sur une nette victoire. En moins d'une heure, il a pris le meilleur sur Bernd Karbacher, 6-1 6-3. Mieux classé à l'ATP mais incapable de gagner un match depuis deux mois, l'Allemand fut une proie facile pour un Hlasek en plein renouveau.

A l'interview, Le Suisse déclarait: «Je voulais prendre

**Henri Leconte affrontera au deuxième tour Sergi Bruguera.**

une revanche sur la défaite qu'il m'avait infligée en cinq sets

à Wimbledon cette année. Quand il est en confiance, il peut battre n'importe qui! Pour moi, il était capital de prendre d'emblée l'ascendant. Le gain du premier jeu, sur mon service, me libéra... Au fil de la partie, j'ai exploité sa faiblesse dans ses retours en coup droit et j'ai retourné de mieux en mieux ses premières balles. Au deuxième tour, j'affronte Enqvist, contre le-

quel je compte une victoire remportée l'an dernier à Philadelphie. Depuis, il a fait de gros progrès. C'est un frappeur mais son style me convient. Tactiquement, j'ai une chance à saisir.»

Seul le premier jeu était à peine disputé dans la manche initiale. Après avoir mené 2-0, le Suisse perdait son service mais réussissait aussitôt le contre-break. Desservi par la faiblesse de son service, l'Allemand ne parvenait pas à lutter d'égal à égal

avec un Jakob Hlasek toujours aussi présent au filet. En vingt-cinq minutes, il enlevait ce premier set.

Au second set, la supériorité du Zurichois était manifeste. Dès le troisième jeu, il s'empara du service adverse. Il écartait une balle de break de l'Allemand au jeu suivant. Karbacher donnait des signes visibles de nervosité. La fin de partie n'était qu'une formalité pour le Suisse.

Rosset attend

Exempt du premier tour en tant que tête de série, Marc Rosset ne disputera son premier match en simple que demain ou jeudi. Il jouera aujourd'hui en double. Il fait équipe avec le Français Jérôme Golmard. En fin de journée, la paire franco-suisse affrontera le duo Tommy Ho - Brett Steven (EU-NZ).

Court central dès 12 heures: Reneberg - Ferreira suivi de Golmard - Forget, Pioline - Gustafsson, Chang - Black, pas avant 19 h 30 Bjorkman - Boetsch, pas avant 21 heures Volkov - Becker. Court No 1: Ogorodov - Raoux suivi de Woodbridge - Washington, Martin - Davids, puis après 21 heures Wheaton - Siemerink. (si)

LUTTE**Martigny sévèrement battu***Les Valaisans n'ont remporté que deux combats.***Sense - Martigny 36-7 (17-3)**

Face à des Singinois, décidément intouchables cette saison, cinq matches et 10 points, mais surtout une différence de points positive de 130, le Sporting avait un objectif: marquer plus de 10 points.

L'enfer, on le sait, est pavé de bonnes intentions. Martigny a connu un avant-goût des flammes éternelles. Sur les onze combats de la soirée, les Valaisans n'en auront gagné que deux. En 130 kg, style gréco, grâce à l'exploit de William Martinetti, vainqueur de son duel avec Sylvio Rüfenacht, 8 à 1. On peut parler d'exploit car Rüfenacht

bénéficiait des faveurs de la cote, champion national en titre, ancien roi de la lutte et membre de l'équipe nationale qui a participé en octobre aux championnats du monde de Prague. La seconde victoire valaisanne fut l'œuvre de Youri Silian en 74 kg, style gréco, 12 à 4 face à Rolf Sperisen, lui aussi membre du cadre national. Tous les autres combats ont débouché sur une victoire singinoise. Pour rajouter à la cruauté du constat, le seul lutteur valaisan qui réussit à grappiller un point, à part les deux précités, fut David Martinetti, battu en prolongations par Andreas Schwaller, son camarade de l'équipe nationale. Quant à Nicolaev Totyo, l'étranger du

Sporting, il subit sa première défaite de la saison face à son compatriote Nicolai Goranov, de quinze ans son cadet. Autre déception, entre guillemets, tant Sense est fort, la défaite de Régis Claivaz en 74 kg, libre. Claivaz fut battu par Beat Schwaller sans pouvoir au moins ramener un point, espéré par l'équipe technique, dans l'escarcelle octodurienne.

Battus nettement - à la pause l'écart a dû peser sur le moral des Valaisans - les lutteurs du Vieux-Pays se referont une santé samedi lors de leur déplacement à Belp. Histoire de se forger un moral d'acier avant de recevoir Willisau le 11 novembre à la salle du Bourg. Cette fois l'adver-

saire des demi-finales est connu, à un match du terme du tour qualificatif, Willisau est certain de terminer en tête de l'autre groupe et Martigny certain de terminer à la deuxième place de son groupe.

Autres résultats

Belp - Brunnen 18-24; Freiamt - Kriessern 18-23; Oberriet - Willisau 18-24.

Classements

Groupe 1: Sense 10 points, + 130. Martigny 6, -17. Brunnen 4, -24. Belp 0, -89.

Groupe 2: Willisau 10 points, + 71. Freiamt 6, +34. Kriessern 4, -52. Oberriet 0, -53. (par)

LES PRONOSTICS DU P.M.U. POUR AUJOURD'HUI MARDI

Vincennes - Tiercé, Quarté+, Quinté+, 2 sur 4
Prix Juno - Réunion II (3^e), attelé, 2850 m, départ 21 h 15

No	Entraîneurs	Chevaux	Drivers	Distances	Cote
1	D. Bethouart	Bob The Great	D. Bethouart	2850 m	15/1
2	Ph. Daugeard	Vanina du Berre	Ph. Daugeard	2850 m	36/1
3	M. Bazire	Ange d'Avril	J.-M. Bazire	2850 m	7/1
4	G. Bourdais	Ventriloque	G. Bourdais	2850 m	21/1
5	Ph. Verva	Bonnie des Blaves	G. Verva	2850 m	14/1
6	A. Le Courtois	Belle d'Artilly	A. Le Courtois	2850 m	12/1
7	A. Farges	Bonnie du Coral	B. Piton	2850 m	32/1
8	A. Laurent	Arrow Negro	Ph. Bekaert	2850 m	20/1
9	J.-M. Lesne	Ashford	J. Lesne	2850 m	17/1
10	A. Laurent	Bombus	A. Laurent	2850 m	14/1
11	P. Levesque	Barcarolle	P. Levesque	2850 m	9/1
12	J.-P. Lecourt	Vat du Moulin	J.-C. Bruneau	2850 m	45/1
13	Ch. Bigeon	Abzac Brillouard	D. Cherbonnel	2850 m	17/1
14	J.-L. Peupion	Bambi Classique	J. Verbeeck	2850 m	5/1
15	J.-P. Viel	Athalica	J.-P. Viel	2875 m	24/1
16	J.-M. Lenoir	Arbella du Houlbet	M. Lenoir	2875 m	15/1
17	Ch. Bazire	Atome de Mai	S. Delasalle	2875 m	8/1
18	P. Verduysson	Abydos	P. Verduysson	2875 m	6/1
19	J.-L. Peupion	Vice Versa	G. Martens	2875 m	16/1
20	F.-R. Le Vexier	Banco des Bruyères	N. Roussel	2875 m	19/1

Sélection de la presse

A.F.P.	14 - 6 - 17 - 18 - 5 - 3
Le Dauphiné Libéré	14 - 18 - 17 - 11 - 6 - 13
La Dépêche du Midi	14 - 18 - 3 - 6 - 11 - 17
Le Figaro	14 - 3 - 18 - 9 - 11 - 5
Le Midi Libre	14 - 16 - 5 - 7 - 11 - 1
Ouest-France	17 - 6 - 3 - 1 - 18 - 14
Paris-Normandie	14 - 17 - 18 - 3 - 6 - 11
Paris-Turf	14 - 6 - 3 - 18 - 17 - 16
Turf-Dernière	18 - 14 - 11 - 3 - 17 - 16
Le Parisien Libéré	14 - 18 - 6 - 8 - 11 - 3
R.M.C.	14 - 17 - 1 - 3 - 6 - 16
Sud-Ouest	17 - 6 - 1 - 14 - 18 - 3
Tiercé Magazine	14 - 3 - 6 - 1 - 11 - 18
Tiercé Panorama	14 - 11 - 3 - 19 - 18
Week-End	3 - 17 - 14 - 11 - 1 - 6
Agence Tip	14 - 17 - 3 - 9 - 19 - 18

Le ticket NF**11 - 14 - 16 - 17 - 18 - 8 - 3 - 9**

Nous allons travailler aujourd'hui sur un long parcours ouvert aux vieux chevaux.

Nos préférences vont à deux sujets du premier échelon, «Barcarolle» (11) qui dépend d'un entraînement très en forme et «Bambi Classique» (14) drivé par l'excellent Joos Verbeeck. Nous leur opposons surtout «Arbella du Houlbet» (16) à son aise sur cette piste et «Atome de Mai» (17) à qui on ne peut pas reprocher grand-chose ces derniers mois.

Côté outsiders gardons finalement «Abydos» (18) et «Arrow Negro» (8) en forme actuellement ainsi que «Ange d'Avril» (3) et «Ashford» (9) qui tiennent ici enfin une chance.



156 749 79 Les résultats des courses en direct.
156 749 78 Les derniers tuyaux d'Henri Belouin.
156 749 77 Les pronos champs réduits.



MERCREDI 1^{ER} NOVEMBRE
TOUSSAINT
 LE **MAGASIN**
meubles decarte saxoni
EST OUVERT
DE 13 H 30 À 18 H 30

SUPER PROMO

SALON CUIR VÉRITABLE, CARCASSE EN CHÊNE MASSIF,
 3-1-1 PRIX NET FR. **2480.-** AU LIEU DE FR. 4280.-
 COMPOSITION 3-2-1 FR. **2780.-**

MERCREDI 1^{er} NOVEMBRE TOUSSAINT
NOS MAGASINS SONT OUVERTS

 **PLACETTE**

(Canton de Vaud)


Massongex
 Salle communale

Dimanche 5 novembre
 de 15 h à 23 h

LOTO DES SPORTIFS
 en faveur du Ski-Club Daviaz-Massongex

110 séries
 Abonnement à coupons Fr. 30.-
 (20 séries)
 Abonnement général Fr. 120.-
 (110 séries)
 Dès 56e série Fr. 60.-
 (55 séries)

BON
 pour l'achat d'un abonnement
 de Fr. 30.- à ½ prix Fr. 15.-
 NON VALABLE pour
 l'abonnement général
 1 BON par personne

 **VOLKSWAGEN**
 PRESENTS
ROLLING STONES
VOODOO LOUNGE
EUROPEAN TOUR 95



LEASE-LEASING
Golf Rolling Stones Variant
Fr. 10.50 par jour
 Prix catalogue Fr. 23'500.- / Leasing Fr. 319.50 par mois
 48 mois / 10'000 km par an

Elle roule et roule et roule, la Golf Rolling Stones.

Vous aimeriez partir en tournée à bord d'une Golf Rolling Stones? Alors dépêchez-vous parce que notre célèbre trio a beau jouer les prolongations, nous allons bientôt afficher «complet»! C'est que les fans de la Golf apprécient la technique quand elle est fiable. A plus forte raison

avec les modèles Stones dont les compléments de programme ne manquent pas d'attraits: siège conducteur à hauteur réglable, direction assistée, airbags conducteur/passager, prétensionneurs de ceinture, antidémarrage électronique, jantes alu et même design BBS sur le

cabriolet, etc., tout est livré d'origine à un prix qui fait tilt. Un galop d'essai? Ça roule! vous répondra l'agent VW si vous le lui demandez gentiment.
La Golf Rolling Stones.
Vous savez ce que vous achetez.



Martigny-Croix

Centre scolaire

Mercredi 1^{er} novembre
20 heures

SUPER LOTO

Org.: Club de pétanque Les Cadets

Abonnements

1 carte	Fr. 30.-
2 cartes	Fr. 40.-
3 cartes	Fr. 50.-
4 cartes	Fr. 60.-
5 à 12 cartes	Fr. 80.-
Cartes illimitées	Fr. 100.-

(jouées par la même personne)

Aperçu de nos magnifiques lots:

1 quart de génisse	val. Fr. 500.-
3 bons de boucherie	val. Fr. 400.-
1 bon boutique Ordine	val. Fr. 350.-
2 lots de vin	val. Fr. 300.-
2 fours à raclette	
+ fromage	val. Fr. 300.-
3 bons d'achat	val. Fr. 250.-
4 bons d'achat	
Moret-Sport	val. Fr. 250.-
8 demi-porcs	val. Fr. 250.-
2 radiocassettes	val. Fr. 230.-

IMMOBILIÈRES LOCATION

A louer, à vendre ou à échanger

à Granges

lumineux

4 1/2 pièces

avec pelouse, 117 m², état neuf, magnifiquement agencé, grand balcon, cave, garage et place de parc.

Tél. (027) 23 81 20.
036-296265

Collombey-Muraz

à louer ou à vendre appartement

3 1/2 pièces

dans immeuble récent, cuisine agencée, lave-vaisselle, WC séparé. Fr. 1050.- charges et place de parc comprises. Libre dès 1.1.1996 ou à convenir.

Tél. (025) 72 75 30.
036-296745

Saint-Pierre-de-Clages

appartement rénové

2 pièces

cuisinette, douche-WC, Fr. 450.-. Libre tout de suite.

Tél. (024) 24 23 47.
196-776449

MARTIGNY

A louer

avenue de la Gare

places de parc

dès Fr. 50.-.

Pour renseignements et visites

Ø (026) 22 63 21.
036-294846

A louer à Sion

place du Midi, immeuble Richelieu

bureau 80 m²

de 3 1/2 pièces, 4e étage. Libre janvier 1996.

Tél. (027) 23 22 21 ou 25 22 21, privé.
036-296809

A LOUER:

au Pont-de-Bramois, dans joli petit immeuble,

3 1/2 pièces

en semi-duplex Loyer: Fr. 694.- + charges.

Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/22 85 77

A Arvillard-Salins

dans villa indépendante, vue imprenable

appartement

de 4 1/2 p.

cuisine équipée, cheminée, 2 places de parc.

appartement

de 3 1/2 p.

au rez-de-chaussée, avec pelouse, 2 places de parc.

Location: Fr. 1200.- charges comprises.

Libre tout de suite ou à convenir.

Renseignements: (027) 22 16 94.

036-296775

Vernayaz

A louer dans maison

appartement 4 1/2 pièces

Fr. 1350.-, charges comprises.

Tél. (026) 64 13 23 ou (026) 64 10 19.
036-294280

A louer Sion

places de parc

dans garage

collectif

centre Fr. 100.-

nord ville Fr. 70.-

Ø (027) 22 02 89.
036-296821

A louer à Sion

à 200 m de la place du Midi

local commercial

avec vitrines

100 m² avec

dépôt en sous-sol

Loyer: Fr. 800.-

+ charges. Libre: tout de suite

ou à convenir.

Renseignements Ø (027) 22 02 89.

VOUVRY

A louer dans immeuble

tranquille

2 1/2 pièces

Fr. 780.- entièrement

agencé avec terrasse.

22-349534

GECO GERANCE ET COURTAGE SA

AIGLE

025/28 00 88

A louer Rue de Lausanne

3 pièces

au dernier étage

Fr. 780.- + charges.

36-296891

A louer, à MONTHEY, beau

3 pièces

en duplex

terrasse et grand balcon,

cuisine agencée, WC séparé.

Fr. 900.- + charges, possib. de garage.

Tél. (025) 72 19 47, (024) 428 424 prof.

036-295772

A louer au Bouveret

grands studios

meublés ou non

Place de parc extérieure à disposition.

Loyers modérés

Pour visiter, appeler le (025) 72 24 72.

A LOUER:

à Pont-de-la-Morge,

joli

2 pièces

sur pelouse avec jardin d'hiver.

Loyer: Fr. 800.-

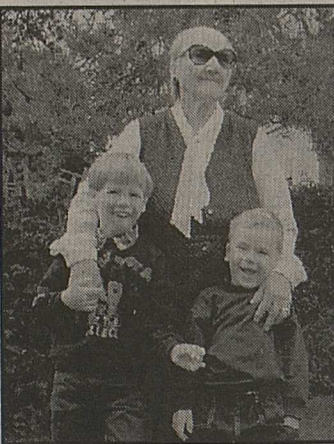
+ charges et place de parc comprises. Libre

tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/22 85 77

La rubrique des souhaits

4 x 20 ans demain, ça se fête!
Bon anniversaire Mémé.



Jonathan et Jérémy
36-296945

Allez danser dans l'ambiance brésilienne le 31 octobre, car c'est la fête à René.



Joyeux anniversaire pour tes 50 ans.
Ta filleule
36-296815



Bon anniversaire au Brasilia
36-296823

IMMOBILIÈRES VENTE

Qui échangerait

appartement

3 1/2 pièces

avec garage à Martigny contre

appartement

ou petit chalet

à Verbier? Valeur environ

Fr. 350 000.-.

Tél. (026) 22 11 49.
036-296666

A vendre vigne

Fully-Mazembroz

de 4000 à 7000 m², d'un seul tenant. Fendant 1^{re} zone. Accès route.

Faire offres sous

chiffre P 36-296787, Publicitas,

1920 Martigny.
036-296787

Privé vend à Vex

duplex

5 1/2 pièces

cave, abri, galetas, place de parc, terrain, vue magnifique, endroit calme.

Fr. 350 000.-.

Ø (027) 27 29 60.
036-285148

A vendre à Vétroz

Sous-Maison

garages individuels

Renseignements: Tél. (027) 22 19 64, heures de bureau.
036-296419

A vendre à Sion

immeuble de Standing

neuf, 2 x 2 1/2 p., 4 x 4 1/2 p., 4 x 5 1/2 duplex. Fr. 3 400 000.-. Tél. (077) 28 44 06.
036-296708

Dorénaz

A vendre

maison meublée

(éventuellement non meublée), bien aménagée et bien située. Terrain 812 m².

Fr. 500 000.- (rabais important pour réponse rapide).

Tél. (026) 64 11 43, de 11 h à 12 h ou dès 16 h 30 (dès 2.11 (027) 764 11 43).

036-295292

A vendre (VS) CHARRAT

5 min de Martigny, de Saillon-les-Bains

4 1/2 pièces

place de parc + garage, dès Fr. 1100.-

mois/ch. incluses + apport Fr. 35 000.-.

Tél. (025) 71 59 11
36-330-3526

★

Donnez

de votre sang

Occasion Saxon

A vendre

appartement 4 1/2 pièces

avec garage. Fr. 240 000.-.

Visite au (026) 22 95 05.
036-295439

A vendre directement des constructeurs à

Savièse

appartements en terrasse

4 1/2 p. et 5 1/2 p., dès Fr. 369 500.-, y compris couvert à voiture. Finitions au gré du preneur.

Tél. (027) 22 23 95.
036-286470

Saint-Léonard

Cherche à acheter

terrain à construire

Ecrire sous chiffre Y 036-295477 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-295477

A vendre à Sion

Rue du Vieux-Moulin 21, bâtiment Les Moulins

un studio neuf

Fr. 100 000.-, + garage Fr. 25 000.-.

Renseignements: Tél. (027) 31 33 50, heures de bureau.
036-296552

IMMOBILIÈRES LOCATION

A louer Martigny

appartement 4 1/2 pièces

libre tout de suite.

Tél. (026) 22 21 51, bureau.
036-295711

Sion-Ouest

A louer joli

2 1/2 pièces

renové, cave + galetas.

Fr. 950.- charges et parc compris. Libre 1.1.1996.

Tél. (027) 23 65 07, de 11 à 14 h et dès 18 h.
036-296472

Martigny

Situation très calme, à louer

3 1/2 pièces

avec garage et cave, terrasse et pelouse.

Libre: 15 janvier.

Tél. (026) 36 21 20, journée ou (026) 23 29 68, soir.
036-296827

A louer à Grône

grand 2 1/2 pièces

Fr. 690.- charges comprises.

Tél. (027) 55 30 53 ou (077) 28 18 69.
036-296729

A LOUER, dès le 1.1.1996

VILLA-CHALET

4 pièces.

Aux Vérines, Chamoson avec terrain clôturé.

Fr. 1300.-

Ø (077) 28 52 04.

A louer à Chippis

appartement 4 1/2 pièces

grandes chambres, jardin, place de parc.

Fr. 750.-

Tél. (027) 58 49 29 (le soir).
036-296695

Cherche à louer

terrains agricoles

région Martigny et environs, si possible grandes surfaces, pour cultures de maïs ou foin.

Tél. (077) 28 70 60.
036-294426

A louer à Ardon,

imm. La Meunière

appartement 3 1/2 pièces

entièrement renové. Fr. 815.- + charges.

Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 22 36 48.
036-295874

Sion, place du Midi

A partager

structure de bureau

complètement équipé, env. 80 m².

Ø (027) 23 70 70.
036-295884

A louer à Chalais

demi-maison 4 1/2 pièces

petit terrain, réduit, grande cave.

Fr. 750.-

Tél. (027) 58 49 29 (le soir).
036-296694

Saint-Pierre-de-Clages

appartement rénové

2^e ligue

Il resserre les rangs

Après une première mi-temps un peu terne, Sierre fait la différence par la suite et le score aurait pu être élevé.

Ce derby traditionnel de deuxième ligue occupe, cette fois, une place très importante dans la tête de tous les joueurs, puisque l'enjeu de la rencontre n'est rien d'autre que la deuxième place au classement. Les Sierrois, surtout, se doivent de l'emporter ou, en tout cas, de ne pas perdre, pour rester dans la course au titre.

Trop crispés...

L'après-midi est ensoleillé et chaud pour la saison, le public est venu nombreux, tout est prêt pour la fête, sauf peut-être l'essentiel, l'état d'esprit des deux équipes. L'enjeu est d'importance et il ne sert à rien de prendre des risques inutiles en début de match pour compromettre le résultat final. Plus encore, on sent les joueurs crispés, tendus... Tous ces facteurs, bien entendu, ne peuvent pas déboucher sur un grand spectacle. Le jeu n'est pas de mauvaise qualité, non, mais il manque de grosses occasions pour le rendre vraiment attrayant.

En effet, il n'est pas très aisé de déterminer un dominateur et un dominé, les deux formations commettant trop d'imprécisions dans leur jeu, dans leurs passes pour prétendre prendre un ascendant. Les «bien entendus», «c'est pas grave» montrent bien que, si le désir y est, la réalité ne suit pas toujours.

Une mésentente fatale

En fait, il n'y a qu'une solution pour modifier les données: un but. Celui-ci rassurerait ses auteurs et obligerait ses victimes à tout mettre en œuvre pour revenir. Malheureusement pour Salquenen, il viendra sur une mésentente entre le stoppeur Savic et son gardien. Le premier veut mettre en retrait de la tête, Vital Cina ne comprend pas et l'inévitable Morard jaillit pour pousser la balle au fond. 1 à 0. Le scénario prévu - Salquenen pousse pour revenir - se réalisera effectivement, mais il faudra tout de même atten-



Tenud (à droite) prend l'avantage sur le Sierrois Pont (à gauche) sous le regard de son coéquipier Constantin (à l'arrière-plan). Salquenen sera pourtant battu.

dre le dernier quart d'heure de cette première mi-temps pour le trouver. Un tir trop mou de Kubat (35e), un autre, superbe celui-là sur la latte de Berclaz (36e) et une reprise manquée de Tenud (42e) donnent des sueurs froides dans le dos de l'entraîneur Zermatten et de ses protégés. Pour eux, la mi-temps arrive au bon moment.

Le doute, puis...

La seconde période commence par une superbe action de Salquenen qui permet à Amacker de se présenter en très bonne position, mais il

tire à côté. Ceux qui croient alors que les hommes de Naselli reviendront très vite à la hauteur de leur adversaire, seront déçus. Mis à part cette occasion, la deuxième mi-temps sera totalement sierroise et les hommes de Zermatten passeront par tous les états. Le doute tout d'abord, puisque, coup sur coup, Morard (deux fois), Buchard et Scaramuzzo échouent seuls devant Willa. Morard ajuste même la latte, seul sur la ligne des cinq mètres. A ce moment-là, soit on contrôle ses nerfs, soit on s'excite, soit on marque. Morard choisit la troisième solution et conforte

ainsi sa position, en tête des buteurs de deuxième ligue. Délivrance dans le camp sierrois!

Il reste un petit quart d'heure et, franchement, on ne voit pas Salquenen revenir. Il tentera le tout pour le tout, mais, pour Sierre, la situation est maintenant trop facile. Il se contente de se défendre et de placer des contres percutants. Jordao se fera encore plaisir - slalom et tir superbe - dans la dernière minute et la messe est dite. Sierre a réalisé ce qu'il voulait, péniblement en première mi-temps, de belle manière par la suite...
Vincent Fragnière

Sierre - Salquenen 3-0

Sierre: Willa; Junqueiro, Pont, Zampili; Montani, Eremia, Théodoloz (80e Morgagnella), Tavernier (84e Tartaglione), Scaramuzzo; Morard, Buchard (70e Jordao). Entraîneur: Christian Zermatten.

Salquenen: V. Cina; P. Cina; Briand, Savic, Berclaz; H. Amacker, Sueli, Kubat, R. Amacker (67e Schalbetter); Constantin, Tenud (46e Rotten). Entraîneur: Carlo Naselli.

Buts: 23e Morard 1-0; 76e Morard 2-0; 89e Jordao 3-0.

Résultats

Bramois - Riddes	1-0
Brigue - Steg	3-1
Chalais - Savièse	0-0
USCM - Vionnaz	3-0
Saint-Gingolph - Grône	5-0
Sierre - Salquenen	3-0

Classement

1. Bramois	11	7	3	1	30-14	24
2. Sierre	11	7	0	4	23-13	21
3. Salquenen	11	6	2	3	21-21	20
4. USCM	11	6	1	4	15-12	19
5. Steg	11	5	2	4	18-19	17
6. Saint-Gingolph	11	4	3	4	23-17	15
7. Chalais	11	4	2	5	15-13	14
8. Brigue	11	4	1	6	22-23	13
9. Savièse	11	3	3	5	12-16	12
10. Grône	11	2	4	5	18-24	10
11. Riddes	11	2	4	5	15-24	10
12. Vionnaz	11	2	3	6	17-28	9

Prochain week-end

Bramois - Salquenen
Brigue - USCM
Chalais - Steg
Saint-Gingolph - Riddes
Sierre - Savièse
Vionnaz - Grône

Les buteurs

13 buts
Morard Stéphane (Sierre).

12 buts
Charbonnet Michel (Bramois).

10 buts
Calderon Ismaël (Grône).

8 buts
Fryand André (Steg), Veuthey Jérôme (Vionnaz).

6 buts
Haddou Daniel (Saint-Gingolph).

5 buts
Caloz Clément (Bramois), Léger Edouard (Saint-Gingolph), Varonier Yvan (Salquenen).

4 buts
Meichtry Roger (Bramois), Bonvin Cédric (Bramois), Stanic Mata (Brigue), Manz Christian (Brigue), Pellaz Philippe (Chalais), D'Andrea Bruno (USCM), Lazslo Sueli (Salquenen), Schnyder Daniel (Steg).

3 buts
Roduit Sébastien (Bramois), Massamuna Carlito (Brigue), Anthamatten Marc (Brigue), etc.

GAINS

LOTTO

Gagnants Francs

1 avec 6 1 022 011.50

6 avec 5+c 67 697.20

184 avec 5 5 554.40

10 304 avec 4 50.-

182 738 avec 3 6.-

Au premier rang lors du prochain concours: ± 1 000 000 de francs.

JOKER

Gagnants Francs

3 avec 5 10 000.-

59 avec 4 1 000.-

497 avec 3 100.-

5 185 avec 2 10.-

Aucun gagnant avec 6. Au premier rang lors du prochain concours: ± 1 800 000 francs.

SPORT-TOTO

Gagnants Francs

12 avec 12 3 447.-

174 avec 11 178.30

1 351 avec 10 62.70

Aucun gagnant avec 13. Au premier rang lors du prochain concours: ± 1 300 000 francs (en raison du Super-Toto).

TOTO-X

Gagnants Francs

30 avec 5 1 175.20

1 042 avec 4 33.80

15 562 avec 3 3.-

Aucun gagnant avec 6. Aucun gagnant avec 5+c. Au premier rang lors du prochain concours: ± 310 000 francs.

Carlo Naselli (FC Salquenen)

«Il est toujours facile de parler



Un duel serré entre Scaramuzzo (à gauche) et Berclaz.

PROPOS D'ENTRAÎNEURS

après une rencontre, mais je pense que le premier but un peu stupide que nous avons encaissé a conditionné la suite du match. A partir de là, nous

avons dû attaquer et, contrairement à ce que certains prétendent souvent, mon équipe a pris des risques pour revenir.

La deuxième mi-temps était de qualité, le public n'a pas dû s'ennuyer. Bien entendu, Sierre s'est montré souvent dangereux, mais, encore une fois, nous devons prendre des risques. A ce niveau-là, je suis satisfait de mes joueurs et je tiens aussi à féliciter Sierre pour sa victoire.»

Christian Zermatten (FC Sierre)

«En première mi-temps, mes joueurs étaient crispés et manquaient d'agressivité. Les raisons en étaient simples. Comme nous avons l'étiquette de favoris et que nous venions de subir quelques contre-performances, la victoire était une priorité. De plus, jouer contre Salquenen représente toujours quelque chose de spécial, comme dans tout derby.

A la mi-temps, j'ai demandé à mes hommes d'être beaucoup plus présents dans les duels et je crois qu'en seconde période, nous avons été supérieurs à notre adversaire dans tous les domaines. Je n'aime pas mettre en avant mon équipe comme cela, mais, aujourd'hui, j'ai envie de dire que je suis très fier de mes joueurs.»
Vincent Fragnière

D'un coup d'œil

Chalais - Savièse 0-0

Chalais: Monnet; Praz; Yves Mathieu, Epiney; Bonvin, Pellaz (75e Nodari), Zwissig (70e Bailly), Perruchoud, De Donato; Sljuka, Theytaz.

Savièse: Niederhauser; Duc; Héritier, Favre, Dubuis; Petrella, Pantucci, Solioz (46e Gard), Tavares; Perroud, Khéfi.

Saint-Gingolph - Grône 5-0 (2-0)

Saint-Gingolph: Jeanmonod; Léger; Chandevault (70e Chablais), Tornare, Fornay; Covac, Fesselet, Fernandez, Baré (77e Billon); Curdy, Haddou (75e Chouit).

Grône: Robyr; O. Bruttin; Vianin (55e Binjos), Blanco, Rinaldi; Jovanovski, Vuissoz, Schöpfer, Ferreira; Caruzzo, Taramaraz.

Buts: 3e autobus de Grône; 40e Haddou 2-0; 48e Léger 3-0; 70e Baré 4-0; 72e Haddou 5-0.

Brigue - Steg 3-1 (1-0)

Brigue: Marty; Kalbermatter, Vaudan, Troger; Ittig, Lochmatter, Lutz (76e Gerold), Oggier, Stanic; Gasser (75e Manz), Anthamatten (65e Ebener).

Steg: Imboden; Kuster; Locher, Heldner (78e Mo-

reillon), Zengaffinen; In-Albon, Ruffiner, Memic, D. Schnyder (46e P. Schnyder); Kalbermatter, Fryand.

Buts: 24e Stanic 1-0; 69e Fryand 1-1; 80e Manz 2-1; 89e Manz 3-1.

USCM - Vionnaz 3-0 (0-0)

USCM: Frei; Fernandez; Maillard, Michel (85e Pitet), Rouiller; Lattion, Marquis, Nicolérat, D'Andrea; Puipe (65e Beney), Rodio (46e Rabboud).

Vionnaz: Salvatore; Bassi, Vannay, G. Ogay, F. Jusufi; Devanthery, Morel (65e Devaud), F. Ogay; Veuthey, I. Jusufi (68e Burion), Facchinetti (75e Fracheboud).

Buts: 52e Nicolérat 1-0; 67e Michel 2-0; 77e D'Andrea 3-0.

Bramois - Riddes 1-0 (0-0)

Bramois: D. Yerly; B. Yerly; Jacquod, Bitschnau, Santoro; Roduit, Bétrisey, Meichtry, Forny; Charbonnet (70e Caloz), Taccoz (46e Bonvin).

Riddes: Praz; Boserig; Faneli, Charbonnet, Rissens; Borgeat, A. Lopez (70e Roduit), Carrupt, C. Morand; Profico (60e Remondeulaz), P. Morand.

But: 50e Charbonnet 1-0.

OFFRES CHOC!



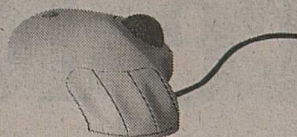
1990.-

Athena Pentium 75 Multimedia
8 MB RAM, disque dur 1080 MB PCI,
lecteur CD-ROM quadruple vitesse, carte son
et haut-parleurs, Windows 95 et Works 3.0,
1 année de garantie "sur-site" gratuite
(valable également sur moniteur et clavier)

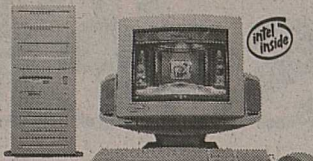
Options:
Moniteur 14" 290.-
Moniteur 15" 490.-
Moniteur 17" 890.-



2390.-
Athena Notebook
Processeur Intel DX4-100, 4 MB RAM, disque dur
810 MB, affichage couleur DSTN 10,4",
connecteurs PCMCIA, Windows 95 et Works 3.0,
accessoires inclus



169.-
Trackman Marble
Grâce à la nouvelle technologie sensitive
Marble:
fiable - rendement élevé - confortable



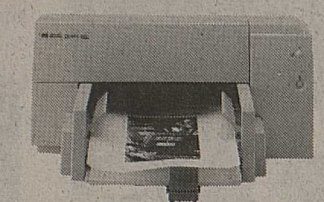
3190.-
Compaq Presario CDS 9520
Pentium 75, 8 MB RAM, disque dur 630 MB,
multimédia, modem-fax avec répondeur
téléphonique, grand choix en logiciels
avec Moniteur 15" 3390.-



699.-
Microsoft Office Professional Update
Version 7.0, CD-ROM ou 3,5",
application 32-bit



148.-
Swiss Tour Guide de Mürmerly + Frey
Atlas des villes et des rues en mots et chiffres
sur CD-ROM
Deux langues au choix F/A



399.-
HP-Deskjet 600
jusqu'à 4 pages par minute, jusqu'à 600 x 600 Dpi
en noir



29.90
HP-cartouche
Cartouche d'encre noire pour HP-Deskjet
500, 520, 540, 550 C



749.-
Epson Stylus Color 2
Imprimante à encre couleur, 720 DPI, jusqu'à
4 pages par minute



389.-
Corel Draw 6.0, Update 5 sur 6
Version anglaise, CD-ROM,
application 32-bit



PLACETTE
Le grand magasin

VÉHICULES AUTOMOBILES

Autos & Remorques La Mandrinoise
Route Cantonale, Conthey - Tél. (027) 365 444



Profitez actuellement des offres spéciales sur toutes nos remorques
LE MEILLEUR RAPPORT QUALITE-PRIX
Véhicules d'occasions jusqu'à 1 année de garantie.

Achète
voitures, bus
et camionnettes
même fort kilomé-
trage.
Appelez-moi avant de
vendre.
Natel (077) 23 13 92
ou
tél. (021) 981 23 26,
Ali.
036-290964

BMW 525i
160 000 km, ABS
etc., exp.
10.95 Fr. 3600.-
Toyota Célica
100 000 km, embr.
neuf, exp. 10.95
Fr. 3900.-
VW Jetta 1.6
bon état, exp. 10.95
Fr. 2600.-
Crédit.
Tél. (089) 220 70 60.
036-296733

TOYOTA
SUPER OCCASION
TOYOTA
COROLLA 1.6 XL
1989,
123 100 km,
Fr. 6 900.-
Garage
MONTANI S.A.
SIERRE
Tél. (027) 55 63 63

Suzuki Vitara
4x4 cabriolet
noire, 62 000 km,
Fr. 12 800.-
Tél. (021) 784 40 62,
soir.
036-296955

Lavez votre voiture
à 1/2 prix...
du lundi au vendredi de 7 h à 10 h
Garage Delta, Sion
Rue de Lausanne 148
8 programmes à choix dès Fr. 3.-
Ouvert 7 jours sur 7.
036-294779

LEXUS
TOYOTA
SUPER OCCASION
TOYOTA COROLLA
1.6 LIFTBACK
1986,
190 400 km,
Fr. 3 800.-
Garage
MONTANI S.A.
SIERRE
Tél. (027) 55 63 63

A vendre
Fiat Tempra SX
bordeaux, 1992,
62 000 km, 1^{re} main,
radiocassette, exper-
tisée, Fr. 10 800.-
Renault
Express GTL
1989, 60 000 km,
blanche, expertisée,
1^{re} main, Fr. 7850.-
Tél. (027) 55 14 42.
036-296620

BMW 325 i
1992, 51 000 km, cli-
matisation
Honda Shuttle
4WD
1992, 82 000 km, cli-
matisation
Suzuki Samourai
1992, 35 000 km,
Wagon.
Facilités, reprises.
Natel (089)
220 43 37.
Tél. (027) 25 10 47.
036-296857

J'ACHETE JE VENDS
TOUS VÉHICULES AUTOMOBILES
027 / 55 24 24 (H BUREAU)
WILLY FOURNIER - ILE FALCON - SIERRE
Achète
au comptant
et immédiat
tous
véhicules
Garage Delta, Sion
Ø (027) 22 34 69
ou (077) 28 02 13.
036-296762

Votre spécialiste
MICHELIN
à Sion:
RACING PNEUS SA
B. Bayard
Av. Maurice-Troillet 65 - 1950 Sion
Tél. 027/23 81 81 - 077/28 04 05
Ouvert le
samedi matin
NOUVEAU
MICHELIN
ALPIN
Institut de massages
Marie-Thérèse
Epiney
SIERRE
Tél. (027) 56 15 50.
036-227979

Pour
toutes
vos
annonces
P
Un seul
numéro
027
29 51 51

CONSULTATIONS
SOINS
Pour votre bien-être
MASSAGES
● antistress
(relaxant)
● sportif
● amincissant
● plantaire
(réflexologie)
● drainage lym-
phatique manuel
Institut de massages
Marie-Thérèse
Epiney
SIERRE
Tél. (027) 56 15 50.
036-227979

Café-Restaurant
de la Noble-Contrée
Veyras



Samedi 4 novembre dès 19 h 30
SOIRÉE
MARTINICAISE
avec le Steel-Band des Antilles
Léo Florimond.
Repas et danse créole.
Prix du repas avec apéritif Fr. 78.-
Veuillez réserver votre table s.v.p.
au (027) 55 67 74.
36-296860

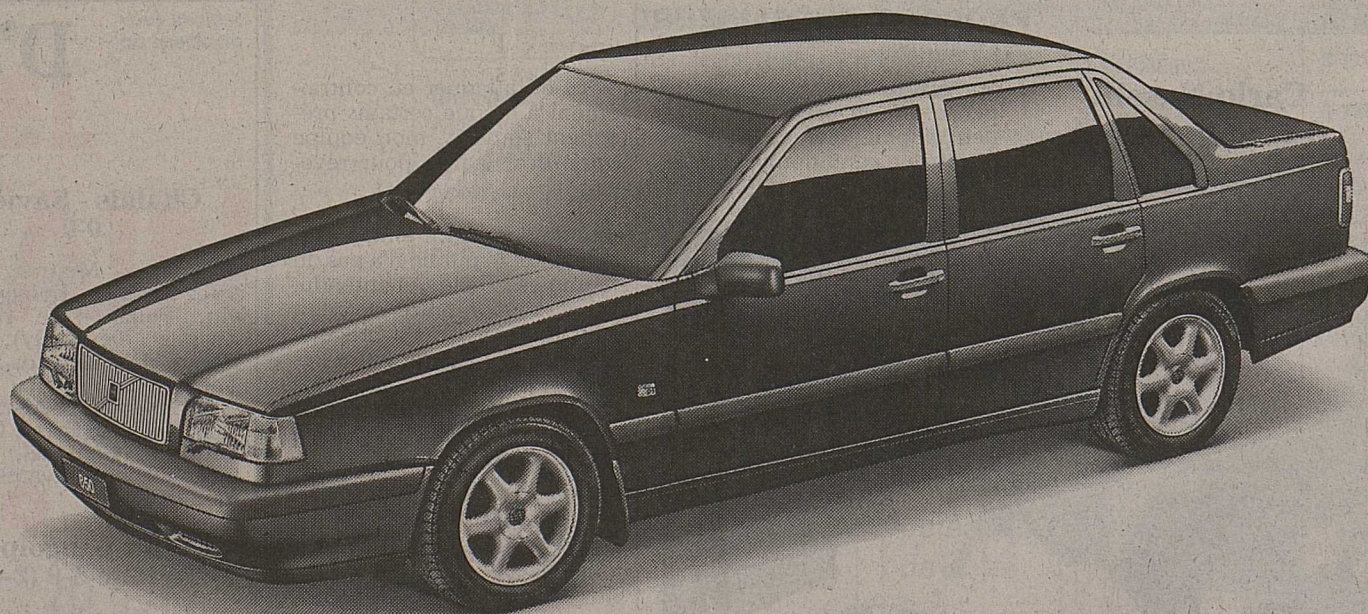
Pour votre mise en
forme
super
massages
par masseuse diplô-
mée.
Tél. (026) 22 43 33,
sur rendez-vous.
036-296449
Massages
- sportifs
- antistress
- réflexologie
par masseuse
diplômée.
Ø (027) 22 09 16,
de 9 à 21 heures.
036-295441

AMITIÉS
RENCONTRES
Vanessa
36 ans, très belle
femme, ouverte d'es-
prit, humaine, gaie et jo-
yale. Femme généreuse
dans ses sentiments
cherche
un partenaire
de bon niveau social,
âge en rapport.
Ecrire sous chiffre,
avec photo, P
36-296795, Publicitas,
case postale 1090,
1870 Monthey.
P 027
29 51 51

International
Contact
vous propose des
rencontres
avec des
dames de l'est
mariage, si affinités.
Inscription gratuite.
IC (077) 29 14 68,
ma-me-je 14 h à 17 h
036-296308
Comment rencontrer
l'âme soeur sans
passer par une
agence
matrimoniale ?
156 71 70 (9 h. - 22 h.)
Téléphonez aujourd'hui
vous sortez demain.
Faites-vous des amis (ies)...
Amitié Plus, Sion Fr. 2.13 / min

VOLVO

Qui a obtenu les meilleurs
résultats lors du crash-test
ADAC/TCS '95? La **Volvo 850!**
Modèle de base: moteur
5 cylindres 2,5 l de 144 CV,
ABS, airbags, système de
protection latérale SIPS,
prétensionneurs de ceintures,
direction assistée et
verrouillage central.
Sont compris dans le prix:
airbags côté conducteur et
passager avant (option sans
supplément), SIPS-Bags latéraux.
Volvo 850 Berline, à partir
de Fr. 39'800.-. Break à partir de
Fr. 42'300.-. (6,5% TVA incl.)



FR. 39'800.- POUR UN INVESTISSEMENT SÛR.

Maillard Frères Monthey SA ; Monthey
025 71 65 75

Garage Gilbert Dubuis · Rennaz
Praz Riond · 021 960 16 66

G. Pugin, Garage des Rottes · Sion/Conthey
027 36 61 21

Sion
Sacré-Cœur

Mercredi 1^{er} novembre
dès 15 h 30

LOTO
du Parti radical démocratique

- Fromages de Savièse
- Paniers garnis
- Viandes séchées
- Appareils électriques
- Mountain-bike, etc.

Abonnement: Fr. 10.-
1^{er} tour gratuit



Votre partenaire
pour vos lotos

KALEIDOSPORTS VALAISAN

Basketball



Le championnat de 1^{re} ligue

Première ligue. Groupe promotion (7^e journée): Uni Berne - Villars-sur-Glâne 121-124 ap. 2 p. Echallens - Martigny 70-66. Viganello - Grand-Saconnex 83-81 a.p. Carouge-Ecole - Rapid Bienne 67-68. Renens - Morges 90-91. Le classement: 1. Villars-sur-Glâne 12. 2. Morges 12. 3. Viganello 10. 4. Uni Berne 8. 6. Martigny 6. 7. Rapid Bienne 6. 8. Grand-Saconnex 4. 9. Renens 4. 10. Carouge-Ecole 2.

Groupe ouest: Hélios Basket - Yverdon 89-83. La Tour - Collombey-Muraz 81-70. Lausanne - Vernier 79-92. Nyon - Onex 86-79. Uni Neuchâtel - Brigue 80-53. Le classement: 1. Uni Neuchâtel 12. 2. Nyon 12. 3. Collombey-Muraz 10. 4. La Tour 8. 5. Onex 8. 6. Vernier 6. 7. Lausanne 6. 8. Hélios 4. 9. Yverdon 4. 10. Brigue 2.

Curling



Bienne vainqueur en Valais

A l'occasion du tournoi d'automne grand prix Subaru, le Curling-Club Crans-Montana a accueilli dans la halle de glace d'Y-Coor trente équipes venues de toute la Suisse. Sur une glace d'excellente qualité mais parfois capricieuse, les 120 joueurs et joueuses se sont livrés d'intéressantes parties. Le tournoi s'est déroulé dans un esprit empreint de fair-play et d'amitié puisque, à plusieurs reprises, nous avons vu des skips se féliciter sur les coups réussis par l'adversaire.

Après trois jours de compétition, dix équipes se sont retrouvées le dimanche après-midi pour disputer le dernier tour. Finalement, c'est l'équipe de Bienne-Touring qui s'est imposée face à Sierre Seniors sur le score de 5 à 4.

Résultats: 1. Bienne-Touring (R. Benoît, S. Hofer, M. Evard, Urs Keim skip); 2. Sierre Seniors (F. Anpothéoz, R. Vionnet, J.-Cl. Nanzer, J.-Cl. Renggli skip); 3. Genève Cointrin (A. Hofmann, Ch. Borner, P. Tinembart, D. La-pointe skip); 4. Lausanne-Riviera (C. Meier skip); 5. Loèche-les-Bains (D. Grichting skip); 6. Sion Trèfle à Quatre (F. Savioz skip).

Nendaz 5^e

Lausanne. Challenge Montagny: 1. Lausanne CC-Ouchy, 8-26-46. 2. Zurich-Grasshopper, 8-21-34. 3. Italia, 8-25-45. 4. Berne Wildstrubel, 8-18-29. 5. Nendaz (Laurent Praz), 8-26. 6. Lausanne-Riviera 1.

Football



Le championnat des inter A 1

Championnat des juniors inter A 1. 12^e journée: Saint-Gall - Fribourg 1-0. Meyrin - Grasshopper 3-0. Zurich - Young Boys 0-1. Servette - Sion 3-3. Neuchâtel Xamax - Bellinzona 0-1. Baden - Lugano 0-4. Aarau - Martigny 0-0.

Classement (12 matches joués): 1. Meyrin 23. 2. Zurich 22. 3. Saint-Gall 22. 4. Lugano 21. 5. Bellinzona 21. 6. Grasshopper 19. 7. Young Boys 17. 8. Servette 16. 9. Baden 16. 10. Neuchâtel Xamax 15. 11. Sion 14. 12. Aarau 13. 13. Fribourg 7. 14. Martigny 6.

Golf



La course des parrains

Le Golf-Club de Sierre a donné rendez-vous à tous ses parrains de la saison 1995 pour disputer un foursome, «la coupe des sponsors». Lors d'un foursome deux joueurs jouent contre deux autres joueurs, chaque camp jouant une balle. Les joueurs jouent

alternativement des départs et alternativement pendant le jeu de chaque trou.

Cette formule de jeu peu fréquente a particulièrement réussi à l'équipe se composant de Pierre-André Emery et de Roger Favre, qui se sont imposés avec un score brut de 90 et à Francis Salamin et Samuel Antille qui ont remporté la victoire en net avec 65 points.

Hockey sur glace



Le championnat des élites

Elite A. 9^e tour: Lugano - Grasshopper-Küssnacht 2-6. Fribourg - Gottéron - Langnau 1-4. Kloten-Bülach - Ambri-Piotta 5-5 a.p. Zoug - Davos 0-5. 10^e tour: Ambri-Piotta - Lugano 5-1. Langnau - Zoug 4-3. Grasshopper-Küssnacht - Fribourg - Gottéron 3-3 a.p. Davos - Kloten-Bülach 5-0. Classement (10 matches joués): 1. Ambri-Piotta 15. 2. Davos 14. 3. Langnau 12. 4. Fribourg - Gottéron 10. 5. Zoug 9. 6. Lugano 9. 7. Kloten 6. 8. Grasshoppers-Küssnacht 5.

Elite B. Groupe ouest. 9^e tour: Bienne - Berne 1-7. Langenthal - Olten 7-3. Lausanne - Ajoie 7-2. Sierre - Viège 7-2. 10^e tour: Sierre - Langenthal 6-0. Ajoie - Bienne 2-8. Berne - Viège 6-3. Classement: 1. Berne 10-17. 2. Sierre 10-16. 3. Bienne 10-15. 4. Lausanne 9-12. 5. Langenthal 9-7. 6. Ajoie 10-5. 7. Olten 9-3. 8. Viège 10-3.

Résultats et classements

Juniors A1

Résultats	
Neuchâtel-VS - Fleurier	5-0
GE Servette - Villars	10-4
Martigny-VS - Léman-Renens	4-2
Chaux-de-Fonds - Martigny-VS	3-3
Fleurier - GE Servette	5-5
Léman-Renens - Villars	0-3
GE Servette - Neuchâtel-VS	6-2

Classement	
1. GE Servette	6 4 1 1 46-22 9
2. Martigny-VS	6 4 1 1 29-19 9
3. Neuchâtel-VS	5 4 0 1 20-13 8
4. Fleurier	6 3 1 2 38-34 7
5. Chaux-de-Fonds	6 2 1 3 34-32 5
6. Villars	6 1 0 5 18-39 2
7. Léman-Renens	5 0 0 5 11-35 0

Juniors A1 - Groupe 2

Résultats	
Léman-Morges - Meyrin	1-6
Sion-Montana - Anniviers	13-4
Star Lausanne - Vallée de Joux	2-1
Star Lausanne - Bulle-Gruyère	6-2
Sion-Montana - Vallée de Joux	4-7
Léman-Morges - Star Lausanne	0-13
Meyrin - Anniviers	renvoyé

Classement	
1. Star Lausanne	4 4 0 0 28-6 8
2. Meyrin	2 2 0 0 15-5 4
3. Vallée de Joux	4 2 0 2 29-17 4
4. Léman-Morges	4 2 0 2 14-28 4
5. Sion-Montana	4 1 0 3 24-23 2
6. Bulle-Gruyère	1 0 0 1 2-6 0
7. Anniviers	3 0 0 3 11-38 0

Novices A1 - Groupe 2

Résultats	
Sierre - Martigny-VS	3-5
Villars - Sierre	3-4
Saas-Grund - Martigny-VS	3-5
Fribourg - Viège	8-1
Villars - Saas-Grund	11-4

Classement	
1. Fribourg	3 3 0 0 31-6 6
2. Martigny-VS	4 3 0 1 28-13 6
3. Villars	3 2 0 1 18-11 4
4. Sierre	4 2 0 2 14-21 4
5. Saas-Grund	3 0 0 3 10-28 0
6. Viège	3 0 0 3 6-28 0

Novices A2 - Groupe 3

Résultats	
Entrem.-Nendaz - Lens	2-8
Val-d'Illiez - Sion-Montana	14-3
Lausanne HC 2 - Val-d'Illiez	3-4
Sion-Montana - Lausanne HC 2	4-7

Classement	
1. Val-d'Illiez	3 3 0 0 29-10 6
2. Lausanne HC 2	3 2 0 1 23-12 4
3. Lens	2 1 0 1 12-15 2
4. Entrem.-Nendaz	2 0 0 2 6-19 0
5. Sion-Montana	2 0 0 2 7-21 0
Léman-Prilly	retirée

Mini A1 - Groupe 2

Résultats	
Martigny-VS - Monthey	4-7
Sierre - Viège	3-1
Meyrin - GE Servette	1-1
Martigny-VS - Viège	3-2
Monthey - Meyrin	4-1
GE Servette - Sierre	4-5

Classement	
1. Sierre	4 4 0 0 20-14 8
2. GE Servette	4 2 1 1 23-15 5
3. Monthey	4 2 1 1 17-17 5
4. Viège	4 1 1 2 11-10 3
5. Martigny-VS	4 1 0 3 18-24 2

6. Meyrin 4 0 1 3 7-16 1

Minis A2 - Groupe 3

Résultats	
Saas-Grund - HCP Fribourg	8-3
Sierre 2 - Viège 2	12-2

Classement	
1. Saas-Grund	2 2 0 0 11-5 4
2. HCP Fribourg	3 2 0 1 26-18 4
3. Sierre 2	3 2 0 1 27-20 4
4. Viège 2	3 1 0 2 9-27 2
5. Entrem.-Nendaz	1 0 0 1 4-5 0
6. Sion	2 0 0 2 8-10 0

Moskitos A1 - Groupe 2

Résultats	
GE Servette - Meyrin	6-5
Sierre - Entrem.-Nendaz	8-2
GE Servette - Monthey	6-6
Meyrin - Viège	16-2
Entrem.-Nendaz - Meyrin	2-4

Classement	
1. Sierre	4 4 0 0 40-17 8
2. GE Servette	4 2 1 1 35-23 5
3. Monthey	4 2 1 1 24-21 5
4. Meyrin	4 2 0 2 28-17 4
5. Entrem.-Nendaz	3 0 0 3 9-18 0
6. Viège	3 0 0 3 7-47 0

Moskitos A2 - Groupe 3

Résultats	
Villars - Saas-Grund	0-3
Champéry - Sion	2-14
Martigny-VS - Viège 2	17-1

Classement	
1. Sion	3 3 0 0 49-4 6
2. Martigny-VS	3 3 0 0 34-5 6
3. Champéry	2 1 0 1 15-16 2
4. Saas-Grund	2 1 0 1 6-9 2
5. Villars	3 0 0 3 3-19 0
6. Viège 2	3 0 0 3 3-57 0

Lutte



Les résultats en Suisse

Championnat de Suisse par équipes. LNA, 5^e tour. Groupe A: Singine - Martigny 36-7. Belp - Brunnen 18-24. Classement: 1. Sense 10. 2. Martigny 6. 3. Brunnen 4. 4. Belp 0.

Tennis de table



Le championnat de LNB

Messieurs. Groupe 1. 5^e tour: Aarberg - Silver Star Genève II 4-6. Delémont - Ostermundigen 3-6. Eclair La Chaux-de-Fonds - Thoue 4-6. Martigny - Rapid Lucerne 6-2. 6^e tour: Rapid Lucerne - Eclair La Chaux-de-Fonds 6-0. Thoue - Martigny 2-6. Ostermundigen - Aarberg 6-1. Classement: 1. Martigny 6-12. 2. Ostermundigen 6-10. 3. Delémont 5-6 (23-17). 4. Silver Star Genève 2 5-6 (24-20). 5. Aarberg 6-4 (22-25). 6. Rapid Lucerne 6-4 (22-26). 7. Thoue 6-4 (21-32). 8. Eclair La Chaux-de-Fonds 6-0.

Volleyball



Le championnat de LNB

Résultats et classements

LNB. Deuxième journée. Messieurs. Groupe ouest: LUC II - Morat 1-3. Meyrin - Tramelan 3-1. König - Lavaux 0-3. Bévillard - Malleray - Sierre 3-0. Classement: 1. Lavaux 2-4 (6-0). 2. Meyrin 2-4 (6-1). 3. Morat 2-4 (6-2). 4. Münchenbuchsee 2-4 (6-3). 5. Bévillard-Malleray 2-2 (3-3). 6. Sierre 2-2 (3-5). 7. LUC II 2-0 (3-6). 8. Tramelan et RG Bâle 2-0 (2-6). 10. König et 10 (1-6).

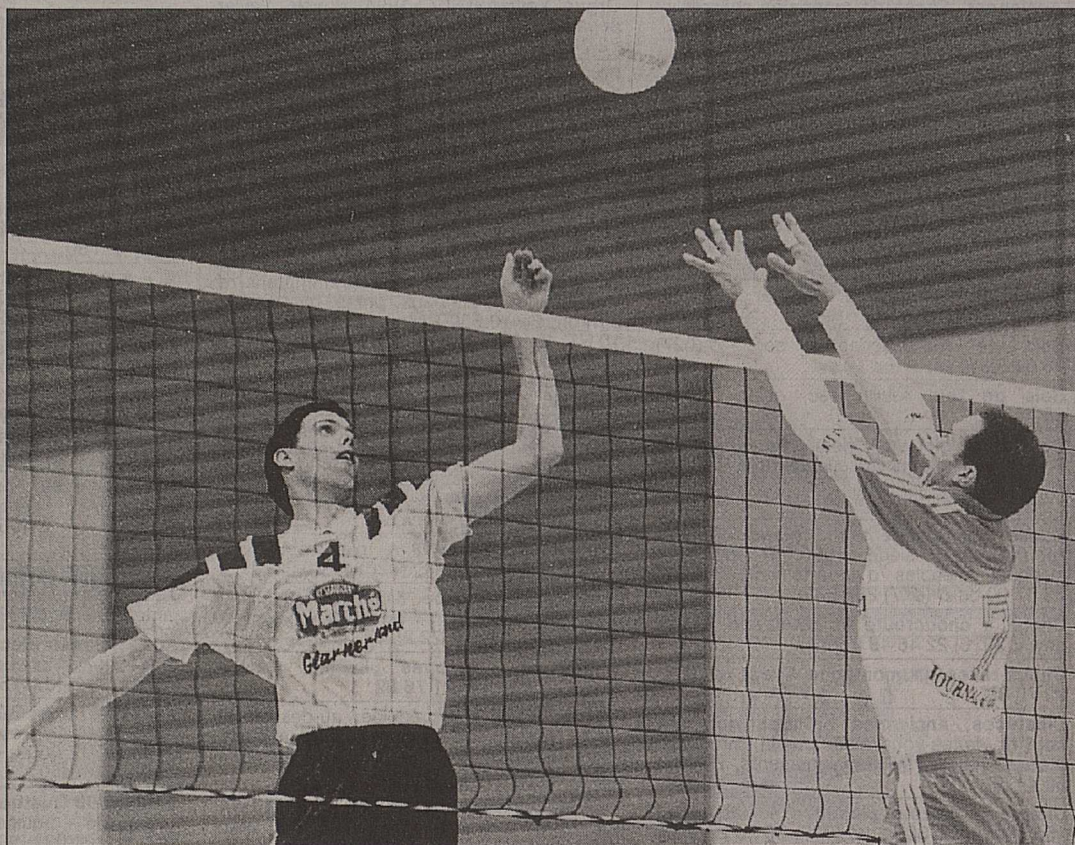
Première ligue

Messieurs

Groupe A: Chénos 2 - Servette - Sion Onex 1-3. Trois-Chênes - Ecublens 3-0. Savigny - Aigle 1-3. Nyon - Cossonay 2-3. Fully - Basse-Broye 2-3.

Classement	
1. Serv. Star Onex	2 6-1 4
2. Cossonay	2 6-2 4
Aigle	2 6-2 4
4. Basse-Broye	2 6-4 4
5. Nyon	2 5-3 2
6. Trois-Chênes	2 4-3 2
7. Chénos 2	2 3-6 0
8. Fully	2 2-6 0
9. Savigny	2 1-6 0
10. Ecublens	2 0-6 0

VOLLEYBALL



Le volleyball a repris ses droits. On monte au filet un peu partout.

LNB, Sierre: défaite honorable

Il y a des matches où la meilleure tactique ne suffit pas pour gagner. Les Sierrois, en déplacement à Tavannes pour affronter BMW 92, n'ont pas réussi à gagner contre cette équipe qui vient d'accéder également à la LNB. Il est à relever que les Jurassiens se sont renforcés en effectuant quelques transferts du club voisin de Tramelan (LNA). Ce fut une rencontre très disputée contrairement à ce que pourrait en laisser supposer le résultat. Comme lors de leur première rencontre, les Valaisans ont débuté la rencontre avec crispation et retenue. Ils firent de belles démonstrations et utilisèrent à nouveau le service comme première at-

taque ce qui leur permit à maintes fois d'accrocher leurs adversaires, voire de mener au score (au deuxième set jusqu'à 9-3). Dès que certains joueurs ne réussirent plus à mettre les Tavannois en difficulté sur l'engagement de la balle, ceux-ci en profitèrent pour grignoter petit à petit le retard et à s'imposer sur le fil. Sierre n'a pas démerité, loin de là, surtout si l'on sait que la partie a duré une heure et quarante minutes et que les sets se sont terminés sur les scores de 15-11, 15-10 et 16-14. Gageons que lors de la prochaine rencontre qui aura lieu à Münchenbuchsee dimanche prochain, les Valaisans oublieront la «peur de ga-

gnier» et exploiteront leurs capacités à 100%.

Résultats

RG Bâle - Münchenbuchsee	2-3
LUC - Morat	1-3
Meyrin - TGV 87	3-1
König - Lavaux	0-3
BMW 92 - Sierre	3-0

Classement

1. Lavaux	2 6-0 4
2. Meyrin	2 6-1 4
3. Morat	2 6-2 4
4. M'see	2 6-3 4
5. BMW 92	2 3-3 2
6. Sierre	2 3-5 2
7. LUC	2 3-6 0
8. TGV 87	2 2-6 0
RG Bâle	2 2-6 0
10. König	2 1-6 0

Première ligue nationale masculine

VBC Fully - Volley Basse-Broye 2-3 (15-7 7-15 6-15 15-6 8-15)

Pour sa première rencontre à domicile, le VBC Fully a dû s'incliner face au Volley Basse-Broye. Une partie dans laquelle il n'a pas manqué grand-chose aux Valaisans pour s'imposer. Malheureusement, un second et un troisième sets catastrophiques ruinent une bonne partie des espoirs fullériens. Ainsi, dans le troisième set, l'équipe locale laissa son adversaire s'envoler jusqu'à 11-0 avant de produire un léger sursaut qui donna une allure plus convenable au score. «Dans ces sets, nous n'avons pas réussi à entrer dans la partie. Nous n'avons pas joué, c'est incroyable», déplore le président et joueur du VBC Fully, Yvan Hischier.

Pour l'entraîneur Renato Sanapo, «l'équipe n'est pas encore capable de gérer ces situations de stress. Elle a commencé à s'entraîner voilà deux semaines. C'est normal qu'il y ait des problèmes. Les joueurs ne se connaissent pas encore assez et nous manquons d'automatisme. Nous avons six solistes sur le terrain. Il s'agit maintenant d'accorder les violons.»

Le nouvel entraîneur des Fullériens dégage toutefois plusieurs points positifs de la rencontre: «Nous avons joué cinq sets. C'est bon pour nous et pour le public. Je pense qu'il a assisté à un bon spectacle et qu'il reviendra. Certains joueurs, comme Benjamin Carron, le plus jeune de l'équipe, font également plaisir à voir. Et les progrès du groupe depuis le premier

match permettent d'envisager la suite assez sereinement.»

Renato Sanapo a repris l'équipe en juin depuis une quinzaine de jours et se donne six semaines pour «faire quelque chose de positif». Après avoir essentiellement travaillé sur un nouveau système de défense lors des premiers entraînements, l'équipe va maintenant soigner son attaque. «Là, il nous manque quelqu'un au centre qui fasse vraiment peur à l'adversaire», souligne Yvan Hischier. «Mais nous sommes optimistes pour la suite», résume Renato Sanapo. L'objectif de la saison

restant le maintien, en bloquant pour une ligue l'ascenseur en première division... (l'öf)

Résultats

Chênos - SSO	1-3
Trois-Chênes - Ecublens	3-0
Savigny - Aigle	1-3
Nyon - Cossonay	2-3
Fully - Basse-Broye	2-3

Classement

1. SSO	2 8-1 4
2. Cossonay	2 6-2 4
Aigle	2 6-2 4
4. Basse-Broye	2 6-4 4
5. Nyon	2 5-3 2
6. Trois-Chênes	2 4-3 2
7. Chênos	2 3-6 0
8. Fully	2 2-8 0
9. Savigny	2 1-8 0
10. Ecublens	2 0-6 0

Show spectacle!

1^{re} ligue féminine Sion - Colombier 3-5 (15-10 15-8 16-14)

«Le temps n'est plus aux économies, il faut investir en 1LN!» Les filles du VBC Sion ont reçu le message de leur entraîneur. Présence physique, combativité et joie de jouer ont enchanté le nombreux public de Châteauneuf. Colombier défendit chaque balle avec acharnement mais constata que le «service-réception» est une base de succès en volleyball.

Sion gagne ainsi son premier match en ligue nationale et exulte. Malgré tout, la passeuse N. Fournier doit encore tenir sa troupe «à l'œil» et exiger de meilleures relances. Le prochain match à Genève Elite s'annonce explosif et nos Séduinoises devront à nouveau se surpasser pour décrocher la timbale.

Tennis

Les bonnes cartes en main

Le CIS Les Iles à Sion organisait un premier tournoi original où les participants ont joué aussi bien en doubles qu'au jass. Les points obtenus aux cartes étaient maintenus dans leur totalité, alors que les points récoltés en tennis étaient multipliés par trente. La

Les petites annonces du Nouvelliste

A vendre

A liquider 100 portes de cave, claire-voie, Fr. 180.-, cédées Fr. 90.-. ☎ (026) 22 25 77.

A prendre sur place magnifique cabanon chalet, 6 x 4 m, complet, état neuf. ☎ (026) 22 25 77.

Anciennes pièces de monnaies suisses et grosses pièces de Fr. 5.-. ☎ (025) 77 12 86.

Aquariums d'occasion, 60, 150, 200 et 300 litres. ☎ (027) 36 75 86.

Badminton: une raquette Carlton valeur Fr. 80.- cédé Fr. 50.-. ☎ (027) 36 73 39, dès 18 h.

Belle pierre ollaire, année 1870, en bon état + cuisinière Therma, prix à convenir. ☎ (027) 23 15 95, midi et soir.

Billard américain, avec monnayeur, Fr. 2800.- ☎ (027) 56 39 71.

Bois de chauffage poirier ☎ (026) 44 29 53 Saxon.

Bois de feu, abricotier sec. ☎ (027) 36 64 57.

Bois de feu, feuillu sec, scié. ☎ (027) 86 14 21.

Caisse enregistreuse électronique ER 1911, Fr. 500.-. Photocopieuse industrielle Panasonic, toutes options, Fr. 1800.- ☎ (025) 77 35 15.

Cause déménagement, piano Roland HP1000, avec siège, 1990, Fr. 3000.- + quelques meubles d'appartement. ☎ (027) 23 67 00 ou ☎ (077) 286 988.

Choux à choucroute et boucherie, Martigny, ☎ (026) 22 46 49 (repas).

Choux-raves de montagne Trient. ☎ (026) 22 76 39.

Cicatrices, anciennes brûlures qui font souffrir, faites-vous aider par la chromatographie (couleurs), renseignements, ☎ (027) 56 44 56.

Citerne à mazout plastique + bac métal 1500 litres, Fr. 300.-. ☎ (027) 36 30 29, midi ou soir, dès 19 h 30.

Cuve à vin pour salle à manger payée Fr. 8500.- cédée Fr. 6500.-. ☎ (027) 22 16 00, repas.

Cuve à vin Fr. 600.- 1000 lt, chapeau flottant. ☎ (027) 22 16 00 repas.

Cuves à vin d'occasion, en acier inox ou revêtu, diverses capacités et modèles. ☎ (027) 55 47 66, heures bureau.

Fax/Tél Brother 1000 P, papier normal, neuf, prix intéressant. ☎ (026) 22 46 07, ou ☎ (089) 220 39 86.

Flipper Gottlieb, 1992, Fr. 1000.-. ☎ (027) 22 25 30, ☎ (027) 23 60 64.

Fourneau vitrocéramique, 4 pl., 1 frigo, friteuse électrique, neuf. ☎ (027) 58 27 44.

Fourneaux pierre ollaire, potagers et calorifères. ☎ (027) 36 15 39 ou ☎ (027) 36 29 86.

Kit, mains libres, chargeur natel D, genre Motorola, Fr. 650.- y compris natel C Roadstar 709 Fonction, vibrante. ☎ (089) 230 51 06.

Lames à neige pour chenillette. ☎ (027) 36 10 08.

Lave-linge, sèche-linge et lave-vaisselle. ☎ (077) 28 37 34.

Lave-sèche linge Bosch, 5 kg, 220 ou 380 V, excellent état. Fr. 700.-. ☎ (027) 38 17 95, de 13 à 14 heures.

Machine à tricoter pour grosse laine KH260 Brother, état de neuf. ☎ (027) 86 14 27.

Machine à tricoter Brother, électronique, KH 910 double fonture + accès, Fr. 500.-. ☎ (027) 22 00 21.

Mase, Val d'Hérens, terrain à construire, 1500 mètres, équipé, route, égout, eau. ☎ (027) 22 78 94, 14 à 17 heures.

Natel C Roadstar 708, neuf, janvier 1995, Fr. 500.-. ☎ (027) 55 24 34.

Ordinateur IBM 286, 1 MB RAM, disque dur 30 MB, écran couleur, clavier, souris, état de neuf, Fr. 300.-. ☎ (027) 36 50 06.

Orgue Yamaha EL7, 1994, double clavier, pédalier, état de neuf. Fr. 2000.-. ☎ (025) 72 72 21.

Pont roulant de 10 m + roues motrices et palan de 5 to., Fr. 7000.-. ☎ (027) 55 47 66.

Poste à souder au fil alu et acier Elektron Kercomet 300 ED 15A 500V, peu servi, pour carrossier, serrurier, prix à discuter. ☎ (025) 71 27 68, ☎ (025) 77 17 31.

Pousse-pousse jumeaux Streng, Top Tandem + capotes + tabliers, Fr. 400.- ☎ (026) 61 15 30.

Pressoir Vasin 22 VT, programmeur révisé, chariot, 2 plateaux, press. min. 800 kg environ, Fr. 10 650.-; pressoir Vasin Véritas 10 HT, Fr. 5600.-; pressoir pneumatique automatique Bucher RPM 25, 3,5 à 4 to., avec compresseur séparé, Fr. 15 000.-. ☎ (027) 55 47 66, heures de bureau.

Range Rover, 1981, 3 portes, blanche, carrosserie bon état, diverses réparations mécaniques, Fr. 4900.-. ☎ (027) 31 35 49.

Surf Burton, 1,51 m, fixations, bon état, Fr. 350.-. ☎ (026) 46 17 54.

Synthétiseur BXT 99 + pied, état neuf, Fr. 400.-, à discuter. ☎ (026) 44 30 93.

Table de conférence, 8 chaises en cuir sur roulettes, valeur Fr. 6500.-, cédée Fr. 1500.-. ☎ (026) 22 25 77.

Tables de massages pliables, neuves, Fr. 650.-. ☎ (077) 21 76 82.

Terrain, zone villa, équipé, au-dessus de Sion, 1800 m², ou échange contre appartement 3 pièces en ville de Sion. ☎ (027) 22 46 13.

Thuyas Occidentalis, hauteur 80 à 130 cm, dès Fr. 6.- pièce. ☎ (026) 46 12-16, pépinière Nicollier, Fully.

Tonneaux chêne massif, sculptés, 3,5 et 5 litres, idéaux pour cadeaux, Fr. 200.- et Fr. 300.-. ☎ (026) 22 25 77.

Très beau banc d'angle en chêne massif foncé, 220 x 148 cm. ☎ (027) 56 52 92.

Williams à distiller Fr. 80.- le tonneau de 120 litres. Bois de pommier sur pied. ☎ (077) 28 26 86 ☎ (027) 36 44 94.x

2 bureaux, style moderne, blanc, prix à discuter. ☎ (027) 31 45 75.

5 francs: 1931 à 1969 complet, Fr. 235.-; 5 francs 1889: Fr. 200.-, 1924: Fr. 850.-, 1925: Fr. 260.-; 1991 et 1993: Fr. 140.- la série, 2 francs de 1874 à 1904: Fr. 445.-. ☎ (025) 81 36 57.

On cherche

Cherche 10 personnes voulant perdre du poids ou se faire du bien. ☎ (089) 220 34 43.

Un étudiant pour donner des leçons de mathématique 3e année cycle pré-gym., région Bouveret + une fois par semaine. ☎ (025) 81 29 89, heures repas.

Famille à Sion, cherche aide familiale ou personne qualifiée, pour s'occuper du ménage et des enfants. Bons gains. ☎ (027) 22 16 23, soir.

J'achète fourneau pierre ollaire rond, même à réparer. ☎ (027) 36 31 92.

Jeune famille à Savièse, cherche dame ou demoiselle de confiance, pour s'occuper d'une petite fille de 3/4 ans, de mi-décembre à mi-avril, plus de renseignements ☎ (027) 25 40 00.

Martigny, cche place dans garage, sommet Fusion, accès facile, décembre, janvier + février. ☎ (026) 22 15 39, laisser message avec no de téléphone sur répondeur si non-réponse.

On cherche 15 personnes jeunes et motivées, intéressées par des gains intéressants. ☎ (089) 220 34 43.

Personne pour aider à la cuisine + ménage. ☎ (026) 31 76 28.

Personne, 20 ans minimum, pour garder 3 enfants, le mardi et mercredi matin, à Sallion. ☎ (026) 44 21 31.

Demandes d'emploi

Décoratrice indépendante exécute tous travaux de vitrine. ☎ (027) 23 10 09.

Dame suisse, cherche nettoyages de bureau le soir ou ménage, à Sion. ☎ (027) 23 67 81.

Etudiant, école hôtelière, permis valable cherche travail dans les banquets, mariages, réception, utilisation des langues (F/GB/D) ☎ (028) 24 15 85.

Jeune fille portugaise avec permis cherche place de travail pour 1/2 mois. ☎ (027) 22 05 71.

Véhicules

Toyota Tercel, limousine, 4 portes, traction avant, 1982, 141 000 km, avec radiocassette, 4 pneus hiver, porte-bagages, expertisée, Fr. 2000.-. ☎ (027) 31 46 91, matin avant 7 h 30.

A + A Achète cash, autos + bus + camionnettes même accidentées ☎ (077) 28 77 26 ou ☎ (026) 23 29 52.

Achète, vends tous véhicules dès 1982, expertisés ou sans expertise. Prix intéressants. ☎ (077) 29 14 68.

Alfa 33 1.7 sport wagon 4x4, 1990, 95 000 km, 4 pneus neige sur jantes. ☎ (027) 38 11 82, ☎ (027) 38 37 00.

Ancien tracteur Ford Major, 55 CV, très bon état, avec petite remorque, le tout Fr. 3000.-. ☎ (066) 22 25 68. ☎ (077) 31 88 96.

Audi coupé Quattro modèle 85 expertisée 10.95, climatisation, rk7, équipement hiver-jantes alu., Fr. 7800.-. ☎ (027) 23 19 93.

Audi 100 pour pièces: injection, pot, batterie 20 000 km, pneus neige, jantes alu. Fr. 800.-. ☎ (027) 58 43 06.

Audi 80 2 litres, CD, noire, 53 000 km, 1992, ABS, vitres électriques, jantes alu + 4 jantes hiver, Fr. 17 000.- ☎ (027) 24 40 00 ☎ (027) 23 74 44, soir.

Audi 85/90 Quattro, 114 000 km, jantes alu 15 pouces + équipement hiver. Fr. 7200.- à discuter. ☎ (027) 58 49 26.

Bus VW, 100 000 km, expertisé, vitré, 3 places. Fr. 2700.-. ☎ (025) 72 80 95.

BMW 325iX 4x4, toutes options, jantes alu, 12.1987, 124 500 km, Fr. 13 500.- à discuter. ☎ (026) 31 69 13.

BMW 325iX 4x4, 1988, spéciale, automatique, vitesses programmables-sport, économique, neige, très rare, expertisée Fr. 13 500.- ☎ (077) 38 06 52.

BMW 525i, 1982, automatique, pneus neige, expertisée, Fr. 3400.-. ☎ (026) 22 38 71.

Camion Saurer 330, 1979, bleu, bon état. Fr. 10 000.-. ☎ (025) 65 32 50.

Camionnette Ford Transit 190, 1989, pont alu 380x220, expertisée. Fr. 8800.-. ☎ (027) 36 20 07, ☎ (077) 28 70 38.

Camping Car Dethleffs Capucine turbo diesel, direction assistée, 1990, 65 000 km, porte-vélos, alarme. ☎ (026) 22 76 64 (bureau) M. Chollet.

Chrysler Voyager LE, 1991, 66 000 km, toutes options. Fr. 21 000.- à discuter. ☎ (027) 56 16 43.

Chrysler Voyager 3.3, Allrad, 1993, beige, 70 000 km, en bon état, encore 3 mois de garantie, prix env. Fr. 26 500.-. ☎ (028) 56 10 40, ☎ (028) 56 10 20, après 18 h 30.

Citroën Xantia 16V, 1993, climatisation, 17 000 km, parfait état, Fr. 25 000.-. ☎ (026) 22 36 29.

Fiat Panda 4x4, 1986, 40 000 km, expertisée, Fr. 3700.-. ☎ (027) 55 45 68.

Ford Escort CLX, 5 portes, 1991, 97 400 km, options, expertisée. Fr. 8600.-. ☎ (027) 36 20 07, ☎ (077) 28 70 38.

GRANDE VENTE AUX ENCHÈRES
Samedi 4 novembre à la Station
AGIP à Contthey

80 véhicules
d'occasion

Demandez notre liste au
027/22 34 13
Toutes marques et tous prix

Ford Escort XR3i, 1981, expertisée, bon état, pneus neufs. Fr. 1600.- ☎ (077) 22 37 14.

Ford Escort XR3i, 1987, 127 000 km, expertisée, Fr. 4800.-, à discuter. ☎ (077) 23 69 24.

Ford Escort 1300, 5 portes, blanche, expertisée, Fr. 2400.-. ☎ (026) 22 25 77.

Golf GTI 16V, 1991, bon état, 94 000 km, expertisée, Fr. 12 300.-. ☎ (027) 43 27 74.

Golf II 1300, 3 portes, 1985, expertisée, 135 000 km, Fr. 2900.-. ☎ (077) 28 77 26, Martigny.

Golf 1978 pour bricoleur, état de marche, prix à discuter. ☎ (027) 36 29 06, midi-soir.

Honda Prélude, toit ouvrant, vitres électriques, ABS, Fr. 1500.-, à discuter. ☎ (026) 22 88 82 ou ☎ (089) 220 51 44.

Jetta 1.8 GT, embrayage changé, expertisée, Fr. 1600.- ☎ (027) 55 48 53.

Kadett GSi 1800, 1986, moteur 60 000 km, roues neige, expertisée du jour. ☎ (027) 58 17 70.

Magnifique Ford Sierra Cosworth, limited édition, noire, 58 000 km, valeur neuve Fr. 63 000.-, cédée Fr. 26 000.-. ☎ (021) 960 14 91.

Bus Mazda E 2000 1992, 15 places, 43 000 km, Fr. 14 500.-. ☎ (027) 55 30 41.

Maserati bi-turbo Si, catalyseur, 1989, 33 000 km, expertisée, Fr. 17 000.- ou à échanger contre Mercedes Diesel. ☎ (026) 22 88 82 ou ☎ (089) 220 51 44.

Mercedes 280 TE, 1981, 100 000 km, brune, toutes options, expertisée, 7 places, crochet, rabassée, jantes 16 pouces. Fr. 13 000.- à discuter. ☎ (027) 36 18 19, (Pascal).

Mercedes 300E 4 Matic 4x4, 1991, 106 000 km, air condit., sièges réglables électriquement avec soutien dorsal, régulateur vitesse, ABS, roues et pneus hiver neufs, expertisée du jour, Fr. 36 000.-. ☎ (027) 23 35 82, M. Clausen, bureau.

Nissan Prairie, 1990, 89 000 km, toutes options, exp. Fr. 11 800.- ☎ (027) 36 20 07, ☎ (077) 28 70 38.

Nissan 200SX, 1991, 69 000 km., toutes options, expertisée, soignée. Fr. 15 000.-. ☎ (025) 71 98 34 soir.

Opel Astra GLS 1.4i break, 1993, 51 000 km, CD, Fr. 14 500.- argus. ☎ (027) 58 17 70.

Opel Commodore 2.5S, expertisée, seulement 66 000 km, très bon état. Fr. 3500.-. ☎ (027) 25 39 29.

Opel Corsa Swing, 08.93, violet, toit ouvrant, 21 000 km, Fr. 12 000.-, radiocassette Pioneer, pneus, équipement d'hiver. ☎ (027) 22 74 75.

Opel Kadett GSi, noire, 1986, 104 000 km, expertisée, Fr. 7800.-. ☎ (027) 36 20 07, ☎ (077) 28 70 38.

Opel Kadett 1.6S, 1985, 85 500 km, expertisée du jour. Fr. 4800.-. ☎ (027) 36 48 26, soir.

Opel Monterey 1re mise en circulation 3.10.94 21 000 km, Fr. 31 000.-, climatisation, vitres électriques rétro électriques chauffant. ☎ (026) 36 23 79.

Peugeot 405, suisse démo, 1995, 9500 km, toutes options, prix catalogue, Fr. 32 900.-, cédée Fr. 28 000.-. ☎ (027) 23 36 58, professionnel.

Porsche 914, 1977, bon état, cédé Fr. 5500.-. ☎ (027) 55 48 53.

Renault Espace, 1991, 96 000 km, pneus d'hiver + expertisée 1995 + bon état, Fr. 19 000.-, renseignements au ☎ (026) 36 13 49.

Renault 11 GTX, 1985, 50 000 km, crochet d'attelage, équipement d'hiver, Fr. 2000.-. ☎ (027) 43 21 58, le soir.

Subaru Justy J12, 1987, 80 000 km, freins catalyseur échappement neufs, 8 roues, Fr. 5800.- à discuter ☎ (027) 25 29 26.

Subaru Justy J12, 1987, 5 portes, 80 000 km, expertisée, Fr. 5800.-. ☎ (027) 36 20 07, ☎ (077) 28 70 38.

Subaru Justy, 1987, catalyseur, expertisée, 80 000 km, petits travaux carrosserie, Fr. 2200.-. ☎ (077) 28 77 26.

Suzuki Vitara Wagon JLX PP 1993, 60 000 km, Fr. 16 800.-. ☎ (077) 28 36 25. ☎ (027) 86 44 60.

Toyota Starlet peinture métallisée, 1.6.1995, 7000 km, lecteur CD + lecteur k7, Fr. 15 000.-. ☎ (027) 23 67 00 ou ☎ (077) 28 69 88.

SUPER OFFRE DE REPRISE: EUROTAX + Fr. 2000.-!



ESPERO 2.0 MPi Fr. 24 990.-
Prix net, TVA incluse.

A découvrir sans tarder chez:

CONTHEY
INCHCAPE AUTOS SA
Tél. 027/35 30 13

Monthey
Chatelet Automobiles SA
Tél. 026/71 18 68

Sierre
Garage Atlantic
Tél. 027/55 87 27

DAEWOO

Superbe Peugeot 405 Mi 16, collection, 67 000 km, 1992, comme neuve, peinture métallisée, climatisation, intérieur cuir, ABS, tempomat, non accidentée, expertisée, Eurotax, Fr. 16 500.-, cédée Fr. 14 900.-. Honda Shuttle, 4x4, 1988, excellent état, expertisée 02.95, 110 000 km, non accidentée, Eurotax, Fr. 8000.-, cédée Fr. 7000.-. ☎ (026) 67 13 67.

Toyota Tercel break 4x4, 10.1984, 94 800 km, Fr. 5800.-, exp. ☎ (027) 36 20 07, ☎ (077) 28 70 38.

VW Coccinelle 1500, blanche, expertisée du jour. Fr. 4000.- à discuter. ☎ (027) 38 36 29.

VW Golf 1800 I, 5 portes, 1992, 40 000 km, Fr. 13 500.-. ☎ (077) 28 36 25. ☎ (027) 86 44 60.

VW Jetta, 150 000 km, 1983, Fr. 3000.- à discuter. ☎ (027) 36 62 40.

VW Passat, moteur refait à neuf. Prix à discuter. ☎ (027) 38 29 82, heures des repas.

VW Scirocco GLS, 1980, 128 000 km, expertisée, pneus été-hiver sur jantes. Prix à discuter. ☎ (027) 22 36 45, repas.

Deux-roues

A vendre Honda 125 CRM, 1993, 1500 km, expertisée. Fr. 4500.-. ☎ (027) 27 31 68.

Gas Gas et Yamaha 250 Trial, 1994, quasi neuves. ☎ (027) 36 69 19, soir.

Honda VF 1100 Custom, noire, 50 000 km, Fr. 6800.-. ☎ (021) 791 56 33, soir.

Honda VFR 750F, 1986, Fr. 4000.-, expertisée 5.1995, ☎ (026) 22 22 58 ou ☎ (077) 21 29 79.

Honda 125 XL, 12 400 km, Fr. 1800.-.

Accessoires autos

A vendre 4 pneus + jantes d'hiver Good Year M+S 165 R 13 Ultra Grip 4, pratiquement neufs. Fr. 250.- ☎ (027) 41 70 71.

4 pneus hiver 165x13, très bon état, sur jantes Toyota, prix à discuter. ☎ (027) 36 64 57.

Immobilier vente

Les Agettes/Veysonnaz, superbe chalet neuf de 2 appartements de 4 pièces, Fr. 390 000.- ou location/vente dès Fr. 1680.-, contre affaire possible, larges crédits. ☎ (021) 647 53 73. Fax 021 648 30 39.

A 10 minutes de Nendaz, chalet mazot, rénové, avec cachet, vue imprenable, tranquillité. Fr. 195 000.- ☎ (021) 616 90 16.

Anzère, appartement 2 1/2 pièces, neuf, 55 m², meublé, grand balcon plein sud + place de parc, cave, 50 m piste et télécabine, prix exceptionnel, Fr. 190 000.- ☎ (021) 825 17 05. ☎ (021) 825 49 05, dès 20 heures.

Chalet ancien (1887), extérieur crépi, rénové avec goût dans hameau du val de Champex (à 800 m), habitable à l'année, partiellement meublé. Fr. 195 000.- ☎ (026) 23 15 48.

Champex-Lac, appartement de 4 pièces, living avec cheminée, meublé, balcon, parking, Fr. 250 000.- ☎ (026) 83 28 05.

Champex-Lac, chalet indépendant, meublé, terrain parking, vue sur Grand Combin, Fr. 380 000.- ☎ (026) 83 28 05.

Champex, terrains 800 m² environ, zone 0.6, équipés, prix à discuter, vue Grand Combin, piscine et tennis. ☎ (026) 83 38 75.

Chippis, dans immeuble 4 appartements, appartement 3 1/2 pièces, cave, pelouse privée, garage, 2 places parc extérieures, Fr. 255 000.- Aide fédérale possible. ☎ (027) 55 25 85, bureau.

Du propriétaire, rive gauche, chalet 4 1/2 pièces, avec studio et garage. A terminer Fr. 220 000.- Taxation Fr. 265 000.- ☎ (027) 58 19 41.

Euseigne, de particulier, joli chalet, 6 pièces, caves, garage. Belle situation. ☎ (027) 81 14 38.

Exceptionnel, Vouvy, luxueuse villa jumelée, très grande, 204 m², sacrifiée Fr. 430 000.- au lieu de Fr. 550 000.- ☎ (021) 646 09 92.

Glarey-Sierre cherche maison ou appartement 3 1/2 pièces à retaper ☎ (027) 56 48 48.

Jeune famille cherche terrain à bâtir régions Savèze-Biniil-Arbaz., voir autres endroits, 1200 m altitude, environ 1000 m² à prix raisonnable. ☎ (027) 25 40 60.

Les Agettes, directement du propriétaire, appartement duplex 150 m² 4 1/2 pièces, entièrement rénové et refait à neuf, balcon et place parc privée compris. Fr. 255 000.- ☎ (039) 41 41 66 ☎ (027) 22 36 56.

Martigny, à vendre suite décès, 3 pièces, rez-de-chaussée, à rénover, quartier Fusion, 2 balcons, grande cuisine, Me Anne Berguand Thurre, notaire. ☎ (026) 22 17 86.

Martigny, chemin du Millieu, appartement 4 pièces, cause départ, Fr. 195 000.-, à discuter. ☎ (026) 23 18 58.

Monthey, villa mitoyenne, 4 1/2 pièces, grande cave, proche du centre. Place de parc. Fr. 330 000.- ☎ (025) 71 54 73.

Premplaz, dans maison villageoise, 1 appartement 3 pièces, avec terrasse, galetas, cave voûtée + appartement 2 pièces, neuf, meublé, le tout 280 000.-, à discuter. ☎ (026) 36 51 57.

Savèze-Biniil, chalet, neuf, 3 chambres, séjour avec cheminée, cuisine agencée + sous-sol. Chauffage pompe à chaleur. Terrain 650 m². Terminé. Fr. 348 000.- A finir, prix à discuter. ☎ (027) 38 10 32, bureau.

Savèze, appartement 4 1/2 pièces, place de parc, cave. Prix à discuter. ☎ (027) 25 29 29.

Savèze, villa jumelée 3 1/2 pièces, avec garage, parc, pelouse. Vue exceptionnelle. Fr. 225 000.- ☎ (027) 27 40 57, midi-soir.

Saxon ou Saphinhaut, achète petite maison ou chalet, même à réparer. Paiement comptant. ☎ (026) 44 17 84.

Sierre, 3 1/2 pièces, 90 m², balcon, confort, ascenseur, Fr. 165 000.-, à discuter. ☎ (024) 35 10 28.

Sion-Ouest, 3 1/2 à vendre ou échanger avec 2 pièces. ☎ (027) 22 25 50 ou ☎ (027) 22 01 39.

Sion, Vissigen, appartement 4 1/2 pièces, 110 m², garage et place de parc, Fr. 300 000.- ☎ (027) 22 10 26.

Sion, 2 1/2 pièces 91 m², neuf, Fr. 225 000.- ☎ (077) 28 44 06.

Sion, 4 1/2 pièces 121 m², neuf, 120 m² pelouse privée, Fr. 345 000.- ☎ (077) 28 44 06.

Valais central (Fey-Nendaz) maison récente, vue magnifique, calme, 1500 m² terrain. ☎ (027) 86 32 56.

Vente achat, villas, appartements, terrains, immeubles de rapport, surface commerciale dans toute la Suisse romande, contactez Dynactif, 2074 Marin-NE. ☎ (038) 33 05 33 ou fax 038 33 83 36.

Immobilier location

Vouvy, occasion à ne pas manquer, de suite, dans petit immeuble, 2 1/2 pièces, meublé, Fr. 780.-, avec terrasse, pour tous renseignements, ☎ (025) 28 00 88.

A 5 minutes Montana, studio, meublé + garage, Fr. 450.- incl. ☎ (01) 271 95 49.

Anzère, studio meublé, centre station. Fr. 270.- par mois + Fr. 80.- charges. ☎ (027) 38 13 77

Ardon, 4 pièces, immeuble Bellevue, près gare CFF, prix modéré. Libre 1.02.1996. ☎ (027) 86 38 05, Mme Mas.

Bouveret appartement 4 1/2 pièces, balcon, garage, buanderie indépendante, Fr. 1100.- ☎ (025) 77 35 15.

Brignon-Nendaz, appartement 3 1/2 pièces, rénové. Fr. 650.- ☎ (027) 31 63 85.

Cherche à louer, La Forclaz, La Sage, chalet, appartement, non meublé, avec jardin, 3 pièces minimum, même sans confort. ☎ (091) 796 24 59.

Cherche appartement ou villa 4 1/2 pièces ou 5 1/2 pièces région Sion. ☎ (027) 23 84 24.

Chessel, superbe villa de 4 1/2 pièces, entièrement agencée, cheminée, terrasse et balcon, calme et vue magnifique, Fr. 1700.-. Géco Aigle. ☎ (025) 28 00 88.

Collombey spacieux appartement 2 1/2 pièces dans petit immeuble, calme, chauffage au sol, balcon, place de parc. Fr. 950.- charges comprises. ☎ (025) 72 41 66.

Conthey, de suite, route d'Antzère, garage box fermé, Fr. 121.-. Géco Aigle. ☎ (025) 28 00 88.

Crans, directement du propriétaire, joli appartement meublé rustique, dans chalet, 4 lits, pour fêtes ou saison d'hiver, prix modéré. ☎ (027) 22 52 32 ☎ (027) 43 33 52.

Crans, joli grand studio meublé, immeuble Impérial B, plein sud. Fr. 650.- charges comprises. Libre tout de suite. ☎ (027) 55 30 08, heures des repas.

Crans, petit appartement 2 1/2 pièces meublé, dans chalet rustique, à l'année, jardin, Fr. 690.- ☎ (027) 22 52 32 ☎ (027) 43 33 52.

Fully, studio, meublé, avec balcon, cave, place de parc, buanderie, Fr. 500.- charges comprises. ☎ (026) 23 25 58, bureau. ☎ (026) 46 24 18, heures repas.

Haute-Nendaz, centre, studio meublé, Fr. 500.- Libre dès 1er décembre 1995. ☎ (077) 28 18 33.

Martigny-Bourg, urgent, grand 3 1/2 pièces, Fr. 685.- + charges. ☎ (026) 22 11 57, heures repas.

Martigny-Bourg, 5 1/2 pièces, avec beaucoup de cachet, rénové, cheminée, terrasse, libre dès le 1er décembre. ☎ (026) 22 10 31.

Martigny, appartement 2 1/2 pièces, jardin privé, place parc. Fr. 800.-, charges comprises. Libre de suite. ☎ (026) 22 31 13.

Martigny, grande chambre indépendante meublée dans villa + prise TV + tél. + WC-douche indépendant. Fr. 390.- + charges. Libre de suite. ☎ (026) 22 56 64.

Martigny, petit appartement 3 pièces, Fr. 585.- + Fr. 90.-, ☎ (021) 617 86 03.

Martigny, Follatères 18, 3 1/2 pièces, grand balcon, garage. Libre de suite ou à convenir. ☎ (026) 23 37 91.

Martigny, bel appartement, de caractère, 5 pièces, dans villa, situation tranquille. Eventuellement à vendre. ☎ (026) 22 60 04.

Martigny, urgent, grand 4 1/2 pièces, dès 1.11.95. 1er loyer gratuit. Fr. 1200.-, charges + parking compris. ☎ (026) 23 39 14.

Martigny, 3 1/2 pièces, neuf, pelouse, balcon, cave, à proximité du centre ville, Fr. 1100.- charges comprises, libre janvier 96 ou à convenir. ☎ (026) 22 00 49.

Montana, près du centre local commercial ou artisanal, 50 m², 3 vitrines. Prix modéré. ☎ (027) 41 02 98.

Montana, saison, idéal pour 2 couples, deux salles d'eau, 2 pièces + 1 indépendante. ☎ (021) 323 43 57, professionnel. ☎ (027) 41 09 47, dimanche.

Monthey, rte Tonkin 8 B, à louer studio meublé décembre. Fr. 550.- charges comprises. ☎ (025) 71 42 84.

Monthey, Simplon 49, petit 3 pièces, Fr. 770.- charges comprises, date à convenir. ☎ (025) 71 50 66.

Noës, appartement 4 1/2 pièces, cave, galetas, place parc, garage. Fr. 1100.- + charges. ☎ (027) 41 46 69, soir.

On cherche terrain arborisé-vigne, entre Martigny et Ardon. ☎ (026) 44 10 47.

Près de Sion, 3 pièces, bien ensoleillé, Fr. 600.-, dès novembre ou à convenir. ☎ (027) 31 13 58.

Riddes, 2 1/2 pièces. ☎ (027) 86 53 05 ☎ (022) 792 38 38.

Saint-Germain, Savèze, appartement 4 pièces, balcon, 106 m², place dans parking, immeuble récent, Fr. 1100.- + charges, libres dès décembre. ☎ (027) 22 97 33, heures de bureau.

Salins, joli studio place parc, Fr. 550.- charges comprises, libre de suite ou à convenir. ☎ (027) 27 32 15 ou ☎ (027) 27 32 60, soir.

Savèze, studio. Vue superbe. ☎ (022) 347 43 42.

Savèze, 3 1/2 dans chalet semi-meublé, pour couple ou personne calme et sérieuse, place parc, pelouse, libre de suite ou à convenir, Fr. 680.-c.c. ☎ (089) 220 70 62 ☎ (027) 22 10 21 interne 35.

Saxon, grand 3 1/2 pièces, 90 m², dans immeuble récent. 1 mois gratuit. ☎ (026) 44 30 04.

Sierre centre, bâtiment la Terrasse, surface de vente au gré du preneur. Pour visite et renseignements ☎ (027) 55 87 44.

Sierre, grand 2 1/2 pièces, balcon. Fr. 700.- charges comprises. Libre 1er décembre. ☎ (027) 55 38 94.

Sierre, studio meublé. ☎ (027) 36 30 72.

Sierre, studio meublé, Fr. 550.- charges comprises. Libre de suite. ☎ (027) 55 44 53 ou ☎ (027) 55 25 71.

Sierre, studio 1 1/2 pièce, meublé, dans immeuble résidentiel, situation calme, plain-pied, garage + cave, Fr. 680.- charges comprises. ☎ (027) 31 35 35. ☎ (077) 28 32 12.

Sion-Centre, dépôt 28 m² ☎ (027) 22 85 77 heures repas.

Sion-Centre, rue piétonne, grand 2 pièces 70 m², garage, Fr. 890.- plus charges. ☎ (027) 36 24 36.

Sion-Ouest, nord Magro-City, 2 pièces récent, balcon, place parc, charges comprises, Fr. 825.- ☎ (027) 36 24 36.

Sion-Vissigen, joli 3 1/2 pièces, dans immeuble récent. Loyer Fr. 950.- + charges. Disponible de suite ou à convenir. ☎ (026) 22 69 94.

Appartement 1 1/2 pièce Fr. 610.- charges comprises, libre de suite. ☎ (027) 22 39 53 ou ☎ (027) 22 41 21.

Sion, appartement 1 1/2 pièce, cuisine séparée, cave, galetas, Fr. 670.- charges comprises, meublé. ☎ (027) 86 68 09.

Sion, centre ville, grand studio, cuisine agencée, lave-vaisselle, calme, libre dès décembre ou à convenir. Fr. 750.- charges comprises. Conciergerie possible. ☎ (027) 23 83 86, le soir.

Sion, chemin Saint-Rémy, joli 2 pièces Fr. 650.- charges et place parc comprises. ☎ (027) 22 91 41.

Sion, petite chambre indépendante, centre ville, rue piétonne, meublée, tv, possibilité téléphone, très soignée, Fr. 350.- par mois charges comprises. ☎ (027) 22 70 37. ☎ (027) 23 57 95. ☎ (089) 220 38 78.

Sion, rue Hermann-Geiger, 2 1/2 pièces, libre tout de suite, Fr. 750.- charges comprises. ☎ (027) 23 75 72.

Sion, urgent, grand appartement 3 1/2 pièces Fr. 1020.- charges comprises. ☎ (027) 22 46 36 ☎ (027) 31 25 85.

Sion, Chemin Vieux-Canal 15, superbe 2 1/2 pièces, cuisine complètement équipée. Fr. 800.- + charges. ☎ (027) 36 15 42.

St-Maurice, 3 1/2 pièces, mezzanine, garage + jardin, de suite. ☎ (026) 22 61 00.

Surface 110 m², très bonne situation, avec WC, 2 douches, pour diverses activités. ☎ (027) 55 67 48.

Troistorrents, près gare, 3 pièces, chauffage central, garage, Fr. 850.- charges comprises. ☎ (025) 51 29 71.

Uvrier-Sion, local 130 m² agencé, conviendrait pour atelier, artisan et dépôt divers + belle place. ☎ (089) 202 71 71. ☎ (027) 31 21 04.

Vétroz, 2 1/2 pièces. Fr. 750.- charges comprises. Libre tout de suite. ☎ (027) 36 60 18.

Val d'Illiciez, près du village, 4 pièces neuf dans chalet, libre tout de suite ☎ (025) 77 17 29.

Verbier, studio meublé, au centre, à l'année, Fr. 500.- charges comprises. ☎ (026) 31 25 18.

Verbier, Pathiers, magnifique chalet mitoyen, non meublé, à l'année, neuf, 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, carnotzet, Fr. 3500.-/mois, éventuellement vente. ☎ (021) 803 07 86.

Veyras, studio avec pelouse, place parc, Fr. 500.- charges comprises. ☎ (027) 22 33 00.

Sion, vis-à-vis école Châteauneuf, dans petit immeuble 3 pièces 2 balcons tout de suite ou à convenir. Fr. 1100.- y compris charges. ☎ (027) 23 24 01.

Vacances

Cherche appartement 4 personnes, du 23.12.95 au 06.01.96 dans station VS central. ☎ (032) 25 36 73.

France, Méditerranée, vend résidence sur plage de sable 40 m mer, sans route devant, vue imprenable. Prêt 80% possible. Conditions intéressantes. ☎ (038) 57 25 30.

Val d'Anniviers, appartement 2 pièces meublé, terrasses, location à l'année, Fr. 600.- + charges. Dès décembre. ☎ (027) 65 18 57 ou ☎ (027) 65 23 35.

Zermatt, studio 2 personnes, balcons, Fr. 510.- semaine, Noël 2 semaines. ☎ (021) 312 23 43, Logement City, 300 logements vacances.

Animaux

A donner mignons chatons. ☎ (027) 55 15 50.

A vendre cavalier King Charles femelle 17 mois, pedigree + tous vaccins, Fr. 700.- ☎ (027) 41 90 50.

Chats chartreux, pedigree, vaccinés, disponibles début décembre 95. ☎ (027) 55 20 45, l'après midi.

Chats, chattes, castrés, vaccinés, contre bons soins, Fr. 90.- ☎ (027) 25 28 31, dès 18 heures.

Chiots colleys, Lassie, vermifugées, pure race, bas prix. ☎ (037) 61 76 48.

Divers

A louer table de massage électrique, 4 plateaux mobiles, Fr. 150.- mois. ☎ (027) 25 19 74, midi ou soir.

Accordéoniste, pianiste, karaoké, disco, disponible tous événements. ☎ (0033) 09 42 09 48.

Angoisses, nervosité, mal-être, découvrez comment utiliser les sons et la lumière, pour vous régénérer, apaiser vos inquiétudes, renseignements, ☎ (027) 56 44 56.

Éliminez toutes vos émotions négatives, (peur, anxiété, colère, impatience, agitation) par des massages curatifs taoïstes. ☎ (027) 22 09 00.

Mary femme-orchestre professionnelle, pour banquets, mariages, etc. ☎ (077) 28 37 30.

Nouveau à Uvrier, couturière expérimentée, travaillant à domicile, exécute toutes vos retouches. ☎ (027) 31 61 54.

Nouveau, sérieux, rencontres directes personnalisées, dames Fr. 100.-, messieurs Fr. 200.-, osez nous téléphoner. Lamikale. ☎ (021) 943 42 31, merci.

Peinture sur porcelaine, vases, vaisselle, tableaux. Débutantes, avancées. Cours à mon domicile, après-midi et soir. Monthey. ☎ (025) 72 19 17.

Ramblais à débarrasser. ☎ (026) 44 17 02 ☎ (026) 44 33 36.

Recherche personnes pour collaborer à démarches publicitaires sur station du Valais. ☎ (027) 22 02 82.

Hifi-Tv-Informatique

Super ordinateur Microspot, 486 DX 4, 100/540, multimedia, cd room, colonnes sonores, windows, works, simulateur de vol, avec programmes; imprimante Panasonic laser PX 4400, cause non-emploi, Fr. 2800.-, sous garantie. ☎ (024) 61 43 28.

AMITIÉS - RENCONTRES

UNIS Vous êtes seule? Réagissez!

UNIS est efficace, sérieux, différent. UNIS trouvera le (la) partenaire que vous attendez. Confiez vos souhaits, de 8 h à 20 h, à nos conseillères super-sympas; ou retournez-nous ce coupon et vous recevrez une liste de personnes choisies pour vous, gratuitement!

Nom _____ Age _____
Prénom _____ Tél. _____
Rue no _____
NP _____ Lieu _____ a _____

UNIS S.A. ☎ 038/25.24.25
Place Numa-Droz 12, 2000 Neuchâtel
Genève - Lausanne - Fribourg - Sion

FUST - CUISINES

SENSATIONNELLE! • la qualité • l'offre établie immédiatement • la livraison • le prix • 5 ans de garantie sur les meubles

11'750.- appareils et montage incl.

Visitez nos grandes expositions de cuisines! Apportez vos mesures!

MONTREUX

La technique FUST de première qualité avec une façade en imitation porlier. (H 210, L 225 x 315 cm)

Appareils inclus: Cuisinière Bosch HEN 106B/NCM615P, réfrigérateur KIL 1635, hotte d'aspiration Novomatic Perla 90, évier Sutter C90A, mélangeur à une main Similor S3416

ENTREPRISE GENERALE FUST

Votre directeur des travaux de la maison FUST se charge pour vous de l'ensemble des transformations (cuisines, salles de bains, bâtiments), y compris la planification. Offres, autorisations, ouvriers, direction du chantier et contrôle. Et cela pour un prix fixe garanti. Posez-nous vos questions!

Sion, av. de Tourbillon 47 ☎ 027/ 23 13 44
Villeneuve, Centre Riviera ☎ 021/960 25 11
Visp-Eyholz, Fust-Center (EG) ☎ 028/46 71 54
Romanel-sur-Lausanne, Hyper-Fust, vis-à-vis Migros (EG) ☎ 021/646 14 14
EG = (Succursales cuisines, salles de bains avec département entreprise générale)

NOUVEAU à SION

Voltec

GALERIES SEDUNOISES

Av. de la Gare 15-17 - 1950 SION

Arts Ménagers-Natels-Autoradios-Outillage

INAUGURATION d'un nouveau magasin

VENDREDI 3 novembre 1995

SAMEDI 4 novembre 1995

Ouverture non-stop

Animation, cadeaux!

Un bon surprise à chaque visiteur

10 jours à des prix canons!

Tél : 027 / 23.42.30

VALAIS VALDUVET

SIERRE SION MARTIGNY BRIGUE

LIQUIDATION TOTALE

50% de rabais**

MONTHÉY
42, Avenue de la Gare
025/71.62.88.

**sur les oreillers, draps-housses, garnitures et DUVETS

*liquidation totale autorisée à Monthey pour cessation de commerce, dans cette localité, du 14/10/95 au 18/11/95

NEA = tous les sports

COSTUMES
Location-Nouveautés
DÉCO
Articles de FÊTES
RAMONEUR
Fille + garç. d'honneur
Réserv. 027 / 36 30 67
J. Métrailler, Conthey.

Placements
(Suisse). Contrat annuel. Sécurité + intérêts élevés. Dis-création. Crédit personnel, comm., hypoth., ass.
Pour rendez-vous: Natel (077) 28 45 21. 036-227655

HYPOTHÈQUES
Suisse - France - etc.
AUSSI CRÉDITS CONSTRUCTIONS AUGMENTATIONS - REPRISES EXPERTISES
Dossiers étudiés sans frais
Discrétion absolue
Ecrire sous chiffre 803544 Publichblais, case postale 151 1870 Monthey

Veuillez me verser Fr. _____

Je rembourserai par mois env. Fr. _____

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ No _____

NPA/Domicile _____

Date de naissance _____ Signature _____

J'autorise la Banque Procrédit à utiliser les indications précitées pour l'examen de cette demande et pour la



Fr. 31 091 730.-

C'est la coquette somme que les responsables de marketing de l'industrie de l'ameublement ont investi dans leurs annonces chez Publicitas en 1994. Avec raison. Car ils ont pu s'assurer ainsi que leurs produits seraient connus jusque dans les chaumières les plus retirées de Suisse. C'est pourquoi ils ont tablé sur les atouts bien connus du quotidien: vaste pénétration, souplesse, temps de réaction courts, attention élevée, faibles coûts par contact. Viennent s'ajouter les avantages propres à Publicitas. Nous organisons, plaçons, contrôlons et gérons les campagnes même les plus complexes selon une devise archi-simple: «un ordre – une facture». Mais pour en profiter, un objet doit impérativement faire partie de votre aménagement d'intérieur: le téléphone.

PUBLICITAS
L'annonce au quotidien.

LIVRES

Un prix pour Giovanni

José Giovanni vient de recevoir le prix Paul-Léautaud, dixième du nom. Le cinéaste et écrivain des Marécottes a été récompensé pour «Il avait dans le cœur des jardins introuvables», son dernier livre, paru au printemps de cette année chez Robert Laffont. Celui-ci raconte la vie de Joe Damiani, le père de José; il décrit la complexité du personnage et la pudeur des relations père-fils. José Giovanni s'est dit très touché par l'obtention de ce prix qui ouvre traditionnellement la saison littéraire. «Pour moi, ce n'est pas juste un livre de plus, mais c'est un bouquin auquel je tiens tout particulièrement. Ce prix me fait plaisir, mais il me fait surtout plaisir pour mon père. C'est comme s'il était couronné. Je suis particulièrement heureux.» (mg)

TÉLÉ SAXON

Programme du mercredi 1^{er} novembre dès 20 heures. Notre journal: «Sous la Pierre-à-Voir» avec dans les rubriques principales une interview de Bernard Comby et un reportage sur le concours «Saxon fleuri». Nos rubriques: «Rencontre avec» un chasseur de 85 ans, Louis Darioly; l'association AJR avec Maggy Corréa. Le thème principal: «En direct avec» Saxon-les-Bains et son casino avec la participation de Jacques Montangero, arrière-petit-fils de Joseph Fama, qui a écrit «Saxon-les-Bains ou la renommée perdue».

CLIN D'ŒIL

Mardi 31 octobre, 304^e jour de l'année. Si ce jour est votre anniversaire: attention cette année aux efforts et aux abus; vous risquez d'avoir à récupérer et la prévention sera votre meilleur atout. Vous aurez aussi à tenir vos résolutions sans défaillance, et pour cela vous aurez besoin du soutien de votre famille. (ap)

NOUS FÊTONS

Demain, fête de tous les Saints. Fête de communion des trois états de l'Eglise du Christ, céleste, terrestre et souffrant, impliqués en une vibrante reconnaissance autour du «trône de Dieu et de l'agneau immolé». Pour l'Eglise de la terre, encore en chemin, éclairée par la foi seule, cette vision de la Jérusalem céleste est un grand réconfort. Elle oublie, pour un jour, les péchés et les souffrances de ses enfants parce qu'elle lève les yeux vers la cité céleste des élus, pacifique armée des humbles et des pauvres. En ce jour monte en relief l'humilité des mal aimés et des mal traités. L'amour pour des époux fidèles, la gloire des bergers aux côtés des brebis retrouvées, la beauté des vierges, la gloire des innocents. L'unique bercail de l'unique Pasteur, chantant le cantique des rachetés.

LA PENSÉE

«On sait que le propre du génie est de fournir des idées aux crétiens une vingtaine d'années plus tard.» Louis Aragon

Le Sarclo nouveau

● Le plus misanthrope des chanteurs romands revient pour conjuguer l'amour et la chair à saucisse. Tour d'horizon des quinze titres de la galette.

«**A**mis du saucisson bonsoir - On va vous parler du grand soir - On va vous expliquer pourquoi - Il faut manger les bourgeois...» Avec la première strophe du titre «Les riches», le ton est donné. Sarclo, Sarclo pour les intimes, n'a pas perdu son venin et sa rage coutumière. Il est toujours fâché avec le monde, avec les ministères, les canons, les ayatollas ou encore l'huile de troncousseuse...

Homogène

C'est le sixième album du chanteur genevois et, à juger du résultat, il s'est donné plus de peine que d'habitude. Surtout pour la réalisation musicale, qu'il a confiée au guitariste et arrangeur Jean-Michel Kajdan. Ce qui donne un son country qui fleurit bon l'Amérique, entre la Louisiane et

Memphis, entre J. J. Cale et Bob Dylan.

Avec «L'amour de l'amour (et la chair à saucisse)» - c'est le titre - Sarclo réussit un album homogène tant pour la musique que pour les textes. Ceux-ci parlent tout à tour de l'actualité (la chair à canon) et de l'amour (la chair tout court) sur un fond épique (la chair à saucisse). Le plus simple est de faire un petit tour d'horizon des titres.

Par le menu

1. «Furieuse et rebelle»: introduction en forme de dédicace à l'inconnue ou aux inconnues qui habitent l'auteur et le disque.
2. «Le bonheur»: hommage à Jean Villard «Gilles». Titre plein de nostalgie avec des accents du Higelin de l'époque Areski-Fontaine. «Le bruit clair de ton pas qui danse...»

soutenu par un accordéon à tirer des larmes à un fauteuil un dimanche de pluie.

3. «Les riches»: sur un rythme rapide et country, Sarclo s'en prend à MC Solar, aux ministères, aux bourgeois, aux universitaires et à d'autres. Bref, il rêve de cuire les riches comme des saucissons. Il se console en pensant qu'il y a des riches pleins les cimetières. Mais se trompe sans doute deux fois quand il dit «Voyez-vous les riches sont des cons - J'peux vous l'dire j'suis de la maison».

4. «L'aveugle»: chanson moins tendre qu'elle n'en a l'air. C'est une fable sur l'aveugle et son chien, prétexte à railler avec un cynisme certain les militaires, la servilité et la générosité organisée de notre société. Là, Sarclo s'engage.

5. «Du brun»: «C'est l'homme qu'est comme ça, c'est de la merde». Constat désabusé sur la condition humaine à travers une revue des conflits: l'Irlande, la Somalie, le Kurdistan, la Bosnie, l'Algérie, la sous-nutrition. Titre le plus misanthrope.

6. «A fond les ballons»: chanson tendre, tempo de ballade au pays des odeurs: les noisettes, les cendres, les sous-bois, le beurre frais, la mousse... mais il ne faut pas que son amour sente l'huile de troncousseuse. Toujours un constat légèrement désabusé: «J'y peux rien si tu sens la vie et toutes ces conneries.»

7. «L'amour quel bordel...»: nouvelle variation sur l'amour. Tempo de valse, accordéon et rupture à l'horizon. Les gens se quittent, quelques conseils, quelques anecdotes du genre «l'amour comment procéder», titre d'un album de 1990.

8. «Les garagistes»: plus rock, plus agressif, chanson sur les professions avec pour refrain les merveilleux calendriers que l'on trouve chez les garagistes. Sarclo, lui, il est «chantiste».

9. «Petite chanson d'automne»: harmonica à la Bob Dylan. Chanson sur l'automne comme son nom l'indique, sur l'automne de la vie de sa mère semble-t-il.

10. «Les danseuses nues»: morceau de choix sur un air d'accordéon cajun. On se promène avec l'auteur dans les ca-



C'est l'artiste et ami de Sarclo, Poussin, qui a illustré la pochette de l'album de petites galettes amusantes. ldd

barets, avec tout le folklore, quelques tranches de vécu et des filles «trop clean et trop jolies» pour lui. «Chacun sa croix», conclut-il.

11. «La quarantaine»: blues qui fleurit bon la Louisiane pour une histoire (encore) de rupture. Il est temps de tourner le dos au passé: «C'est ma vie j'en ai qu'une, et pour pas que je la perde, il vaudrait mieux pas que j'emmerde.» Profondément existentiel.



Sarclo n'a rien perdu de son venin. f.traunig

12. «Quand tu te tires»: Sarclo vit des conflits sentimentaux et cette chanson en est une nouvelle preuve. Parfois sa femme se tire et il se pose des questions. Il n'arrête pas de boire, non, mais il est victime d'un autre sevrage: «Non mais c'est vrai ça, quand tu te tires, est-ce que tu peux me dire qui tu veux que je tire?» Bonne question. La réponse est dans le disque.

13. «La chair à saucisse»: il égratigne les hypocrites, les tartufes et les faux prudes avec un hommage en passant à Rameau, Céline, Bukowsky et Voltaire: «Dieu a fait l'homme à la légère dans un monde assez saugrenu; à l'amour en fruit défendu il semble préférer la guerre.»

14. «Souvenir de voyages»: ballade musicalement très réussie, sur la mémoire, l'amour et les êtres disparus.

15. «Incorrigible hiver»: chanson de Dominique Scheder, petits tableaux de l'hiver au quotidien, au coin de la rue. Charmant et très nostalgique. Eric Felley

«L'amour de l'amour (et la chair à saucisse)». Sarclo. Chez les disquaires ou chez Artémix à Lausanne, tél. (021) 646 64 38.



Sarclo: quinze nouveaux titres et bientôt en tournée dans la région. f.traunig

PAPIVORE

Découverte de soi et de l'autre

● «La tierce présence» d'Hélène Guisan-Démétriadès et «Le Corbusier, l'homme» par André Klopmann

Hélène Guisan-Démétriadès vient de publier aux Editions Caux un ouvrage sur un parcours intérieur éloquent, livre intitulé «La tierce présence».

Problématique de la présence au monde, des rapports à entretenir avec autrui, de son identité dans un univers qui évolue rapidement, sans trop s'arrêter sur les relations humaines et leur fragilité.

D'origine grecque, Hélène Guisan-Démétriadès est venue en Suisse à l'âge de 6 ans, lorsque sa famille originaire de Cappadoce, dut fuir Constantinople.

Son attachement à son pays natal n'a jamais faibli et plusieurs passages du livre parlent de cette double appartenance culturelle et des échanges entre des sensibilités différentes mais qui peuvent être complémentaires.

Comme le dit l'éditeur, il s'agit «d'une réflexion en forme de témoignage que le temps et la méditation ont fait naître... L'auteur découvre la réalité d'une présence qui, au-delà de l'amour, se révèle esprit inspirateur, conducteur et maître. Tout alors se met en place et

l'arrière-goût amer de relations embrouillées est effacé par le bonheur de la présence des autres, y compris des êtres chers qui ont quitté le monde physique».

Cet ouvrage nous décrit dans ses méandres les plus nuancés, les chemins de traverse qu'il faut parfois emprunter pour se retrouver soi-même, pour mieux se définir par rapport à un ensemble de valeurs qui se sont effritées ou qui ont été mal interprétées, vécues. Maternité, pardon, résurrection... autant d'étapes, de révélations, vers un état de réceptivité et sérénité qui viendront habiter l'auteur et lui faire retrouver une unité... Tout est mouvant en cette fin de XX^e siècle et il faut parfois poursuivre une quête soutenue pour retrouver un fil linéaire à son existence.

«Le Corbusier, l'homme» d'André Klopmann

Le Corbusier, artiste universel, peintre, architecte, écrivain... a de tout temps fasciné public et critique. Aujourd'hui le journaliste André Klopmann consacre un ouvrage intéressant à Charles-Edouard Jeanneret, ce

visionnaire qui a su émettre tant d'idées neuves et inédites, avec des artistes de stature internationale comme Aragon, Cocteau, Van Doesburg, Ozenfant... qui ont participé par exemple à l'aventure de la revue «L'esprit nouveau».

Homme et cosmos

Les interdépendances entre l'homme et son habitat, les prolongements esthétiques des grandes questions humaines, les idées novatrices à propos des sites historiques, des mégapoles anciennes, les thèmes traités par Jeanneret n'ont pas manqué.

L'ouvrage nous parle aussi de ses déceptions par rapport au fossé entre théorie et pratique, de ses regards vers Mussolini, Staline, Vichy, les régimes forts qu'il méprisera ensuite tous, des projets et des philosophies situées entre passé et modernité, autant d'aspects qu'André Klopmann aborde avec justesse et à propos.

Le Corbusier, un génie, un révolutionnaire, un bâtisseur de cités, un prophète, un grand homme parfois incompris.

Jean-Marc Theytaz
Aux Editions Slatkine à Genève.



«Le Corbusier, l'homme», par André Klopmann, chez Slatkine. ldd

COOP

Coop Vaud Chablais Valaisan

Dès le 1^{er} novembre 1995,
la loi nous autorise à annoncer
les offres et rabais sur les articles
non-alimentaires !

Venez fêter cette grande
nouvelle avec-nous...

Mercredi
1^{er} novembre 95
dans tous nos magasins vaudois

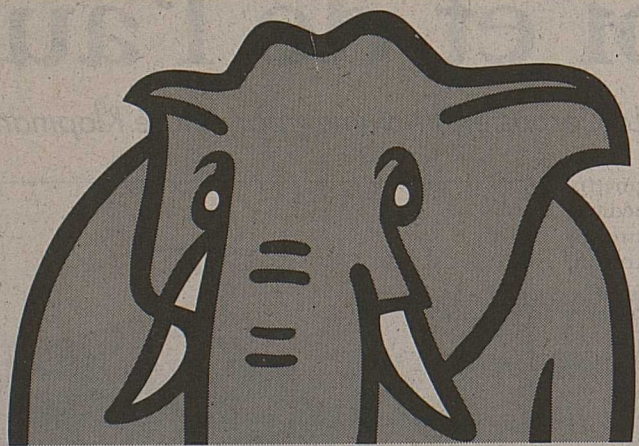
-10%

SUR TOUS NOS ARTICLES

(Sauf rabais cumulés sur les vins, tabacs et spiritueux)

COOP

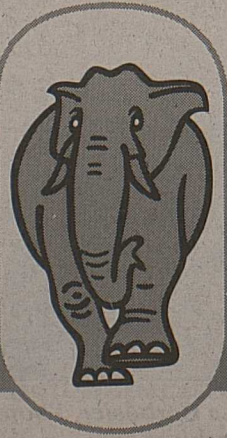
Coop



...Valaisans
en promenade
du côté du lac !

à la **TOUSSAINT MAGRO ROCHE, ROMANEL, ETOY**
sont ouverts toute la journée

30



30 ans de fidélité à la marque !

MAGRO

ROCHE • ROMANEL • ETOY



SUPER
1.19

SANS PLOMB
1.10

A Roche

ÉDUCATION ET ENSEIGNEMENT

ÉCOLE SUPÉRIEURE
D'INFORMATIQUE
DE GESTION
ESIS



HÖHERE FACHSCHULE
FÜR WIRTSCHAFTS-
INFORMATIK
HFW

FORMATION PROFESSIONNELLE
INFORMATICIEN(NE) DE GESTION ES

4 ans en cours d'emploi

Conditions d'admission:

- maturités tous types
- concours d'entrée + diplôme de commerce
- concours d'entrée + CFC d'employé de commerce.

Rentrée: janvier 1996

Inscription: tout de suite.
Concours d'entrée: 16.12.1995.

Renseignements:
Ecole supérieure d'informatique de gestion
Av. Max-Huber 6 - 3960 SIERRE - Tél. (027) 55 98 62.

MEMBRES DE
**EEPS
IHB**

ÉTABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL SUPÉRIEUR DU VALAIS
36-296748

Langues

Allemand,
anglais,
français-ortho.,
(adultes).
Avec/sans notions.
Prix avantageux.
Vais domicile: Sion
env. 15 km.
Tél. (077) 22 59 79,
de 10 h à 14 h.
022-344169

Vente spéciale

Thuyas

nouveaux

verts tout l'hiver,

Pas besoin
d'être taillés.

Prix attractants.

Tél. (026) 46 80 11,
ou (077) 28 13 85,
Lacomoff - Charrat.
036-296627

ANNONCES DIVERSES

**TOUTE RÉNOVATION
ET CONSTRUCTION**



**VILLAS-CHALET
APPARTEMENTS**

Prix sans

concurrence

Devis gratuit

Tél.-fax (025) 72 84 85, le soir
Natel (077) 23 54 85

36-277547

A vendre

**25 barriques
Seguin-Moreau**

à 225 lt de 1 vin, Fr. 400.-/pièce.
Tél. (027) 36 12 16,
Bon Père Germanier S.A.

036-296740

RÊVEZ-VOUS

ROTIN?

ALORS VISITEZ

KATAÏ

Le No 1 du rotin en Suisse

Dès la sortie **VEVEY** suivre Z.I. de Fenil
1804 Corsler Tél. 021/922 78 87

Demandez
notre
catalogue !

22-323900/ROC



Pavillon des Sports Sion

Nouveauté ! **Choix de Polenza en
galette** : de Fr 7.50 à Fr 10.-

(plat unique), et toujours : fondue chinoise (pur boeuf)
à fr. 18.50, et la saucisse au mètre, à Fr. 9.50 le m.

POSTCARD

12345678
9876543210

M-CARD

PROGRAMMES

MARDI

● TSR

- 8.05 Journal canadien Spécial référendum sur l'indépendance du Québec.
- 9.05 Rosa
- 9.25 Top Models
- 9.45 Temps présent
- 10.45 Magellan
- 11.15 Les feux de l'amour
- 11.55 Marc et Sophie
- 12.15 Les nouvelles filles d'à côté
- 12.45 TJ-midi
- 13.00 La vallée des poupées
- 13.25 Hublot
- 13.35 Matlock
- 14.20 Une femme entretenue
- 16.00 Fame
- 16.50 Les Babibouchettes et le kangouroule
- 17.00 Aladdin
- 17.25 Seaquest, le gardien de l'océan
- 18.10 Hublot
- 18.25 Top Models
- 18.50 TJ-titres
- 18.55 TJ-régions
- 19.15 TéléTrésor
- 19.30 TJ-soir
- 20.00 Météo
- 20.05 A bon entendeur

► 20.40

Allô maman, c'est encore moi

Film d'Amy Heckerling. Avec John Travolta, Kirsty Alley, Olympia Dukakis, Elais Koteas, Twink Caplan. Eva dirige une société de communication avec Michel, son associé. Au bureau, ils font des étincelles, mais dans leur vie privée, l'amour ne brille pas par sa présence. Après trois ans d'abstinence, Eva décide de partir à la conquête du prince charmant et du grand amour...

22.00 Tabou
Jacques Gaillot: «J'ai perdu mon diocèse, pas mes convictions».

DRS
22.20 Der Club
Traduction français-allemand.

- 22.30 TJ-titres
- 22.35 Rick Hunter Situation explosive.
- 23.20 TJ-nuit
- 23.30 Le village au cimetière Un village de Bretagne qui, pendant les dix jours précédant la Toussaint, «habite» son cimetière.

● TSI

- 6.30 Textvision 7.00 Euronews 9.35 Textvision 9.40 Cessna 425 - Un mistero in fondo al lago 11.10 Piccola Cenerentola 11.55 Il giro del mondo con Willy Fog 12.25 Eurogoal 12.45 Telegiornale tredici 13.00 L'arca del Dottor Bayer 13.50 Wandin Valley 14.40 Amici miei 14.50 'Allo 'Allo! 15.25 Luna piena d'amore 15.55 Colpo di fortuna 16.10 C'era una volta... 16.25 Ricordi 16.55 Il fantastico mondo di Richard Scarry 17.20 Willy, principe di Bel Air 17.50 I Robinson 18.20 Teletombola 18.50 Telegiornale flash 18.55 Calcio 21.00 Telegiornale - Meteo 21.30 999 22.30 Telegiornale flash 22.40 Basil & Sybil 23.10 Telegiornale notte 23.25 Blunotte 0.10 Textvision

● ARD

- 5.00 Brisant 5.30 ARD-Morgenmagazin 9.03 Die fliegenden Ärzte 9.45 Joyrobic 10.00 Fromm ohne Stress 10.45 ZDF-Info Gesundheit 11.04 Musik liegt in der Luft 13.05 ARD-Mittagsmagazin 14.03 Schimpf 19-7-17 14.30 Blossom 14.55 Jürgen Fliege antwortet 15.03 Die Leihmutter 16.03 Fliege 17.15 Fussball 17.28 Fussball 19.35 Fritz Walter wird 75 20.00 Tagesschau 20.15 Zoff und Zärtlichkeit 21.05 Pleiten, Pech und Pannen 21.35 Globus 22.05 Dieter und Hendrike 22.30 Tagesthemem 23.00 Boulevard Bio 24.00 Ellen 0.45 Damon Weib 2.50 Fliege 3.50 Die schönsten Bahnstrecken Deutschlands 4.30 Die Gewürzroute

● TVE

- 6.00 Euronews 6.30 Gimnasia 6.45 Viaje al español 7.00 Euronews 7.30 La 2 9.10 Los desayunos de Radio 1 10.00 La aventura del saber 11.15 Arte y tradiciones populares 11.30 Preguntas y respuestas 12.30 El menú de Carlos Arguiñano 13.00 Noticias 13.30 Lingo 14.00 Euronews 14.15 El desprecio 15.00 Telediario 1 15.45 Pasa la vida 18.15 Noticias 18.45 Viaje al español 19.00 Les desafío de Chocky 19.30 Documental 20.00 El arpa del Sur 21.00 Telediario 2 21.40 La transición 22.45 El semáforo 0.10 Fuerzas ocultas 0.45 Crónicas del mal 1.15 Noticias

● TF1

- 5.10 Histoires naturelles
- 6.00 Passions
- 6.30 TF1 nuit
- 7.10 A tout' Spip
- 8.30 Télé shopping
- 9.05 Club Dorothee vacances
- 11.50 La roue de la fortune
- 12.20 Le juste prix
- 12.50 A vrai dire
- 13.00 Journal
- 13.35 Femmes
- 13.45 Les feux de l'amour
- 14.30 Dallas
- 15.30 La loi est la loi
- 16.20 Une famille en or
- 16.50 Football
- 19.00 Alerte à Malibu
- 19.50 Les pourquoi de Monsieur Pourquoi
- 20.00 Journal
- 20.40 La minute hippique
- 20.45 Trafic infos

► 20.50

Le cercle des poètes disparus

Film de Peter Weir. Avec Robin Williams, Robert Sean Leonard, Josh Charles, Ethan Hawke, Gale Hansen. Aux Etats-Unis, à l'automne 1959. L'Académie Welton accueille en son sein prestigieux les enfants des familles les plus fortunées du pays. Discipline, devoir et travail règnent sans partage sur l'institution, jusqu'à l'arrivée d'un nouveau professeur de littérature, un ancien de l'école, John Keating...

23.05 LMI, le magazine info
Loin des exigences de l'actualité, dont les feux font défiler les sujets sans en approfondir aucun, Guillaume Durand propose d'arrêter le film de la semaine sur des aspects peu connus ou trop vite feuilletés de l'évolution du monde, sans s'interdire de traiter des sujets brûlants.

- 0.20 Le résultat des courses
- 0.25 Les rendez-vous de l'entreprise
- 0.45 TF1 nuit
- 1.00 Reportages
- 1.35 Histoires naturelles
- 2.45 L'équipe Cousteau en Amazonie
- 3.45 Intrigues
- 4.20 Histoires naturelles
- 4.50 Musique

● DRS

- 7.00 Wetterkanal 9.00 Artenschutz 9.40 Spiele 10.00 HalloTAF 10.05 Drei Damen vom Grill 10.30 Megaherz 11.30 TAFstar 11.45 Tom-und-Jerry-Kids 11.55 TeleTAF 12.10 Paradise Beach 12.35 TAFminigame 13.00 Tagesschau 13.10 TAFthema 13.25 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 13.55 Vier schräge Vögel 15.30 Marienhof 16.20 RätselTAF 16.45 Geheimnisvolle Welt 17.15 Hau ruck 17.40 Gute-Nacht-Geschichte 17.50 Tagesschau 17.55 Ein Schloss am Wörthersee 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 19.50 Meteo 20.00 Der Alte 21.05 Kassensturz 21.35 Brennpunkt '70 21.50 10 vor 10 22.20 Zischtigclub 23.40 Nachtbulletin - Meteo

● ZDF

- 5.00 Länderjournal 5.30 ARD-Morgenmagazin 9.03 Die fliegenden Ärzte 9.45 Joyrobic 10.03 Auslandsjournal 11.04 Musik liegt in der Luft 13.05 ARD-Mittagsmagazin 13.45 Dalli-Dalli 14.15 Pippi Langstrumpf 14.40 Heidi 15.15 Sport-Szene 15.40 Gesundheitstip 15.45 Heute 15.50 Die Wicherts von nebenan 16.35 Jede Menge Leben 17.15 Länderjournal 17.45 Tele-Rita 17.55 SOKO 5113 19.00 Heute 19.25 Zwischen Tag und Nacht 20.15 Versteckte Kamera 21.00 Frontal 21.45 Heute-Journal 22.15 37 Grad 22.45 Glut unter der Asche 23.00 Ein Fall für zwei 24.00 Heute nacht 0.15 Unter dem Vulkan 2.00 Text aktuell 2.10 Strassenfeger

● RTP

- 6.00 Remate II 6.15 Acontece 6.30 TV Mulher 7.30 Sinais RTP1 8.00 Noticias 8.15 Notas para si 8.45 RTP1 Júnior 9.45 Noticias 10.00 Praça da alegria 11.30 2a Parte 13.00 Jornal da tarde 13.45 Passarele 14.45 Memória da TV 17.00 TV Mulher 18.00 RTP1 Júnior 19.00 Sinais RTP1 19.30 Sem Limites - 1a Parte 20.00 Telegiornal 20.45 Vila Faia 21.30 Na ponta da língua 23.00 Grande noite 24.00 Passarele 1.00 24 horas RTP1 1.30 Remate TV2 1.45 Acontece 2.00 Isto é o agildo 3.00 Rotacoes 4.00 Praça da alegria 5.30 24 horas RTP1

● FR2

- 5.05 La chance aux chansons
- 6.00 Dessin animé
- 6.05 Des jours et des vies
- 6.25 Les films Lumière
- 6.30 Télématin
- 8.35 Amusement votre
- 9.00 Amour, gloire et beauté
- 9.25 Mister T
- 10.15 X-Men
- 10.40 Océane
- 11.05 Flash infos des sourds et des malentendants
- 11.15 Motus
- 11.45 Pyramide
- 12.20 Les Z'amours
- 13.00 Journal
- 13.30 L'image du jour
- 13.40 Point route
- 13.45 Derrick
- 14.50 Soko
- 15.40 La chance aux chansons
- 16.45 Des chiffres et des lettres
- 17.20 Quoi de neuf docteur?
- 17.45 Génération musique
- 18.15 Le prince de Bel Air
- 18.45 Que le meilleur gagne
- 19.15 Bonne nuit les petits
- 19.20 Studio Gabriel
- 20.00 Journal
- 20.35 L'image du jour

► 20.55

L'affaire Dreyfus

Téléfilm d'Yves Boisset. Avec Thierry Frémont, Philippe Volter, Laura Morante, Helmut Berger, Pierre Arditi. Le général de Boisdeffre tente d'étouffer l'affaire Dreyfus pour que le dossier ne soit pas révisé, pour protéger Esterhazy et ce qu'il considère être l'honneur de l'armée. Mais, à Paris, l'innocence de Dreyfus ne fait plus guère de doute. Esterhazy est jugé. Grâce à l'aide du Ministère de la guerre, il est reconnu innocent et acquitté...

22.50 Ça se discute
Théâtre. «Comédiens populaires: acteurs pour de rire?» Invités: Claude Gensac, Ginette Garcin, Pierre Doris, Henri Guybet, Luis Rego, Gérard Hernandez, Charles Gérard, Laurent Lafitte, Robert Castel.

- 0.50 L'image du jour
- 0.55 Journal
- 1.10 Les films Lumière
- 1.15 Tennis
- 2.25 Studio Gabriel
- 3.00 Taratata
- 4.10 Que le meilleur gagne

● TV5 EUROPE

- 6.00 La maison Deschènes 6.30 Télématin 8.05 Journal canadien 9.15 Le match de la vie 10.00 La vie à Montréal 10.15 Fa si la chanter 10.45 Thalassa 11.45 Enjeux-Le Point 12.45 Journal F 3 13.05 Paris lumières 13.30 Surprise, surprise 14.45 Ça colle et c'est piquant 15.30 La maison Deschènes 16.10 La cuisine des mousquetaires 16.25 Bibi et ses amis 17.05 Studio Gabriel 17.45 Questions pour un champion 18.25 Nature et environnement 18.30 Journal TV 5 19.00 Paris lumières 19.30 Journal TSR 20.00 Envoyé spécial 20.35 Première ligne 22.00 Journal F 2 22.35 Bouillon de culture 24.00 Viva 0.30 Journal F 3 1.15 Surprise, surprise 2.30 Ça colle et c'est piquant 3.15 Mix monde, multi mix, musi mix 3.45 Télétexte 4.00 Thalassa

● ORF

- 6.00 Phantastische Geschichten 7.10 Dschungelbuch 8.00 Mila Superstar 9.10 Immer wenn sie Krimis schrieb 9.55 Baywatch - Die Rettungsschwimmer von Malibu 10.35 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert 11.25 Der Tod steht ihr gut 13.00 Peter Pan und die Piraten 14.05 Am, dam, des 14.30 Dschungelbuch 15.05 Familie Feuerstein 15.40 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert 16.25 Baywatch - Die Rettungsschwimmer von Malibu 17.35 Golden Girls 18.05 Nicht von schlechten Eltern 19.00 Orientierung extra - Die verspätete Reformation 19.30 ZiB - Kultur - Wetter 20.00 Sport 20.15 Die stillen Einwanderer 21.10 Hunter 21.55 Misery 23.40 ZiB 23.45 Tolle Zeiten 1.40 Schiefjok täglich 2.40 Willkommen, Österreich

● BBC

- 5.45 The Great British Quiz 7.00 New- sday 8.10 Blue Peter 8.40 The Great British Quiz 10.05 Kilroy 11.05 Housemates 11.35 Good Morning With Anne and Nick 13.05 Pebble Mill 14.00 Wogan's Island 14.30 EastEnders 15.00 The District Nurse 16.00 Creepy Crawlies 16.40 Blue Peter 17.05 The Great British Quiz 17.35 Howard's Way 18.30 Life Without George 19.00 The World Today 19.30 Take Six Cooks 20.00 French Fields 20.30 EastEnders 21.00 Rockliffe's Babies 22.00 News 22.30 Cardiff Singer of the World 23.30 Dr Who 24.00 French Fields 0.30 Take Six Cooks

● FR3

- 6.00 Euronews
- 7.15 Bonjour Babar
- 8.10 Les Minikeums
- 10.45 Les mystères de l'Ouest
- 11.35 La cuisine des mousquetaires
- 11.55 12/13
- 13.05 Tout en musique
- 13.35 Tennis
- 14.45 Le magazine du Sénat
- 14.55 Questions au Gouvernement
- 16.05 Tennis
- 17.10 Les Minikeums
- 17.50 Les deux font la loi
- 18.20 Questions pour un champion
- 18.50 Un livre, un jour
- 18.55 19/20
- 20.05 Fa si la chanter
- 20.35 Tout le sport En direct.
- 20.45 Keno

► 20.50

19° Festival international du cirque de Monte-Carlo

En présence du prince Rainier III de Monaco. Au programme: La cavalerie du cirque William Althoff présentée par Addi Enders; Les Steven Brothers (icariens); Les Flying Caballeros (trapèze volant); Les otaries de Roland et Petra Duss; Les frères Choustov (équilibristes, main à main); Les Zemskovi (perchistes); Les Soudartchikov (illusionnistes et transformistes); Karyne et Sarah Steben (trapézistes); Les Tarasiantz (sauteurs, «basketteurs» sur tremplin élastique); Sonny Frankello (éléphants d'Afrique); Pavel Boyarinov (clown); La troupe acrobatique Qiqihar de Chine (acrobaties sur bambous chinois); Wolfgang Bienzler (acrobate sur roue); Alfred Beabout (tigres dressés); La troupe Khailafov (perchistes); Boyarinov and Ivanov (clowns); Les Zemskov (barre russe); Vladimir Tsarkov, l'arlequin rouge (jongleur); La troupe Savinne (sauteurs à la bascule); Etc.

- 22.30 Soir 3
- 22.50 Couleur pays
- 0.20 Saga cités
- 0.50 Sidamag
- 1.05 Dynastie
- 1.50 Musique graffiti

● TMC

- 9.05 Les contes européens 10.40 15 jours sur planète 11.10 De feu et de sang 12.00 Marc et Sophie 12.30 Récré Kids 13.30 Les animaux de la Méditerranée 14.05 Télé-shopping 14.30 Les contes européens 16.05 Les routiers 17.00 Tijuana Toads 17.10 Les nouvelles aventures de Lassie 17.30 Docteur Doogie 17.55 Le cavalier solitaire 18.45 Météo 19.00 Télé TV 19.25 Flash - Eurosud 19.35 Harry et les Hendersons 20.00 Marc et Sophie 20.25 Drôles d'histoires 20.35 La tempête 22.35 Sud 0.20 Marlowe, détective privé 1.10 Les routiers

● RAI1

- 6.00 Euronews 6.30 TG 1 6.45 Unomattina 9.30 TG 1 - Flash 9.35 Cuorienza età 10.00 TG 1 - Flash 10.05 I consigli di «Verdemattina» 10.25 Da definire 12.25 Che tempo fa 12.30 TG 1 - Flash 12.35 La signora in giallo 13.30 TG 1 14.00 Pronto? Sala giochi 14.30 Prova e provini a «Scommettiamo che...» 15.00 Pronto? Sala giochi 15.45 Solletico 17.50 Oggi al Parlamento 18.00 TG 1 18.10 Italia sera 18.50 Luna Park 20.00 TG 1 - Sport 20.40 Numero Uno 23.15 TG 1 23.25 Lasciate un messaggio dopo il «bip»... 24.00 TG 1 0.30 Videospere

● TNT CARTOON

- 6.00 A Touch of Blue in the Stars 7.00 The Fruitties 8.00 Back to Bedrock 9.15 Two Stupid Dogs 10.00 Flintstone Kids 11.00 Kwickly Koala 12.00 Heathcliff 13.00 Top Cat 14.00 Flintstones 15.00 Centurions 16.00 Down With Droopy D' 17.00 2 Stupid Dogs 17.30 Little Dracula 18.00 13 Ghosts of Scooby 18.30 The Jetsons 19.00 Tom and Jerry 19.30 Flintstones 19.55 Thème: Les rois de l'écran 20.00 Les tueurs de San Francisco 22.00 La bête aux cinq doigts 24.00 On n'est pas obligé d'aimer les femmes 1.40 The Asphyx 3.20 The Hidden Hand 4.35 Midnight at Madame Tussaud's

● LA 5^e

- 6.00 Inventer demain
- 6.30 Déclics
- 7.00 Rintintin
- 7.30 Crocs malins
- 8.00 Le monde des animaux
- 8.30 Les grands tournants de l'Histoire
- 9.00 Les écrans du savoir
- 11.00 Eurojournal
- 11.30 Arithmétique impertinente
- 11.35 Au fil des jours
- 11.45 Qui vive
- 12.00 Déclics
- 12.30 Atout savoir
- 13.00 Détours de France
- 13.30 Le sens de l'Histoire
- 14.30 Défi
- 15.30 Qui vive
- 15.45 Allô la Terre
- 16.00 La preuve par cinq
- 16.30 Va savoir
- 17.00 Rintintin
- 17.30 Les enfants de John
- 18.00 Eco et compagnie
- 18.15 Cinq sur cinq
- 18.30 Le monde des animaux
- 18.55 Le journal du temps

● ARTE

- 19.00 Ivanhoé
- 19.30 Leonard Bernstein: concerts pour les jeunes
- 20.30 8 ½ Journal
- 20.40 Transit La marée nationaliste.
- 21.50 Halloween
- 21.55 Halloween Cavalcade Un montage de documents divers qui, du clip aux extraits de films d'horreur, en passant par des bandes-annonces ou des courts métrages, brosse un petit tableau horrifique de Halloween.
- 22.20 Le retour des esprits Aux sources de Halloween.
- 23.00 Halloween Cavalcade
- 23.20 La nuit des morts vivants Avec Judith O'Dea, Duane Jones, Russel Streiner, Karl Hardman, Keth Wayne. De malencontreuses expériences atomiques ont donné aux morts la faculté de revivre. Loin d'être inoffensifs, ces fantômes bien vivants en profitent pour s'attaquer sauvagement aux humains. Dans un cimetière, Johnny se moque de sa sœur, Barbara, puis d'un homme décharné qui vient à passer par là. Le châtiment est immédiat...

● RTL9

- 9.05 Télé-achat 9.35 C'est déjà demain 10.05 Cagney et Lacey 10.55 Générations 11.35 La vie de famille 11.55 Junior en vacances 12.00 Popeye 12.05 Méga-védo 12.30 She Ra, Princess of Power 12.55 Les nouvelles aventures de Zorro 13.20 Les bonnes affaires 13.30 F comme femme 14.25 L'ami des bêtes 15.25 Cagney et Lacey 16.15 Paradise Beach 16.40 Arnold et Willy 17.05 Mission casse-cou 17.55 Doubé gagnant 18.25 Top Models 18.50 Jeu Téléstar 19.00 Le monde de Dave 19.20 Popeye 19.30 Femmes d'affaires et dames de cœur 19.55 La vie de famille 20.20 Jeu Téléstar 20.30 L'aventure extraordinaire d'un papa peu ordinaire 22.15 Leader 22.20 Elles craquent toutes sauf une 23.50 Jamais trop

● RAI2

- 7.00 Quante storie 8.45 Paradise Beach 9.30 Fuori dai denti 11.10 Seno- nario Variabile 11.30 Medicina - 33 11.45 TG 2 - Mattina 12.00 I fatti Vostri 13.00 TG 2 - Giornata 13.30 Salute 13.50 Météo 2 14.00 I fatti Vostri 14.30 Quando si ama 15.00 Santa Barbara 15.45 TG 2 - Flash 15.50 L'Italia in diretta 18.10 In viaggio con Sereno Variabile 18.20 Météo 2 18.25 TG 2 - Flash 18.30 TGS - Sportsra 18.45 Hunter 19.45 TG 2 - Sera - Sport 20.40 Da definire 22.30 Format 23.30 TG 2 - Notte 0.05 Météo 2 0.10 Oggi al Parlamento 0.20 Piazza Italia di notte

● EUROSPOITS

- 8.30 Eurogolf 9.30 Danse sportive 10.30 Athletic magazine 11.30 Olympic magazine 12.00 Eurogoals 13.00 Football brésilien 14.00 Speedworld 15.30 Snooker 16.30 Motors 18.30 Eurogoals 19.30 Tennis 21.30 Euroshortnews 1 22.00 Football 24.00 Echechs 1.00 Eurosportnews 2

● M6

- 5.00 Fanzine
- 5.25 Boulevard des clips
- 7.05 Matin express
- 9.05 M6 boutique
- 9.30 Boulevard des clips
- 10.40 Capital 6
- 10.50 Les rues de San Francisco Série.
- 11.55 Ma sorcière bien-aimée
- 12.25 La petite maison dans la prairie
- 13.25 Haut comme le ciel
- 15.05 Boulevard des clips
- 16.30 Hit machine
- 17.00 Classe mannequin Série.
- 17.30 Les aventures de Tintin
- 18.00 Highlander Série.
- 19.00 Lois et Clark Série.
- 20.00 Notre belle famille Série. Le mariage n'est pas une plaisanterie.
- 20.35 Décrochages info Le mardi c'est permis
- 20.40 E=M6 junior La baie du Mont-St-Michel.
- 20.50 Dr Quinn, femme médecin Cooper contre Quinn; C'est quoi l'amour? Sully et Michaela Quinn proposent à Brian et Coleen de les adopter après leur mariage. Les enfants acceptent avec joie et Ethan Cooper donne son accord pour l'adoption...

- 23.40 Capital Restaurants: des recettes en or. «Le prix de l'étoile». La troisième étoile au guide Michelin permet de doubler les chiffres d'affaires et de contracter encore plus d'emprunts.
- 1.30 Boulevard des clips
- 2.30 Culture pub
- 2.55 Starnews
- 3.20 Jazz 6
- 4.15 Black Ballad

● S4

- 6.00 Euronews
- 18.45 Genève région
- 18.55 Football A la mi-temps: Magazine de la ligue des champions.
- 22.20 Best of... Culture Spécial Dimjtri.
- 22.50 Genève région
- 23.10 Euronews

● LA PREMIÈRE

- 5.00 Le 5-9 5.30 Titres 6.00 Journal 6.15 A fleur de temps 6.22 On n'a pas l'âge de nos vinyles 6.30 Journal 6.43 Histoire d'en parler 6.48 Journal des sports 7.00 Journal 7.17 La presse romande 7.21 Classe affaires 7.30 Journal 7.40 Le microphone. Jeu 7.45 L'invité 7.57 Histoire d'en parler 8.00 Journal 8.17 La presse romande 8.21 La presse allemande 8.25 Point de mire 8.30 Titres 8.43 Dans tous les sens 8.51 Micromega 9.00 Journal 9.10 Les petits déjeuners 10.05 Comédie 11.05 Les diodeurs. Jeu 12.05 Salut les p'tits loups 12.30 Le 12.30 13.00 Zapp'monde 14.05 Le monde à vos pieds 15.05 Marabout de ficelle 17.05 Les enfants du troisième 18.00 Journal du soir 18.20 Forum 19.05 Journal des sports 19.10 Baraka

● RADIO RHÔNE

- 6.10 Côté soleil 6.30 Info Rhône 6.50 Bernard c'est fou 7.15 Les potins 7.30 Info Rhône + sports + revue de la presse 8.20 Le carnet de deuil 8.45 L'actualité cinéma 10.00 C'est comme vous voulez 10.15 Mémento 11.00 Flash Info 11.15 En direct du droit: le contrat de vente à domicile 11.45 «Mon truc à moi» 12.00 Le jeu de midi 12.10 Le billet du jour 12.15 Info Rhône 13.00 Mi-fugue mi-raison 13.30 La rubrique-à-brac: les petites annonces des auditeurs 16.00 Transit 16.30 Flash Info 17.00 Dynamhit 18.20 Info Rhône 18.40 Pleins feux 19.10 Onda Azzura 22.00 FM et Cie

● CANAL 9

Télévision régionale présente sur les téléseaux de Sierre et Sion. Une émission par semaine, le mercredi, dès 20 heures. Rediffusion le vendredi et le dimanche à 20 heures également. Entre ces directs, informations sur les activités des deux districts. Les sociétés qui désirent apparaître au menu du cablotexte ou du télétexte peuvent faxer leurs renseignements au (027) 57 23 51.

PROGRAMMES

MERCREDI

● TSR

8.45 Rosa
9.05 Top Models
9.25 Les Moomins
9.45 Les Animaniacs
10.05 Bravo la famille
10.20 Vive le cinéma!
10.35 A bon entendre
11.10 Les feux de l'amour
11.50 Marc et Sophie
12.15 Les nouvelles filles d'à côté
12.45 TJ-midi
13.00 La vallée des poupées
13.20 Hublot
13.30 Matlock
14.15 Un bon petit diable
16.00 Fame
16.50 Les Babibouchettes et le kangouroule
17.00 Aladdin
17.25 Seaquest, le gardien de l'océan
18.10 Hublot
18.25 Top Models
18.50 TJ-titres
18.55 TJ-régions
19.15 TéléTrésor
19.30 TJ-soir
20.00 Météo

► 20.05 Passe-moi les jumelles!

Jurassique Arc.
Deux jeune filles veulent proposer à Benoît Aymon et PPR une émission consacrée au Jura. Mais ni l'un ni l'autre n'a le temps de les recevoir. Qu'à cela ne tienne, les deux jeunes filles se substituent à eux et effectuent elles-mêmes le reportage, riche en découvertes et en rencontres, parcourant l'arc jurassien de La Brévine à Saint-Brais. Un par cours essentiellement champêtre qui s'achève à Saignelégier, dans les méandres du Marché-Concours.

21.00 **Une lueur dans la nuit**
Film de David Seltzer. Avec Melanie Griffith, Michael Douglas, Liam Neeson.
1940. Linda Voss, jeune New-yorkaise et à demi juive allemande, est embauchée dans un cabinet international...
23.10 **TJ-nuit**
23.25 **L'affaire des Irlandais de Vincennes**
0.35 **Cinéfief**
1.05 **Vive le cinéma!**
1.20 **Télétexte**

● TSI

6.30 Textvision 7.00 Euronews 9.15 Textvision 9.20 999 10.15 Piccola Cenerentola 11.00 Santa Messa 12.00 Il giro del mondo con Willy Fog 12.25 I cani di Avondale 12.45 Telegiornale tredici 13.00 L'arca del Dottor Bayer 13.50 Wandin Valley 14.40 Amici miei 14.50 'Allo 'Allo! 15.25 Luna piena d'amore 15.55 Colpo di fortuna 16.10 C'era una volta... 16.25 Ricordi 16.55 Albert, il quinto moschettiere 17.20 Willy, principe di Bel Air 17.50 I Robinson 18.20 Teletombola 19.00 Telegiornale flash 19.10 A conti fatti 19.30 Il Quotidiano 20.00 Telegiornale - Meteo 20.30 Telecomando 22.50 Sfide e prodanze 23.45 Telegiornale notte 24.00 Joseph Campbell 0.50 Textvision

● ARD

6.00 Fury 6.30 Eene meene moppel 7.00 Floris Zapp Zarapp 7.30 Der Maulwurf und die Medizin 8.00 Klammontkiste 8.15 Die Hosen des Ritters von Bredow 10.00 Allerheiligen - Ein Gottesdienst zum Feiertag 11.00 Vater Philipp 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin 14.00 Tagesschau 14.03 Schimpf 19-17 14.55 Jürgen Fliege antwortet 15.00 Tagesschau 15.03 Die Leihmutter 16.00 Tagesschau 16.03 Fliege 17.00 Tagesschau 17.10 Regionale Information 17.40 Regionale Information 20.00 Tagesschau 20.15 Das Piano 22.10 Unter deutschen Dächern 22.55 Tagesthemen 23.25 Raining Stones 0.55 Nachtmagazin 1.15 Allein gegen die Unterwelt 2.45 Fliege 3.45 Die schönsten Bahnstrecken Deutschlands

● TVE

6.00 Euronews 6.30 Gimnasia 6.45 Viaje al español 7.00 Euronews 7.30 La 2 9.10 Los desayunos de Radio 1 10.00 La aventura del saber 11.00 Eurosieste 11.30 Preguntas y respuestas 12.30 El menú de Carlos Argüñano 13.00 Noticias 13.30 Lingo 14.00 Euronews 14.15 El desprecio 15.00 Telediario 15.45 Pasa la vida 18.00 Eurosieste 18.15 Noticias 18.45 Viaje al español 19.00 El desafío de Chocky 19.30 Documental 20.00 El arpa del Sur 21.00 Telediario 21.40 Alta tensión 23.10 La ruta de los exploradores 23.40 El lector 0.45 Estilo Euronews 1.15 Noticias

● TF1

5.05 Histoires naturelles
6.00 Côté cœur
6.30 TF1 infos
7.10 A tout' Spip
7.30 Disney Club mercredi
9.00 Spirou
9.30 Club Dorothée vacances Emission pour la jeunesse.
12.20 **Le juste prix** Jeu.
12.50 **A vrai dire**
13.00 **Journal**
13.35 **Femmes**
13.40 **L'aventure du Poséidon**
15.40 **Patinage artistique**
16.35 **Club Dorothée vacances - Spécial Bonheur City**
17.20 **Les années fac**
17.55 **Les nouvelles filles d'à côté**
18.25 **Le miracle de l'amour**
19.00 **Alerte à Malibu**
19.50 **Les pourquoi de monsieur Pourquoi**
20.00 **Journal**
20.15 **La minute hippique**

► 20.20 Football

Quinze jours après avoir reçu Aalborg au stade de la Beaujoire, le FC Nantes retrouve l'invité de la dernière heure au Danemark, avec pour mission d'engranger le maximum de points. Les Canaris n'ont pas vraiment le choix. Aalborg est l'adversaire le moins coriace du groupe A de la Ligue des champions et une victoire, même à l'extérieur, est de l'ordre de l'envisageable, d'autant que les Danois ne semblent pas s'être préparé à disputer de front leur championnat et la coupe d'Europe. Coco Suaudeau a, de plus, retrouvé la totalité de son effectif et pourra compter sur Ouéddec, Pedros, N'Doram et Kosecki pour ramener trois points précieux du Danemark. Après un début de saison bien terne, Nantes s'est replacé au classement du championnat de France grâce à sa victoire à Cannes (0-2).

22.25 **Football**
0.10 **Ushuaïa, le magazine de l'extrême**
1.15 **TF1 nuit**
1.30 **L'équipe Cousteau en Amazonie**
2.35 **Kandinsky**
3.40 **Histoires naturelles**
4.20 **Côté cœur**
4.45 **Musique**

● DRS

7.00 Euronews 7.30 Wetterkanal 9.00 Le petit monde de Pierre 10.00 Hallo-TAF 10.05 Drei Damen vom Grill 10.55 FelicitATAF 11.00 Mord ist ihr Hobby 11.50 ComputerTAF 12.10 Paradise Beach 12.35 TAFminigame 13.00 Tagesschau 13.10 TAF-TAF 13.25 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 13.55 Gefahr im Tal der Tiger 15.30 Marienhof 16.20 RätselTAF 16.45 Dead at 21 - Tödliche Träume 17.10 «Schlipps» Sampler 17.50 Tagesschau 17.55 Ein Schloss am Wörthersee 18.50 Telesguard 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 19.50 Meteo 20.00 Frauenarzt Dr. Markus Merthin 20.55 Rundschau 21.50 vor 10 22.20 Cinéclip 22.40 Paul Merton 23.10 Globale Umwelt - Unsere Umwelt 23.40 Globale Umwelt - Unsere Umwelt 0.10 Nachtbulletin

● ZDF

8.25 Schneewittchen und die sieben Zwerge 9.40 Ansichten 10.10 Festkonzert aus Prag 11.10 Der heilige Bauer 11.55 Der Kameramann 13.05 Heute 13.10 Zum Beispiel 13.40 Fünf Wochen im Ballon 15.15 Frank, der Klatscher 15.45 Nicht über meine Leiche 17.15 Heute 17.20 Festmahl mit den Toten 17.35 Fussball 19.40 Was ist denn bloss mit Willi los? 21.00 «Doppel-punkt»-Reportage 21.45 Heute-Journal 22.15 Kennzeichen D 23.00 Derrick 24.00 Heute 0.05 Trotzzeit 1.15 Die Nacht vor der Hochzeit 3.05 Strassenfeger

● RTP

6.00 Remate C1 6.15 Acontece 6.30 O dias úteis 7.30 Sinais RTP1 8.00 Notícias 8.30 Acontece 8.45 RTP1 Júnior 10.00 Praça da alegria 12.00 Chiado renascido - Siza Vieira 13.00 Jornal da tarde 13.45 Passerelle 15.00 Sentinelas do Atlântico 16.00 Portugal, passado e presente 17.00 O dias úteis 18.00 RTP1 Júnior 19.00 Sinais RTP1 20.00 Telegiornal 20.45 Vila Faia 22.00 Vá para fora cá dentro 22.10 Artes e letras 23.10 Crónica do tempo 0.15 Passerelle 1.00 24 horas RTP1 2.00 Nico d'Obra 2.30 Musical 4.00 Praça da alegria 5.30 24 horas RTP1 2.45 Noticias

● FR2

5.50 Dessin animé
6.05 Des jours et des vies
6.25 Les films Lumière
6.30 Télématin
8.35 Tequila et Bonetti
9.25 Kung-fu
10.10 La Schtroumpf Party
10.30 Chrétiens orientaux
11.00 Messe
12.00 Parcours avec Jean-Claude Casadesus
12.20 Les Z'amours
13.00 **Journal**
13.45 **Soleil d'automne**
15.20 **Tiercé**
15.35 **Couleur Maureen**
15.40 **Hartley cœurs à vif**
16.30 **Couleur Maureen**
16.35 **Seconde B**
17.00 **Couleur Maureen**
17.20 **Quoi de neuf docteur?**
17.50 **Génération musique**
18.15 **Le prince de Bel Air**
18.45 **Que le meilleur gagne**
19.15 **Bonne nuit les petits**
19.20 **Studio Gabriel**
19.55 **Tirage du Loto**
20.00 **Journal**
20.35 **L'image du jour**
20.50 **Tirage du Loto**

► 20.55 Assédicquement votre

Téléfilm de Maurice Frydland. Avec Patrick Chesnais, Pascale Rocard. Jean-Baptiste Corot, séduisant quadragénaire et élégant consultant en informatique, perd brutalement son emploi, à la suite du rachat de son entreprise.

22.50 **Bas les masques**
J'ai été trahi par les miens. Est-on jamais trahi par d'autres que les siens? Le dictionnaire populaire est catégorique sur ce point. Reste que le coup peut venir de fort près, des affections les plus chères et faire d'autant plus mal.
23.55 **Les films Lumière**
Lyon: Sauvetage de lapins.
24.00 **Journal**
0.20 **Tennis**
1.35 **Histoires courtes**
2.10 **Studio Gabriel**
2.40 **Présence protestante**
3.10 **Source de vie**
3.40 **24 heures d'infos**
3.55 **Les Z'amours**
4.25 **Christophe**
4.50 **Outremers**

● TV5 EUROPE

5.00 Enjeux/Le Point 6.00 La maison Deschènes 6.30 Télématin 8.05 Journal canadien 8.35 Bibi et ses amis 9.15 Magellan 9.45 A bon entendre 10.15 Fa si la chanter 10.45 Envoyé spécial 11.20 Première ligne 12.45 Journal F 3 13.05 Paris lumières 13.30 Une étrange affaire 15.30 La maison Deschènes 16.00 Journal TV 5 16.10 La cuisine des mouquetiers 17.05 Studio Gabriel 17.45 Questions pour un champion 18.25 Nature et environnement 18.30 Journal TV 5 19.00 Paris lumières 19.30 Journal TSR 20.00 Faut pas rêver 21.00 Faits divers 22.00 Journal F 2 22.35 Jours de guerre 23.30 Pulsations 0.30 Journal F 3 1.15 Université de nuit 3.15 Mix monde, multi mix, musi mix 3.45 Télétexte 4.00 Envoyé spécial 4.35 Première ligne

● ORF

5.10 Ein gesegnetes Team 6.00 Das Mädchen aus der Zukunft 6.25 Mini-ZIB 6.35 Peter Pan und die Piraten 7.00 Artefix 7.10 Dschungelbuch 7.35 Am, dem, des 7.50 Die Rätselburg 8.00 Mila Superstar 8.25 «Confetti» palette 8.35 Familie Feuerstein 9.00 Die Schneekönigin 9.25 Sebastian Super-her 10.45 Die Knoff-hoff-Show 11.30 Auf der Suche nach dem goldenen Himmel 13.00 Der Fluch des Tut-Ench-Amun 14.30 Die Rückkehr der Musketiere 16.05 Tarzan, Herr des Urwalds 17.55 Rückkehr in die verlorene Welt 19.30 ZIB - Kultur - Sport 20.00 Seitenblicke 20.15 Fussball 22.30 Faust 23.35 Fussball 24.00 ZIB 0.05 Frances 2.15 Der Mörder im 13. Stock 3.45 Eine Farm in Montana

● BBC

5.45 The Great British Quiz 6.10 Pebble Mill 7.00 Newsday 8.10 Wild and Crazy Kids 9.05 Blake's Seven 10.05 Kilroy 11.00 News Headlines 11.05 Housemates 11.35 Good Morning With Anne and Nick 13.00 News Headlines 13.05 Pebble Mill 14.00 Crufts 15.00 All Creatures Great and Small 16.15 Count Duckula 17.35 Nanny 19.00 The World Today 20.00 Last of the Summer Wine 20.30 The Bill 21.00 The Barchester Chronicles 22.00 News 22.30 Barnardo's Children 24.00 Last of the Summer Wine 1.00 Barchester Chronicles 2.00 Cardiff Singer of the World 2.45 Nancy 3.40 Night Programme

● FR3

6.00 Euronews
7.15 Bonjour Babar
8.00 Les Minikeums
11.55 12/13
12.00 Dans la roue d'Arsène Lupin
12.30 Méridionales
12.45 Edition nationale
13.05 Tout en musique
13.35 Tennis
17.10 Les Minikeums
17.50 Les deux font la loi
18.20 Questions pour un champion
18.50 Un livre, un jour
18.55 19/20
20.05 Fa si la chanter
20.35 Tout le sport En direct.
20.45 Consomag

► 20.50 La marche du siècle

Les douleurs de l'exploit - L'effort surhumain pour redevenir un champion. En direct. Six sportifs de haut niveau, dans des disciplines diverses, racontent leur ascension, l'accident qui a failli leur coûter leur carrière, puis le difficile travail de rééducation et la reprise de l'entraînement pour revenir à leur meilleur niveau. Sur le plateau également, le professeur Gérard Saillant, chef du service d'orthopédie à la Salpêtrière, qui fera le point sur les progrès de la médecine sportive et expliquera quelles sont les conséquences physiques et psychologiques d'un accident pour les athlètes. Avec Nathalie Bouvier, médaillée d'argent aux championnats du monde de ski de Saalbach (Autriche), victime d'un traumatisme crânien et de fractures aux deux jambes; Ana Fidelia Quirot, championne du monde 1995 du 800 m dames, deux ans après qu'une explosion l'ait laissée brûlée au 3e degré sur plus d'un tiers du corps; Henri Pescarolo, pilote automobile...

22.50 **Soir 3**
23.15 **Un siècle d'écrivains**
Alfred Jarry. Un documentaire réalisé par Jean-Christophe Averty en 1995. Un éclat de rire sarcastique dans la langue de Rabelais.
0.05 **Les quatre dromadaires**
1.00 **Dynastie**
1.45 **Musique graffiti**

● TMC

8.55 Récré Kids 10.00 Les abeilles 10.20 Football mondial 10.50 Le plein de super 11.10 Pistou 11.40 Kung-fu 12.30 Récré Kids 13.30 Les animaux de la Méditerranée 14.05 Jinny de mes rêves 14.30 Stingray 15.20 Exploits et challenge 15.45 L'île fantastique 16.35 Notre-Dame de Paris 18.45 Météo 19.00 Télé TV 19.25 Flash - Eurosud 19.35 Harry et les Hendersons 20.00 Marc et Sophie 20.25 Drôles d'histoires 20.35 Inspecteur Morse; Noblesse oblige 22.20 H20 22.45 Madame Sans-Gêne 0.25 Le club

● RAI1

6.00 Euronews 6.30 TG 1 6.45 Uno-mattina 9.30 TG 1 - Flash 9.35 Cuori senza età 10.00 TG 1 - Flash 10.05 I consigli di «verdemattina» 10.25 Da definire 12.25 Che tempo fa 12.30 TG 1 - Flash 12.35 La signora in giallo 13.30 TG 1 14.00 Pronto? Sala giochi 14.30 Prove e provini a «Scommettiamo che...» 15.00 Pronto? Sala giochi 15.45 Solletico 18.00 TG 1 18.10 Italia sera 18.50 Luna Park 20.00 TG 1 - Sport 20.40 Solo per il tuo bene 22.20 Donne al bivio - Dossier 23.00 TG 1 23.15 La sciote un messaggio dopo il «bip»... 24.00 TG 1 0.30 Videospere

● TNT CARTOON

5.00 A Touch of Blue in the Stars 5.30 Spartakus 6.00 The Fruitties 7.00 Back to Bedrock 7.45 The Mask 8.30 The New Yogi Baret Show 9.00 Perils of Penelope Pitstop 10.00 Biskitts 10.30 Dink, the Little Dinosaur 11.00 Heathcliff 12.00 Top Cat 13.00 Flintstones 14.00 Wacky Races 15.00 Down With Droopy D 16.00 The Addams Family 17.00 Scooby and Scrappy Doo 18.00 Tom and Jerry 19.00 Scooby Doo, Where Are You? 20.00 Bugs and Daffy 21.00 Interruption des programmes 22.00 Le rebelle 24.00 Sur la trace du crime 1.45 L'intrépide 3.15 The Romance of Rosy Ridge

● LA 5^e

6.00 Inventer demain
6.30 Déclics
7.00 Cellulo
7.30 Professeur Iris
7.45 Histoires de peluches
8.00 Le monde des animaux
8.30 Va savoir
9.00 Les écrans du savoir
11.00 Eurojournal
11.30 Arithmétique impertinente
11.32 Ety-mot
11.35 Au fil des jours
11.45 Qui vive
12.00 Déclics
12.30 Atout savoir
13.00 Arctique
13.25 Le journal du temps
13.30 L'esprit du sport
14.30 A tous vents
15.30 Qui vive
15.45 Allô la Terre
16.00 La preuve par cinq
16.30 Pareil pas pareil
17.00 Cellulo
17.30 Les enfants de John
18.00 Affaires publiques
18.15 L'œuf de Colomb
18.30 Le monde des animaux
18.55 Le journal du temps

● ARTE

19.00 **Ivanhoé**
19.30 **Nova: Le sauvetage des bébés baleines**
20.15 **Un poisson de la famille des dipneustes**
20.20 **Le dessous des cartes**
La Méditerranée (No 1).
20.30 **8 ½ Journal**
20.40 **Les mercredis de l'Histoire**
Les années TSF. La radio avant la télévision.
21.40 **Les espoirs du chant**
L'angoisse des participants avant les épreuves du concours international de chant Neue Stimmen de Gütersloh.
23.15 **Montserrat Caballé**
Enregistré au Gran Teatre del Liceu de Barcelone en 1975. L'orchestre du Gran Teatre del Liceu est placé sous la direction de Gianfranco Masini. Au programme: Aïrs d'opéras de Puccini, extraits de «Gianni Schicchi», «Manon Lescaut», «Turandot», «Madame Butterfly», «La Bohème».
23.45 **Entretien**
La bombe informatique.

● RTL9

9.05 Télé-achat 9.35 C'est déjà demain 10.05 Cagney et Lacey 10.55 Générations 11.40 Arnold et Willy 12.00 Les benjamins de l'espace 12.05 Equipage 12.10 Les défenseurs de la Terre 12.35 Entraînement 12.40 Galaxy Rangers 13.15 Mission 13.30 Le Lyonnais: Morphée aux enfers 15.00 La vie de famille 15.25 Cagney et Lacey 16.15 Paradise Beach 16.40 Arnold et Willy 17.05 Mission casse-cou 17.55 Doublié gagnant 18.25 Top Models 19.00 Le monde de Dave 19.20 Popeye 19.30 Femmes d'affaires et dames de cœur 19.55 La vie de famille 20.20 Jeu Téléstar 20.30 La fin d'un grand amour 22.20 Leader 22.35 Sept hommes en or 0.10 Jamais trop tard 0.45 Télé-achat 1.00 L'aventure extraordinaire d'un papa peu ordinaire

● RAI2

7.00 Quante storie 8.45 Paradise Beach 9.30 Fuori dai denti 11.10 Sereno Variabile 11.30 Medicina - 33 11.45 TG 2 - Mattina 12.00 I fatti Vostri 13.00 TG 2 - Giornata 13.30 Costume e società 13.50 Meteo 2 14.00 I fatti Vostri 14.30 Quando si ama 15.00 Santa Barbara 15.45 TG 2 - Flash 15.50 L'Italia in diretta 18.10 In viaggio con Sereno Variabile 18.20 Meteo 2 18.25 TG 2 - Flash 18.30 TGS - Sportsera 18.45 Hunter 19.45 TG 2 - Sera - Sport 20.20 Go-Cart 20.40 Da definire 22.30 Format 23.30 TG 2 - Notte 0.05 Meteo 2 0.10 Oggi al Parlamento 0.20 Piazza Italia di notte

● EUROSPORTS

8.30 Les Jeux de l'extrême 10.00 Motors 12.00 Motors 13.00 Football 15.00 Basketball: Slam 15.30 Snooker 17.00 Equitation 18.00 Formule 1 18.30 Courses de camions 19.30 Tennis 21.30 Eurosportnews 1 22.00 Olympic magazine 22.30 Patinage artistique 23.30 Formule 1 24.00 Equitation 1.00 Eurosportnews 2

● M6

5.10 Culture rock
6.05 Boulevard des clips
8.55 La grande évasion 2: L'histoire enfin révélée
10.30 La grande évasion 2: L'histoire enfin révélée
11.55 Ma sorcière bien-aimée
12.25 La petite maison dans la prairie
13.25 La bande à Picsou: Le trésor de la lampe perdue
14.55 M6 kid
15.00 Draculito
15.30 Creepy Crawlers
16.00 Highlander
16.25 Le flic de Hong-Kong
18.00 Highlander
19.00 Lois et Clark
19.50 Voile
19.54 6 minutes
20.00 **Notre belle famille**
Oh, douce nuit. Dana demande à sa mère la permission d'assister à un concert au Jake club
20.35 **Décrochages info / Ecolo 6**
Pesticides: médecines chimiques en vente (trop) libre.
20.40 **Les saigneurs**
Téléfilm d'Yvan Butler. Avec Véronique Jannot, Claude Giraud. La situation politique au Cambodge se stabilise. Chang quitte la France et reprend possession de la plantation familiale d'hévéas.
22.30 **Le pénitencier de l'enfer**
Téléfilm de William A. Graham. Avec Stella Stevens, Debbie Allen, Amy Steel. Liz Larson, à peine sortie d'un centre de formation, est affectée à Saint-Quentin, le pénitencier des durs à cuire. D'emblée, ses collègues la préviennent.
0.15 **Secrets de femmes**
0.45 **Boulevard des clips**
2.30 **Culture rock**
3.25 **La tête de l'emploi**
3.50 **Starnews**
4.15 **Jazz 6**

● S4

6.00 Euronews
18.45 **Genève région**
19.30 **Journal**
20.00 **C'est très sport**
Football. Magazine de la Ligue des champions.
20.25 **Football**

● LA PREMIÈRE

5.00 Le 5-9 6.00 Journal 6.15 A fleur de temps 6.22 On n'a pas l'âge de nos vinyles 6.30 Journal 6.43 Histoire d'en parler 6.48 Journal des sports 7.00 Journal 7.17 La presse romande 7.21 Classe affaires 7.30 Journal 7.40 Le microphage 7.45 L'invité de la rédaction 7.57 Histoire d'en parler 8.00 Journal 8.17 La presse romande 8.21 La presse allemande 8.25 Point de mire 8.30 Titres 8.43 Dans tous les sens 8.51 L'eau à la bouche 9.00 Journal 9.10 Les petits déjeuners 10.05 Comédie 11.05 Les dicodeurs. Jeu 12.05 Salut les p'tits loups 12.30 Le 12.30 13.00 Zapp'monde 14.05 Le monde à vos pieds 15.05 Marabout de ficelle 17.05 Les enfants du troisième 18.00 Journal du soir 18.20 Forum 19.05 Journal des sports 19.10 Baraka

● RADIO RHÔNE

10.00 Messe 13.00 Mi-fugue mi-raison 13.30 La rubrique-à-brac; les petites annonces des auditeurs 14.10 Grand Ecran 16.00 Transit 16.30 Flash Info 17.00 Dynamhit, avec le coup de cœur de Joël 18.20 Info Rhône 18.40 Pleins Feux 19.10 Nos es vos 19.20 Espace Hispano 19.40 Couleur spectacle 22.00 FM et Cie

● CANAL 9

BAYARD
Place du Midi, Sion

En exclusivité!
jeudi, vendredi
et samedi:
original
Levis 501
Fr. 89.-

IMMOBILIÈRES LOCATION

A louer à VOUVRY,
025/7153 63
appartement
5 1/2 pièces
Fr. 1180.- + charges.
Libre tout de suite.
36-283128
JEAN RIGOLET SA
Gérance API*WIT & Fiduciaire
Rue Coppet 1 - 1870 MONTHEY

A LOUER :
à Sion,
3 1/2 pièces
Loyer: Fr. 795.-, charges comprises avec poste de conciergerie. Libre tout de suite.
Tél. 027/22 85 77

A LOUER à Sion, Dixence 51
2 1/2 PIÈCES
tout confort, avec balcon.
Fr. 760.- + charges Fr. 100.-.
Libre dès le 1er novembre 1995.
h. blaser sa
Pratiferi 8, 1951 Sion
Tél. (027) 22 00 77

LE GALION
Cabaret - Dancing - Sion

APÉRO-SHOW du lundi au vendredi dès 17 h
Tous les apéros à prix doux!
TOUS LES SOIRS: **COBRA-BAND**

SION
A louer dans petit immeuble récent
studio mansardé
Fr. 700.- + charges
APPARTEMENT
2 1/2 pièces Fr. 680.- + ch.
Confort moderne, sanitaire couleur, place de jeux, zone verdure, parking.
Rens. et visites: Ø (027) 22 66 23
Immo-Info/Sopitec S.A.
036-296247

A Miège
dans petit immeuble
appartement de 2 pièces
enseiellé, au rez-de-chaussée, avec pelouse.
Location: Fr. 700.- charges comprises, y compris une place de parc.
Libre tout de suite ou à convenir.
Renseignements: (027) 22 16 94.
036-296782

A louer à Riddes dans immeuble rénové
appartement 3 p.
dès Fr. 510.- + charges.
Rens. et visites: Ø (027) 22 66 23
Immo-Info/Sopitec S.A.
036-296245

Martigny
centre ville, à louer
bureaux (80 m²)
et local d'archives (20 1/2 m²)
Fr. 900.- + charges.
Tél. (027) 29 37 11.
036-296005

A LOUER :
à Sion, av. Petit-Chasseur,
joli
2 pièces
Loyer: Fr. 680.- + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/22 85 77

Cherche appartement ou chalet
à louer pour saison hiver 1995-1996, avec salon + 2-3 chambres à coucher, région Crans-Montana
Ecrire sous chiffre G 022-354393 à Publicitas, case postale 3540, 1002 Lausanne 2
022-354393

A louer à Conthey
grand studio
dans immeuble moderne, pour 1-2 personnes, cuisine agencée, tout confort, beaucoup de cachet.
Meublé Fr. 580.- non meublé Fr. 520.-.
Tél. (025) 63 16 13.
036-294460

A louer entre Sierre et Crans
magnifique appartement 2 1/2 pièces
tout confort. Libre tout de suite. Loyer avantageux!
Tél. (056) 83 43 36, le soir.
036-296712

Genève,
près de l'Uni, à louer, pour étudiant
2 pièces
Fr. 625.- + Fr. 50.- charges.
Tél. (027) 31 23 74.
036-296961

A louer à Ayent
Immeuble Le PKB
appartements
● 2 1/2 pièces
● 4 1/2 pièces
avec aide fédérale.
Tél. (027) 38 17 37.
036-294581

A louer
027 22 41 21
Savièse-Ormoine,
grand studio
Fr. 500.-, + charges.
36-295383

A LOUER :
à Sierre, chemin des Cygnes,
3 1/2 pièces
rénové
Loyer: Fr. 900.- + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/22 85 77

Loèche-les-Bains
A louer
grands locaux
pour bureaux et réception. Situation centrale (ancienne gare LLB). Libre dès le 1.11.1995 ou à convenir.
Renseignements: Agence Imalp, Pré-Fleuri 8b, 1950 Sion. Tél. (027) 22 23 55.
036-296880

Monthey, à louer
appartements
2 pièces
pelouse, place de parc
2 pièces, meublé
place de parc.
Libres tout de suite.
Tél. (025) 721 721.
036-295993

Martigny
A louer quartier Fusion
4 1/2 pièces
libre dès le 1er novembre 1995, rénové Fr. 1030.- + charges.
Premier mois gratuit.
Tél. (026) 22 18 28, heures de bureau.
036-295449

MARTIGNY
PLACE CENTRALE
MAGASIN
AVEC 8 VITRINES
SURFACE DE VENTE ENVIRON 260 M²
A LOUER
POUR TOUT DE SUITE
OU A CONVENIR
CHARLES VÖGELE S.A.,
PFÄFFIKON (SZ)
MME M. WALDMEIER
TÉL. (055) 47 71 11
19-795901

Martigny-Bourg
A louer, rue du Bourg 15
appartement duplex 3 p.
rénové, avec balcon, 2 salles d'eau, place de parc couverte. Fr. 900.-, charges comprises.
Tél. (026) 68 11 58.
036-296727

A louer à Sion-Vissigen dans petit immeuble résidentiel
magnifiques appartements récents
3 1/2 pièces, 95 m² Fr. 1085.- + ch.
4 1/2 pièces, 120 m² Fr. 1328.- + ch.
Rens. et visites: Ø (027) 22 66 23
Immo-Info/Sopitec S.A.
036-296248

A louer à Sion rue du Petit-Chasseur 76A
appartement 4 1/2 p.
très spacieux avec confort.
Loyer mensuel: Abaissement I: Fr. 1213.- + charges. Abaissement II: Fr. 1080.- + charges.
Libre dès le 1er novembre 1995.
Ø (027) 23 22 25, de 8 h 30 à 9 h 30 et 14 h à 15 h 30.
036-296529

A louer, Sion-Nord, au centre commercial LE RITZ,
PLACES DE PARC DANS GARAGE COLLECTIF
Dès Fr. 120.-/mois
Libres tout de suite ou à convenir.
bernard roduit gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A louer
Sion-Platta
appartement récent, libre 1er déc. 95
très bel app.
4 1/2 pièces
1 rez jardin
tout confort, 2 bains, orientation est-ouest, chambres 1er, jardin excl. 100 m². 120 m².
Fr. 1390.- c.c. garage disponible.
Renseignements: Tél. (027) 22 02 89.

A LOUER :
à Sierre, proche de l'hôpital,
joli
2 1/2 pièces
Loyer: Fr. 640.- + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/22 85 77

MARTIGNY
Av. de la Gare 45-47
A LOUER
DIVERSES SURFACES COMMERCIALES ET ADMINISTRATIVES
PLACES DE PARC INTÉRIEURES
Fr. 50.-/mois
APPARTEMENT 4 1/2 pièces
dès Fr. 1387.-, ch. c.
APPARTEMENT 5 pièces
Fr. 1526.-, ch. c.
Pour visiter: M. Cajic, tél. (026) 22 76 67
Pour renseignements: Helvetia Patria Gérance d'immeubles tél. (021) 341 45 57.

HELVEÏA PATRIA
22-348725

PRIX EXCEPTIONNEL!
1-2 ou 3 mois de loyer gratuits
A LOUER A SIERRE
Rte de Sion 95-97
2 pièces Fr. 510.-
Studio Fr. 440.-
Charges en sus, appartements rénovés, balcon, cave, place de parc extérieure.
Renseignements:
REGIE ANTILLE FIDUSIERRE SA
Rue Rainer-Marie-Rilke 4
Case postale
CH-3960 Sierre
Tél. (027) 55 88 33
36-295362

A louer à VOUVRY,
025/7153 63
appartements
dès 3 pièces
dès Fr. 700.- + charges
Libres tout de suite.
36-289394
JEAN RIGOLET SA
Gérance API*WIT & Fiduciaire
Rue Coppet 1 - 1870 MONTHEY

Propriétaires
Agence immobilière, dynamique, cherche pour ses clients potentiels
appartements
villas à louer
Région Monthey, Collombey, Muraz.
Prenez contact avec nous au:
(025) 72 24 74
nous en parlerons ensemble.
036-290778

BAYARD
Place du Midi, Sion

Réjouissez-vous avec nous! avec **10%**

A louer à SION
appartement 4 1/2 pièces
5e étage, Vissigen 20,
Fr. 1200.-, charges comprises.
Libre dès le 1er décembre 1995.
Fabrique de stores Michel,
Ø (027) 22 55 05/06, heures de bureau.
036-293707

A louer à SAINT-LÉONARD
appartement 2 pièces
dès Fr. 517.- + ch.
Rens. et visites: Ø (027) 22 66 23
Immo-Info/Sopitec S.A.
036-296250

A louer à VOUVRY,
025/7153 63
appartements
4 1/2 pièces
Fr. 900.- + charges
Libres tout de suite
36-283136
JEAN RIGOLET SA
Gérance API*WIT & Fiduciaire
Rue Coppet 1 - 1870 MONTHEY

A LOUER à SION, avenue de la Gare 5,
BUREAU 2 PIÈCES 38 m²
Fr. 560.- + charges Fr. 40.-
Libre dès le 1.11.1995
h. blaser sa
Pratiferi 8, 1951 Sion
Tél. (027) 22 00 77
036-296252

A LOUER
Av. Grand-Champsec, Sion
dans immeuble récent
magnifique 5 1/2 pièces
spacieux et moderne, 2 balcons, 2 salles d'eau.
Loyer subventionné: Fr. 1192.- + avance de charges: Fr. 140.-
libre dès le 1.12.95
Garage dans box: Fr. 80.- ou place de parc ext. Fr. 30.-
grand 3 1/2 pièces (80 m²) traversant nord-sud
Prix subventionné: Fr. 910.- + avance de charges: Fr. 110.-.
Libre dès le 1.11.95.
A la même adresse:
studio meublé moderne
Prix: Fr. 650.- tout compris.
★ ★ ★ ★
Rue de Conthey 6, Sion
appartement 2 pièces
tout confort. Prix: Fr. 720.-.
Avance de charges: Fr. 80.-.
Libre tout de suite.
Renseignements: CRPE Ø (027) 22 57 87 (h. d'appel: 10 à 12 h et 14 à 17 h).
036-294805

A louer à Ardon dans immeuble récent
appartement 3 1/2 p.
spacieux, tout confort.
Fr. 1290.- + charges
appartement 4 1/2 p.
spacieux, tout confort.
Fr. 1250.- + charges
appartement 5 1/2 p.
spacieux, tout confort.
Fr. 1405.- + charges.
Rens. et visites: Ø (027) 22 66 23
Immo-Info/Sopitec S.A.
036-296252

Demain 1er novembre 1995 entre en vigueur la libéralisation du régime des liquidations. Réjouissez-vous avec nous et profitez-en!

10% SUR TOUT

BAYARD
Place du Midi 31 Sion

Jeudi, vendredi et samedi 10% sur tout le stock!

BAYARD
Place du Midi, Sion

Dès 1er nov.

'95 entre en vigueur la libéralisation du régime des liquidations. Nous nous en réjouissons!

Martigny Maladière 8
Proche de la place de Rome et de la gare, **2 pièces**, hall, cuisine, bains-WC, loyer dès Fr. 706.- + Fr. 90.-.
3 pièces, hall, cuisine, frigo, bains-WC, balcon, loyer réduit dès Fr. 850.- + Fr. 105.-.
Pour visiter: (026) 23 21 08.
Sogirom, Maupas 2, Lausanne.
(021) 311 25 66-67.
022-352264

A louer à Sion rue de la Cotzette 12
appartement 4 1/2 p.
très spacieux avec confort.
Loyer mensuel: Fr. 1300.- + charges.
Libre tout de suite.
Ø (027) 23 22 25, de 8 h 30 à 9 h 30 et 14 h à 15 h 30.
036-296524

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, 111.
Régions et villages entre Sion et Martigny: 111 ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Franzetti, Leytron, (027) 86 24 88, natel (077) 28 08 09.
Verbier: Dr Gay-Crosier, 31 70 01.
Vallée de Bagnes: Dr Bruchez, 36 22 23.
Saint-Maurice: médecin de garde: natel (077) 22 84 40 ou clinique Saint-Amé, 662 662.
Monthey: service de garde, 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, (025) 288 288.
De Saint-Gingolph à Collombey: me, Dr Savioz, 81 21 43.

che).
Sion: TCS, 140. Garage Kaspar S.A., 1950 Sion, 22 12 71, natel (077) 28 20 60. Auto-Secours séduinois, 23 19 19.
Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 h/24, 22 89 89. Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, 22 81 81. Carrosserie Germano Pierre, avenue du Grand-Saint-Bernard 6, 1920 Martigny, (026) 22 25 40.
Saint-Maurice: Auto-dépannage aigaunois, (025) 65 16 18. Vernavaz: Garage de la Cascade, (026) 64 16 16.
Monthey: 72 70 77. Auto-assistance, pannes et accidents, 24 h/24, (025) 72 70 77. Vouvy, (025) 81 51 51.
Brigue: patrouilleurs TCS, (022) ou (031) 140.
Membres TCS: 140.

Taxis

Sierre: Association des taxis siérois, gare de Sierre, 55 63 63. Val Taxi Sierre, jour et nuit 55 39 19. Natel (077) 28 56 11. «Le Taxi», 55 14 55.
Crans-Montana: Taxis Poncie Montana, 24 h/24, 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, 41 34 65 et 41 14 77.
Saint-Léonard: 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, 22 33 33. A l'eau Taxi, natel (077) 28 46 63.
Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, 22 32 31.
Verbier: May Taxis (24 h sur 24), (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. **Le Châble:** Taxi Alpina, (026) 31 35 55.
Saint-Maurice: taxiphone, 71 17 17.
Monthey: station place Centrale, 71 41 41 ou taxiphone, 71 17 17.
Bex: taxiphone, 71 17 17.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Hofmann, 55 79 52.
Crans-Montana, Lens: Centre, 41 28 28.
Sion: ma, Buchs, 22 10 30; me Duc, 22 18 64.
Région Fully-Conthey: natel (077) 28 14 24.
Martigny: Pharmacie Vouilloz, (026) 22 66 16.
Saint-Maurice: Pharmacie de la Gare, 65 30 75.
Monthey: Raboud, 71 33 11.
Aigle: Pharmacie Sun Store Waro, Rennaz, (021) 960 36 16 + Pharmacie Centrale, Bex, (025) 63 34 03.
Brigue: me, Central, Naters, 23 51 51.
Viège: me, Vispach, 46 22 33.

Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, 117.
District de Sierre et Loèche: (sauf St-Léonard) 55 17 17.
 Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, 117.
Sion: Police municipale, (027) 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel, (026) 220 144.
 Ambulances Yerly, Orsières, (026) 83 18 13.
Saint-Maurice: (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
Monthey: 71 62 62.
Aigle: 26 27 18.

Auto-secours

Sierre: garagistes siérois, 55 55 50. Auto-Secours siérois, 55 24 24. Carrosserie Geiger, 58 37 15 (Rive-Gau-

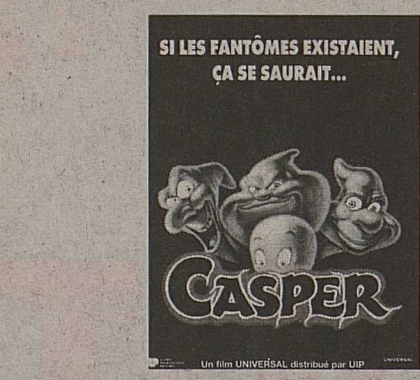
Divers

La main tendue: 143. **SOS jeunesse:** (027) 23 18 42.
SOS futures mères: permanence 24 h/24, Sion, (027) 22 12 02 et Chablais, (025) 65 30 30.
Service de dépannage du 0,8%: (027) 22 38 59.
Baby-sitting: Sion, 36 65 40 et Martigny, 85 22 33. Fully, (026) 46 36 16.
ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée, 24 h/24, (026) 23 20 30.
Sages-femmes: Service VS, tél. 111 et (077) 288 455. **Groupe d'appui à l'allaitement maternel:** Sion: (027) 38 42 06; Sierre: 55 92 46 et 58 12 18.
Allaitement: Ligue la Leche, (027) 55 04 56.
Alcooliques anonymes: (027) 22 96 22.
Perséphone: soutien en cas de maladie et deuil, (027) 22 19 84.

INFOS CINÉMAS

MONTHEY

MONTHÉOLO (025) 71 22 60
WATERWORLD
 Mardi à 20 h 30, mercredi à 17 h et 20 h 30
 12 ans. Immense! Décors grandioses pour un film d'action fabuleux!
SAUVEZ WILLY 2
 Mercredi à 14 h 30 - 7 ans



MARTIGNY

CASINO (026) 22 17 74
WATERWORLD
 Mardi à 20 h 30, mercredi à 16 h 30 et 20 h 30
 12 ans. De Kevin Reynolds, avec Kevin Costner.
CASPER
 Mercredi à 14 h 30 - 7 ans
 De Steven Spielberg.

ARLEQUIN (027) 22 32 42
WATERWORLD
 Mardi à 20 h 30, mercredi à 17 h 15 et 20 h 30
 12 ans
 De Kevin Reynolds, avec Kevin Costner.
 Derrière l'horizon se cache le secret d'un nouveau début. Un nouveau «Mad Max» aquatique qui surfe sur la vague du succès.
CASPER
 Mercredi à 15 h - 7 ans
 Casper, gentil petit fantôme de 10 ans, hante un lugubre manoir en compagnie de ses oncles. Gags, effets spéciaux et action sont au rendez-vous.

LUX (027) 22 15 45
LES ANGES GARDIENS
 Mardi à 18 h 30 et 21 h, mercredi à 15 h, 17 h 30 et 20 h 30 - 12 ans
 De Jean-Marie Poiré, avec Gérard Depardieu et Christian Clavier.
 C'est parti! Après «Les visiteurs», le succès le plus colossal du cinéma français, un superdivertissement, un Clavier et un Depardieu des grands moments.
 Priez, pour qu'il reste quelques places!

SIERRE

BOURG (027) 55 01 18
WATERWORLD
 Mardi à 20 h 30, mercredi à 15 h, 17 h 30 et 20 h 30 - 12 ans. Avec Kevin Costner.
CASINO (027) 55 14 60
SAUVEZ WILLY 2
 Mardi à 18 h 45, mercredi à 15 h et 17 h - 7 ans
SUR (LE SUD)
 Mardi à 20 h 30 - 14 ans - Ciné-Evolution V.o. s.-titr. fr.-all. De Fernando E Solanas.
LA CÉRÉMONIE
 Mercredi à 19 h - 16 ans
LA MUTANTE («Species»)
 Mercredi à 21 h - 16 ans
 De Roger Donaldson, avec Ben Kingsley.

SION

CAPITOLE (027) 22 32 42
BRAVEHEART
 Mardi à 20 h, mercredi à 14 h 30, 17 h et 20 h - 14 ans
 De et avec Mel Gibson et Sophie Marceau.
 A la fin du XIIIe siècle en Ecosse, William Wallace prend la tête d'une modeste mais vaillante armée de gueux pour lutter contre le cruel envahisseur anglais Edward Ier.
 Une épopée romanesque et énergique sur le héros de l'indépendance écossaise.
 Epique et homérique.

LES CÈDRES
LA CÉRÉMONIE
 Mardi et mercredi à 18 h 15 - 16 ans
 De Claude Chabrol, avec Sandrine Bonnaire et Isabelle Huppert.
SUR LA ROUTE DE MADISON
 Mardi à 20 h 15, mercredi à 15 h 15 et 20 h 15 - 12 ans
 Après un magnum 44, Clint Eastwood tient dans ses mains un appareil-photo et dans ses bras Meryl Streep.
 C'est donc une très belle histoire d'amour. Sortez vos mouchoirs! On aime, on pleure...

Mobilière Suisse
 Société d'assurances

Martigny Cette annonce n'est pas comme les autres!
 Notre nouvel immeuble au cœur de Martigny non plus!
 Magnifiques bureaux et appartements à louer

S'adresser à K. Brönnimann, Gérant d'immeubles, Bundesgasse 35, 3001 Berne (031/3897615)
 M. Deslarzes, Agent général, Rue du Nord 9, 1920 Martigny (026/224616)

SION, à louer
 Champsec, Art-de-Vivre avec aide féd., les derniers
3 1/2 p. à Fr. 990.- ch. c.
4 1/2 p. à Fr. 1110.- ch. c.
 - app. neufs, vitrocéram, lave-vaisselle;
 - à proximité centre commercial et écoles. 36-293181

IMEC SERVICES S.A., c.p. 4169
 SION - Tél. (027) 314 808

A LOUER
 rue Pratifori 29, SION
 jolis appartements rénovés avec balcons, cuisines agencées.

3 pièces Fr. 1050.-
4 pièces Fr. 1250.-
 charges comprises.
 Pour visiter: **Mme MONNET**
 Tél. (027) 22 83 65 22-352728

SERIMO
 Entreprise du Groupe SBS
 Serimo service immobilier SA
 Rue du Midi 4 - CP - 1002 Lausanne
 Téléphone (021) 321 39 39

appartement 3 pièces
 Fr. 950.- + charges.
appartement 4 pièces
 Fr. 1100.- + charges.
 Libres tout de suite ou à convenir. 36-289351

JEAN RIGOLET SA
 Gérance API*WIT & Fiduciaire
 Rue Coppet 1 - 1870 MONTHEY

MARTIGNY
 Nous louons et nous vendons studios, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 quartiers tranquilles, à proximité du centre ville. Toutes gammes de prix.
 Léonard Gianadda, ing. Avenue de la Gare 40 1920 Martigny
 Tél. (026) 22 31 13 Fax (026) 22 31 63 36-284030

IMMOBILIÈRES LOCATION REGION

MONTHEY
 3 1/2 PIÈCES en duplex agencement luxueux dès Fr. 1'000.-

VOUVRY
 3 1/2 PCES ou 4 1/2 PCES Rte de l'Industrie dès Fr. 900.-

OLLON
 SUPERBES VILLAS 5 1/2 pièces duplex calme et ensoleillement

Av. du Crochetan combles
 dès Fr. 1160.-

3 1/2 PIÈCES
 Résidence les Lys Av. de l'Industrie dès Fr. 1'140.-

2 1/2 PIÈCES
 Calme et verdure dès Fr. 750.-

Ch. d'Arche terrasse ou balcon
 Fr. 1'000.-

3 1/2 PIÈCES
 dans résidence villageoise dès Fr. 1050.- charges comprises

SUPERBE 4 1/2 P.
 Av. de l'Industrie 2 salles d'eau Fr. 1300.-

MAGNIFIQUES VILLAS
 4 1/2 ou 5 1/2 pièces Cheminée de salon

N'hésitez pas à demander notre liste d'appartements à louer.

GECO GERANCE ET COURTAGE SA
 19, AV. DU CHAMOISSAIRE - 1860 AIGLE
025 / 28 00 88

A louer à SION, place du Midi, bâtiment Le Richelieu, locaux commerciaux
 Rez 75 m², sous-sol 43 m², grande vitrine, parking.
 Tél. (027) 381 738 36-293651

A LOUER à MONTHEY
 Rte de Collombey 45
3 1/2 pièces
 Fr. 840.-, charges non comprises.
 Bien situé, proche de toutes commodités. Place de parc à disposition. 36-296706

A louer
Sion, centre-ville
locaux commerciaux
280 m²
 Prix à discuter.
 Tél. (027) 22 93 47, h de bureau. 036-296318

A LOUER à Sion, Dixence 49
grands studios
 dans immeuble récent, tout confort, dès Fr. 510.- + charges Fr. 60.-. 36-285946

h. blaser sa
 Pratifori 8, 1951 Sion
 Tél. (027) 22 00 77

A louer
 027 22 41 21
Sion, Platta,
grand studio
 Fr. 450.- + charges. 36-295364

10 minutes de Sion
 petit immeuble neuf
spacieux et moderne
4 1/2 p., 2 balcons
 Poste de conciergerie à disposition. Conditions intéressantes.
 Ø (027) 86 62 06. 036-295697

DUC-SARRASIN & CIE S.A.
SION
 A LOUER proximité du centre-ville

★ 4 1/2 pièces
 cuisine fermée, bien équipée, 2 salles d'eau Fr. 1100.-, charges comprises.
 Libre tout de suite ou à convenir. 36-294863

FIDUCIAIRE AGENCE IMMOBILIÈRE
 MARTIGNY - (026) 22 63 21

A LOUER A MONTHEY
 à l'avenue de l'Industrie 54,
studio meublé ou non
 avec petite cuisine séparée
 Dès Fr. 460.- + charges alentours arborisés. 36-296707

R. KUNZLE S.A. FIDUCIAIRE GERANCE
 AV. DE LA GARE 24 1870 MONTHEY 1
 TÉL. 025 70 61 90

Halloween en Suisse aussi

Démésure aux Etats-Unis, modestes débuts chez nous.

BERNE. - Des millions d'Américains vont célébrer Halloween aujourd'hui, comme chaque 31 octobre. Les enfants grimés de façon effrayante quêtent friandises et argent. La fièvre du déguisement saisit aussi de plus en plus les adultes. En Suisse, cette réjouissance concerne quelques centaines de personnes.

Aux Etats-Unis, Halloween est devenu une affaire commerciale. Cette fête procure jusqu'à un tiers du chiffre d'affaires annuel de certains magasins, car des participants aux réjouissances n'hésitent pas à dépenser plus de 1000 francs par personne pour un déguisement porté lors de parades dans les rues ou lors de fête privées.



Humour et pédagogie, à l'occasion d'Halloween: cette sorcière alcoolique a perdu la maîtrise de son balai et a fini dans un arbre. ap

Les Américains auront dépensé cette année près de 3 milliards de francs, dont plus de 10 millions pour les confiseries, estime Pamela Rucker, de la Fédération nationale des ventes au détail. En 1994, la fête avait généré pour les mois de septembre et d'octobre «un budget publicitaire de 157 millions de dollars», soit l'équivalent de 180 millions de francs.

Frankenstein à l'honneur

D'origine celtique, Halloween se célèbre essentiellement dans quelques pays anglo-saxons. Longtemps réservée aux enfants, elle connaît un succès croissant. Aux Etats-Unis, un tiers des adultes devraient se déguiser cette année, contre un quart en 1988, selon la firme Hallmark, auteur d'une enquête nationale sur ce thème.

Les costumes les plus prisés restent ceux de personnages de cinéma, tels Batman ou Frankenstein, avec une préférence pour le grand-guignolesque. Parmi les derniers masques proposés, celui de l'ex-champion de football américain O.J. Simpson a été très demandé.

Courges menaçantes

Près de 65 % des habitations américaines sont décorées à l'extérieur, selon Hallmark. De fausses toiles d'araignées ou des fantômes faits maison peuvent être attachés à leurs façades.

Halloween est aussi la fête

de la courge. Evidée et illuminée de l'intérieur par une bougie, sa carcasse est trouée de façon à faire apparaître un visage le plus souvent menaçant. Des concours de citrouilles sont organisés.

En Europe, cette fête s'est peu à peu répandue hors des communautés anglophones, notamment depuis que les chaînes de télévision arrosent le Vieux-Continent de culture américaine. En Suisse, Halloween est une occasion supplémentaire de se déguiser durant la dernière semaine d'octobre. Ainsi, samedi dernier, les écoliers d'Echallens, costumés, ont investi le centre de la ville. Certaines boîtes de nuit surfent aussi sur cette mode pour organiser des soirées délirantes. (ats/afp)

†

La direction et le personnel de la clinique médico-chirurgicale de Valère à Sion

ont le regret de faire part du décès de

Madame Emma LUGON

maman de leur dévouée collaboratrice et employée Anne-Marie.

036-297219

†
EN SOUVENIR DE
Madame Zélia GOBELET



1994 - Octobre - 1995

Il y a une saison pour tout et il y a un temps pour toute affaire sous les cieux. Dieu a fait toute chose belle en son temps: et Il a mis la pensée de l'Eternité dans le cœur des hommes.

Ecclesiaste.

†

Le Club de l'Etoile à Sion

a le profond regret de faire part du décès de

Madame Jeanne MEISTER

maman de son membre et ami Gilbert.

036-297125

AVIS MORTUAIRES

†

Marie PEXIEDER et son fils André, à Chenaux;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont l'immense douleur de faire part du décès accidentel de

Monsieur

Tomas PEXIEDER

leur très cher époux et papa enlevé à l'affection des siens par la montagne qu'il aimait tant, le samedi 28 octobre 1995.

L'ensevelissement aura lieu à Chenaux, vendredi 3 novembre.

Messe et dernier adieu à l'église catholique de Cully, à 14 h 15.

Honneurs dès 15 heures.

L'ensevelissement suivra dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: Les Terrasses, 1603 Chenaux.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Une présence, un silence partagé
Une parole de réconfort, un don
Un message de sympathie, pour tout ce qui nous a réchauffé le cœur, la famille de

Monsieur

Georges SAUTHIER

vous dit simplement merci.

Une attention toute particulière aux personnes qui l'ont entouré ces dernières années, notamment à la direction et au personnel du home Paradiso:

- au docteur Claude Vuissoz;
- au curé René Mudry;
- au chœur d'église La Cécilia;
- à la classe 1922.

Saxon, octobre 1995.

CLUB SENIOR

LA POTINIÈRE

Que signifie le pouvoir?

L'expérience des années permet aux personnes de l'âge d'or de remarquer ce que le simple fait d'exercer un pouvoir signifie pour l'être humain; les ressorts profonds et cachés qui sont mis en action sans que, la plupart du temps, l'individu s'en doute. Nous sommes redevables à la psychologie des profondeurs, à celle de l'inconscient, de pouvoir aujourd'hui, beaucoup mieux qu'autrefois, saisir et comprendre ce qui ne s'exteriorise pas clairement et se cache sous les apparences. Le fait d'exercer une autorité, quelle qu'elle soit et quels que soient ceux qui y sont soumis, s'appuie sur des sentiments de besoin, des désirs très profonds en l'être humain et par cela même doués d'une force particulière. Aprement recherché par les uns, redouté des autres, l'exercice de l'autorité ne laisse jamais indifférent car il met en branle trop de rouages secrets. Les mobiles les meilleurs, d'autres plus ou moins avouables entrent en jeu et souvent mènent leur action, lorsqu'il s'agit de diriger, de faire obéir, d'imposer de sanctions. Voyez des enfants qui rivalisent pour obtenir un poste de confiance

dans la classe. Leurs expressions différentes trahissent ce qui se passe en eux et racontent en raccourci l'histoire de toutes les ambitions humaines. Il y a le garçon sans malice, le revanchard, le pauvre gosse dont tout le monde se moque qui rêve dans son coin à un sort plus glorieux, le garçon au sourire mauvais et tant d'autres du meilleur au pire pour qui le poste de confiance et la relative autorité qu'il représente éveillent en lui des ambitions diverses, conscientes ou non, liées chacune à leur histoire personnelle, bien plus qu'à ce que le maître attend d'eux. Rares sont ceux d'entre eux qui réfléchissent au poste qui leur est proposé, et le désirent pour lui-même et non pas seulement pour satisfaire des sentiments et des désirs inavoués.

Il arrive bien souvent que l'adulte ne soit pas plus objectif que ces enfants, lorsque s'offre à lui la possibilité d'affirmer son autorité. Parents, n'oubliez pas que nous ne sommes jamais très éloignés psychologiquement de notre enfance quel que soit notre âge.

Pierre des Marmettes

Os et rhumatisme

En prenant de l'âge, les hommes aussi peuvent avoir des os poreux et cassants. Une des causes de cette affection est souvent une carence en testostérone.

Les inflammations rhumatismales des articulations sont probablement la cause de cette carence. Il est possible qu'un traitement faisant intervenir

des doses massives de cortisone l'accroisse.

Des chercheurs ont constaté que la densité osseuse des vertèbres et du col du fémur dépend de la quantité de testostérone présente dans le corps: les hommes qui souffrent d'un déficit ont des os plus poreux et plus fragiles que ceux dont les valeurs hormonales sont normales. (asp)

Parlement des anciens

Le bureau du Parlement des anciens a siégé récemment et a retenu quelques thèmes pour la seconde session qui se tiendra le 18 avril prochain à Sion. Son président, l'ancien conseiller d'Etat Wolfgang Lorétan, avait émis le vœu d'être relevé de cette fonction pour des motifs familiaux. On l'a prié de revenir sur sa décision vu que les candidats ne se pressaient pas au portillon. M. Lorétan nous a fait le plaisir d'accepter. Le Parlement valaisan des anciens est dû à l'initiative de la Fédération valaisanne des retraités présidée par Eloi Glardon. Cette dernière assume donc la responsabilité de cette manifestation, mais tient à ce que les organisations sœurs et membres, ou sympathisants, y prennent part. A cet effet, les présidents des associations ou

de mouvements des retraités du Valais se rencontreront le mardi 7 novembre à Sion pour prendre connaissance des thèmes sur lesquels devront se pencher les commissions et donner leur avis sur les divers aspects de cette mise en commun des problèmes auxquels sont affrontées les personnes âgées.

Les participants auront, après la présentation du projet et des thèmes, à émettre leurs opinions.

Le Parlement des anciens n'a aucun désir de revendiquer quoi que ce soit. Son but est simplement d'apporter à nos gouvernants et aux fonctionnaires le point de vue des gens en situation. Nous savons pertinemment que les rentes AVS sont trop basses, que trop de rentiers AVS ne disposant pas de rente professionnelle ou de

second pilier et, n'ayant même pas droit aux prestations complémentaires, vivent misérablement. Nos gouvernants aussi le savent. Ce que nous voulons, c'est montrer que dans certaines circonstances, il est possible sinon d'être plus juste, d'être en tout cas plus équitable. Passé le cap des 75 ans, notre civilisation échange trop souvent la mort contre la maladie chronique, l'infirmité et l'impotence. En l'absence d'un environnement familial et social stimulant, l'action médico-sociale concertée des médecins, infirmières et travailleurs sociaux doit constituer la base indispensable de tout système préventif luttant contre la dégradation physique ou psychique des personnes âgées.

Le responsable de l'information Pierre Chevalley



Défendre l'âge d'or, une tâche pour les aînés.

Vieillir à l'abri des soucis

La fondation Pro Senectute Valais est une organisation spécialisée au service de la population âgée qui devrait être celle de l'âge d'or; elle peut avoir besoin d'aide dans tous les domaines de la vie: financier, psychologique, physique, culturel. Ce que recherche Pro Senectute c'est l'amélioration de l'autonomie et des conditions de vie des personnes âgées.

Bien vieillir, connaître un environnement familial dans la sécurité matérielle n'est pas le lot de toutes les personnes âgées où surgissent des problèmes financiers et de santé avec leurs incidences sur la vie quotidienne, Pro Senectute peut être appelé à intervenir.

Les douze centres d'aide et d'information de Pro Senectute du Valais sont à disposition de la population âgée du canton pour des informations sociales, des aides administratives, des conseils pour la vie de tous les jours, des activités de prévention et de loisir. L'âge moyen des personnes aidées se situe à environ 75 ans. Cette situation est due à deux éléments qui se conjuguent: l'avance en âge avec l'accroissement des problèmes de santé, les personnes plus âgées sont bien moins couvertes par le deuxième pilier. Seul 14% des clients de la fondation reçoivent, en plus de l'AVS, une rente d'une caisse de pension.

Pro Senectute compte sur le soutien de la population pour lui permettre de poursuivre son important travail d'aide et de conseils auprès des personnes âgées les plus défavorisées.

Pro Senectute Valais, rue des Tonneliers 7, 1950 Sion, tél. (027) 220 741, c.c.p. 19-361-5.

ltd

(cg)

**L'assurance maladie de Bagnes**

a le regret de faire part du décès de

**Madame
Thérèse
CARRON-
CRETTON**

de Montagnier

membre actif du comité depuis de nombreuses années.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297154

**La cagnotte de l'hôtel de la Poste au Châble**

a le regret de faire part du décès de

**Madame
Thérèse CARRON**

membre et amie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297089

**La classe 1919 de Bagnes**

a le chagrin de faire part du décès de

**Madame
Thérèse CARRON-
CRETTON**

contemporaine et amie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297205

**Les sociétaires de la cagnotte La Bourse à Martigny**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Lucien BLUM**

père et beau-père de Monique et Michel Gross, membres.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



*Vivez si m'en croyez
N'attendez pas à demain
Cueillez dès aujourd'hui
Les roses de la vie.*

Ronsard.

**EN SOUVENIR DE
Jocelyne
MICHELOUD**1993 - 1^{er} novembre - 1995

Vous qui l'avez connue, vous qui l'avez aimée, ayez une pensée pour elle.

Gérard, Laurence et Pascal.

**Le syndicat d'élevage Veysonnaz-Clèbes-Verrey**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Louis PRAZ**

ancien président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

**La classe 1955 de Veysonnaz**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Louis PRAZ**

père de Béatrice et beau-père de Régis.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-297072

**La classe 1957-1958 de Veysonnaz-Clèbes-Verrey**

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Louis PRAZ**

papa de Marie-Noëlle et beau-père de Karine, contemporaines et amies.

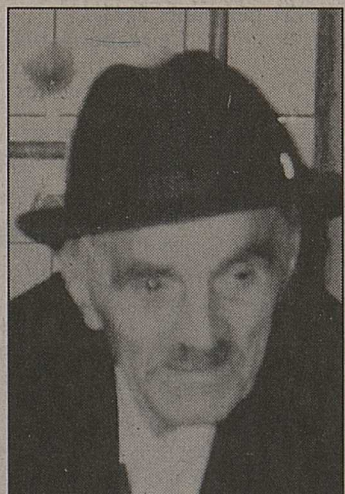
Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

**EN SOUVENIR DE
Madame
Jacqueline
DUSSEX-
DARBELLAY**

Vous qui l'avez connue et aimée ayez une pensée pour elle en ce jour.

Famille Dussex-Darbella
et sa fille Claudia.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Collonges aujourd'hui mardi 31 octobre 1995, à 19 h 15.

**EN SOUVENIR DE
Adolphe BELLON**1994 - 1^{er} novembre - 1995

Déjà une année que tu nous as quittés. Ton sourire et ta gentillesse nous manquent. Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon et généreux pour nous.

Ton épouse, tes enfants et famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à Troistorrents le vendredi 3 novembre 1995, à 19 heures.



Le cœur de maman s'est usé en générosité, en amour, à la peine et au travail. Maman merci pour tout.

S'est endormie dans la paix du Seigneur entourée des siens, à son domicile, à l'âge de 91 ans, réconfortée par les sacrements de l'Eglise

Madame

**Marie
ZUFFEREY**

d'Urbain



Font part de leur chagrin:

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants:
Monsieur et Madame Marc et Madeleine ZUFFEREY-CRETTENAND, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Vital et Ginette ZUFFEREY-MASSEREY, leurs enfants et petits-enfants;
Madame et Monsieur Gertrude et Max SALAMIN-ZUFFEREY, leurs enfants et petits-enfants;
Madame et Monsieur Ida et Edgar FAVRE-ZUFFEREY, leurs enfants et petits-enfants;
Madame Rose CALOZ-ZUFFEREY, ses enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame André et Thérèse ZUFFEREY-GRAND;
Les enfants et la petite-fille d'André ZUFFEREY-WETZEL;
Monsieur Victor ZUFFEREY et ses enfants;
Madame et Monsieur Marie et Thomas WINTER-ZUFFEREY et leurs enfants;
Madame et Monsieur Marguerite et Patrick PROGIN-ZUFFEREY et leurs enfants;
Monsieur et Madame Alexandre et Marie-Rose ZUFFEREY-SCHIESS et leurs enfants;

Ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs:
La famille d'Edouard ZUFFEREY;
La famille de feu Rose ZUFFEREY;
La famille de feu Rémy ZUFFEREY;
La famille de feu Joseph TSCHOPP;
La famille de feu Candide ZUFFEREY;
La famille de feu Léon ZUFFEREY;

Ses neveux, nièces, cousins, cousines, filleuls et filleules;

Les personnes dévouées:
Madame Denise LAMON;
Mademoiselle Marie ROSSET;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Chippis, le jeudi 2 novembre 1995, à 15 heures.

La défunte repose à la crypte de Chippis où la famille sera présente le mercredi 1^{er} novembre, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Ses enfants:
Jean-Paul WEBER, à Sierre;
Francis et Ljubica WEBER-NOVOVIC et leurs enfants, à Cully;
Monique et Laurent RICHARD-WEBER et leurs enfants, à Massongex;

Ses frères, sœurs, beaux-frères, belle-sœur, neveux et nièces:
Emile AVANTHEY-GEX-FABRY et famille, à Monthey;
Yvonne CURCHOD-AVANTHEY, à Champéry;
Lucie BOVARD-AVANTHEY et famille, à Cully;
La famille de feu Marcel AVANTHEY, à Saint-Gingolph;

Son beau-frère:
Jean CHRISTINAT, à Monthey;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame

**Rose WEBER-
AVANTHEY**

endormie paisiblement à son domicile le lundi 30 octobre 1995, dans sa 83^e année.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église paroissiale de Monthey, le jeudi 2 novembre 1995, à 10 heures.

L'incinération suivra à Sion sans suite.

Le corps repose à la crypte de Monthey. Il n'y aura pas de visites.

Domicile de la famille:
Monique et Laurent Richard, Les Tardys, 1891 Massongex.

En lieu et place de fleurs, pensez à une œuvre de votre choix.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

**La maison Lucofeu à Sion**

a le regret de faire part du décès de

Madame

Jeanne MEISTER

grand-maman de son dévoué collaborateur Gilles Meister.

036-297083

**La direction et le personnel de VIP S.A.**

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

Louis PRAZ

mari de leur estimée employée et collègue Adèle.

036-297193

**La Diana de Nendaz-Veysonnaz**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Louis PRAZ

membre actif et père de Dominique.

Les membres de la société se retrouveront devant l'église aujourd'hui mardi 31 octobre 1995, à 15 h 30.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

**A LA DOUCE MÉMOIRE DE
Jeanne et René GILLIOZ**

1991 - Novembre - 1995

1990 - Octobre - 1995

C'est dans la séparation que nous comprenons mieux combien vous n'étiez qu'amour, compréhension et indulgence. Malgré le temps qui s'écoule inexorablement, votre lumineux souvenir éclaire chaque jour nos différents chemins.

Votre fille et vos petits-enfants.

Une messe sera célébrée à l'église de Riddes, aujourd'hui mardi 31 octobre 1995, à 19 heures.



**A LA DOUCE
MÉMOIRE DE
Angèle
JORIS**

1994 - Octobre - 1995

Ton absence laisse un vide immense que nous ne pouvons combler. Avec le merveilleux souvenir de sa présence, nous cheminons dans l'espoir de se retrouver un jour.

Ton époux et tes enfants, ta maman et famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église du Levron, le vendredi 3 novembre 1995, à 19 h 30.



La famille et les amis de

Mirza ZWISSIG

Mimina
artiste peintre

ont le chagrin de vous annoncer son décès survenu le 28 octobre 1995.

Les adieux ont eu lieu dans l'intimité.

En souvenir, soutenez la Société des peintres, sculpteurs, architectes valaisans, SPSAS Valais, SBS Sierre, H5-156,335-0.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Espace
Silence
Macahons
Envois

Mirza ZWISSIG

plasticienne peintre



membre fondateur, membre actif et membre du comité de la Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses, section Valais.



Dans Sa grande miséricorde, le Seigneur a rappelé à Lui Sa servante

Madame

Hélène GABIOUD

née LOVEY
1906

Font part de leur peine et de leur espérance:

Son époux:
Alexis GABIOUD;

Ses belles-sœurs et son beau-frère:
Céline GROSS-GABIOUD, et famille;
Paul GABIOUD-BISELX, et famille;
Marie GABIOUD-TORNAY, et famille;
Alice GABIOUD-DELASOIE;

Les familles de feu Emile LOVEY-AUBERT;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église d'Orsières, le jeudi 2 novembre 1995, à 14 h 30.

Une veillée de prière aura lieu à l'église d'Orsières, le mercredi 1^{er} novembre 1995, à 19 heures.

La défunte repose à la crypte d'Orsières, où la famille sera présente le mercredi 1^{er} novembre 1995, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



S'est endormie paisiblement au foyer Haut-de-Cry à Vétroz, le 30 octobre 1995, à l'âge de 91 ans

Madame

Emma LUGON-PUTALLAZ

veuve de Raoul
tertiaire de saint François

Font part de leur chagrin:

Anne-Marie BÉRARD-LUGON, à Ardon;
Jocelyne LUGON, à Villeneuve;

Fabien BÉRARD et son amie Silvia DUBUIS, à Sion;
Albane BÉRARD, à Ardon;
Frédéric BÉRARD et son amie Marie VITA, à Ardon et Vétroz;

Alfred PUTALLAZ, à Vétroz;
La famille de feu Henri PUTALLAZ, à Vétroz;
La famille de feu Léonce PUTALLAZ, aux Etats-Unis, en Sardaigne et à Saxon;
La famille de feu Marcellin PUTALLAZ, à Martigny et Genève;
Thérèse BERNER-PUTALLAZ, ses enfants, petits-enfants et arrière-petite-fille, à Vétroz;

ainsi que les familles parentes et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église d'Ardon, le 2 novembre 1995, à 16 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Je suis la Résurrection et la Vie.
Jean 11:25.

Le 20 octobre 1995 ont pris fin les jours terrestres de

Gianni LODIGIANI



Dans la maison du Père, il a rejoint la Vie éternelle.

Font part de leur grande peine:

Nives LODIGIANI-CASARTELLI, à Brescia;
Paola LODIGIANI et Jean-Pierre CLERC, à Monteggio, Tessin;
Sandro LODIGIANI et Carole FOUVY, à Bex et Vevey;
Claudia LODIGIANI, Philippe CHEVEY, et Julien, à Monthey;
Jean CLARÈT-CASARTELLI, ses filles Patricia, Michèle, et leurs familles, à Champéry et Monthey;
Astrid et Bernard MEUWLY-CASARTELLI, leurs enfants Philippe, Catherine, et leurs familles, à Prilly et Aubonne.

Les obsèques ont eu lieu à Brescia, le 23 octobre 1995.

Une messe de requiem sera célébrée à l'église Saint-Clément à Bex, le vendredi 10 novembre 1995, à 19 h 30.

Domicile de la famille: route d'Aigle 20, 1880 Bex.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Profondément touchée par tous les témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors du décès de

Monsieur

Ami CORTHAY

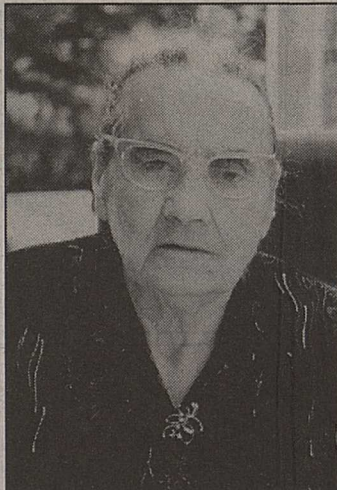
sa famille remercie de tout cœur toutes les personnes qui, par leur présence, leurs dons, leurs fleurs et leurs messages, l'ont entourée et ont partagé sa peine.

Verbier, octobre 1995.



EN SOUVENIR DE

Madame
Catherine ROSSIER-GASPOZ



1994 - Octobre - 1995

Voici un an que tu nous as quittés, sans bruit. Malgré le temps qui passe nous ne t'oublierons jamais, tu es toujours avec nous en ce jour de fête.

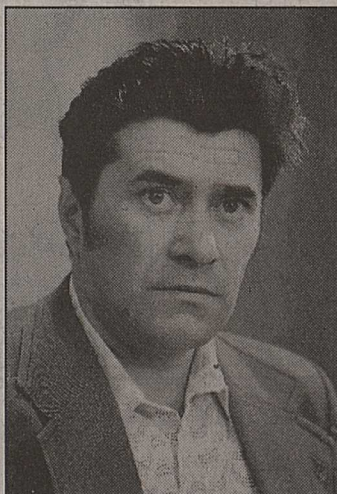
Ta famille.

La messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Saint-Martin, le vendredi 3 novembre 1995, à 19 h 30.



EN SOUVENIR DE

Monsieur
Robert MARTINET



1994 - 31 octobre - 1995

Déjà une année que tu nous as quittés. Malgré le temps qui passe nous ne t'oublierons jamais, tu es toujours avec nous en ce jour de fête.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Leytron, le samedi 4 novembre 1995, à 19 h 15.



Priez pour elle.

S'est endormie dans la paix du Seigneur, munie des sacrements de l'Eglise, à l'hôpital de Sion, le 30 octobre 1995

Madame

Thérèse CARRON

1919



Font part de leur peine:

Gaby VAUDAN-CRETTON, ses enfants et petits-enfants, au Châble;
Jean CRETTON, à Gravelone;
Jeanne et Jean FELLAY-CRETTON, à Montagnier;
Elisa CRETTON-BESSE, ses enfants et petits-enfants, à Montagnier;
Andrée MAY-CRETTON, ses enfants et petits-enfants, à Montagnier;
Carmen et Gilbert FRANZETTI-JACQUEMIN, leurs enfants, à Conthey;

Madeleine CARRON, ses enfants et petits-enfants, à Villette;
Marthe CARRON, ses enfants et petits-enfants, au Châble;

Gisèle et Maurice BESSON-GARD, et famille, à Verbier;

Christiane et Jean FELLAY, leurs enfants et petits-enfants, au Châble;

Jeanne VAUDAN, Maria et Yvonne FUSAY, et familles, à Champsec;

Angèle GILLIOZ, à Fully;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église du Châble, le jeudi 2 novembre 1995, à 10 heures.

La défunte repose à l'ossuaire, où la famille sera présente le mercredi 1^{er} novembre 1995, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Jeanne BORRAT-BESSON

1994 - Octobre - 1995

Le souvenir c'est la présence dans l'absence. La parole dans le silence. Le retour sans fin d'un bonheur passé.

Votre famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église paroissiale de Val-d'Illiez le jeudi 2 novembre 1995, à 19 h 30.



Raymond BORRAT-BESSON

1990 - Juin - 1995



Le centre et musée de spéléologie
D. Masotti S.A.

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Gérard DEMATRAZ

oncle du directeur Daniel Masotti.

Les obsèques auront lieu aujourd'hui mardi 31 octobre 1995, à 14 h 30, à Broc (Fribourg).



Cela s'est passé un 31 octobre

1993 - Décès de Federico Fellini, cinéaste italien.
1989 - Turgut Ozal devient président de la République turque.
1984 - Des extrémistes Sikhs revendiquent l'assassinat de Mme Indira Gandhi.
1981 - Le fils du Chah, exilé au Caire, se proclame successeur

Il était un jour

de son père sur le trône d'Iran.
1967 - Le général Nguyen Van Thieu devient le premier président de la deuxième République du Sud-Vietnam.
1961 - Un nuage de poussières radioactives traverse la Sibérie

centrale après l'explosion d'une puissante bombe atomique.
1925 - Reza Khan s'empare du trône de Perse.
1517 - Martin Luther affiche ses thèses marquant le début de la Réforme en Allemagne.

Ils sont nés un 31 octobre

- Jan Veermeer, peintre hollandais (1632-1675).
- John Keats, poète anglais (1795-1821).
- Tchiang Kai-Chek, homme d'Etat chinois (1887-1975).
- Le prince Norodom Sihanouk, ancien chef de l'Etat cambodgien (1922). (ap)

BANCO JASS

Tirage du 30 octobre

♥ 6 9 V D R A
♠ 9 D
♦ 10 V
♣ 9 A

BANCO JASS

INSOLITE

La puce et le crocodile

Le gouvernement thaïlandais ne veut plus voir les crocodiles d'élevage s'enfuir de leur enclos. Il propose donc qu'une puce électronique soit implantée dans chaque reptile pour que les crocodiles tuyards puissent être retrouvés facilement. Cette proposition du Département de la pêche a été annoncée hier par la station publique Radio Thaïlande. Depuis le début de la saison des pluies, pas moins de 300 crocodiles se seraient déjà échappés de leur enclos d'élevage dans la seule province de Nakhon Sawan, dans le centre du pays. Avec le risque qu'ils échouent ensuite dans le fleuve Chao Phraya qui coule jusqu'à Bangkok. Des équipes mobiles de bateaux rapides, munies de filets et de tiges électriques, sont donc obligées de partir à la recherche des reptiles disparus. La plupart du temps, les crocodiles sont rattrapés et ramenés dans leur ferme d'élevage. Mais certains habitants inquiets de la capitale, vivant en bordure du fleuve, affirment en avoir repéré plusieurs. Pour leur part, les éleveurs s'inquiètent du coût supplémentaire que leur ferait supporter la proposition du gouvernement. (ap)

Délirer avec la mort

Un local Shell transfiguré pour accueillir la fête des morts. Ce soir à Martigny.



La fête des morts, veillée 1995: on y entre par les catacombes.

La fête des morts? On l'a toujours vécue sous forme de concerts ou de simple fête. Là, nous avons voulu créer quelque chose de différent. Depuis un mois, Blaise, Marianne, Geneviève, Laurent et les autres travaillent à transfigurer leur stamm artistique martigneraise. Résultat? Un local Shell mi-ange mi-démon. Que les habitués du lieu d'exposition reconnaîtront tout en se mouvant dans un espace nouveau: escaliers et sols entièrement peints, murs recouverts

d'installations tant lumineuses que sonores, balançoire-lit et toboggan-ascenseur, strombos-copes qui vous volent votre ombre, lourd lustre de cérémonie planant sur une multitude d'objets tantôt kitschs ou baroques. Le tout sur fond de récup' et d'ingéniosité liées par une bonne dose d'humour. Car après tout, «la fête des morts n'est pas forcément quelque chose de macabre». Le jeune graphiste et adepte de la récup' Blaise Coutaz en est convaincu. A preuve, les décors qu'il a conçus avec ses ca-

marades sentent plutôt la résurrection que la momification. En faisant revivre des cadavres industriels, les jeunes alchimistes insufflent une ambiance qui se veut conviviale. Et qui l'est, de l'entrée dans les catacombes à la sortie par le paradis en passant par le balançoire du lit de fer blanc suspendu. Une sorte d'Halloween en toboggan et balançoires, sans citrouilles ni squelettes effrayants. «Ce genre de décor manque un peu par ici, lâche Blaise. Nous y travaillons.» Deuxième veil-

lée du genre, la fête des morts 1995 donnera-t-elle des idées à divers commerçants du coin? Comme ce fut le cas l'année dernière, par exemple, lorsque le patron du Beau-Site à Fully leur passa commande de la fameuse «machine» qui grouille dans son caveau. A coup sûr, l'installation 1995 en fera craquer plus d'un. La fête des morts 1995. Installations et musique. A partir de 20 heures, ce soir 31 octobre, au local Shell de Martigny (route de Fully, après le pont). (vic)

HUMEUR

Novembre et décembre sont des mois merveilleux. Les dernières feuilles quittent leurs branches en faisant quelques mouvements gracieux jusqu'au sol. Et, tandis que le nez à la fenêtre - en attendant par exemple de voir tomber la dernière feuille - la main posée sur une pile de correspondance récente, vous vous dites dans votre for intérieur: «L'année prochaine, ça va encore douiller.»

Les augmentations

Car novembre et décembre, si charmants soient-ils à l'âme mélancolique, sont surtout les mois où l'on annonce de toute part des augmentations. Des feuilles à en-tête colorée tombent de partout: PTT, assurances, maladies, électricité, cotisations à ceci ou à cela. Autant de prédateurs: «Cher monsieur, nous sommes au regret de devoir adapter votre prime... les choses étant ce qu'elles sont et évoluant dans ce sens, toujours dans la hauteur donc, et puis recevez encore cher client estimé nos meilleures salutations.» Toujours plus haut, toujours plus cher. Vous pensiez déjà avoir assez à payer, être suffisamment mis à contribution. Erreur et fatalité, vous ne payez pas assez, vous ne payez jamais assez d'ailleurs. Toute organisation a tendance à vivre au-dessus de ses moyens et vous devrez sans arrêt rattraper le train pour boucher les trous. Et peut-être un jour vous n'aurez plus assez de doigts pour boucher les trous. Et personne ne pourra se permettre la folie de baisser un petit peu la facture pour vous libérer un doigt. Et quand on pense qu'il y a dix ans peut-être ou un peu moins qu'un petit pain au lait coûtait 40 centimes et qu'aujourd'hui il coûte plus d'un franc et qu'en plus on a l'impression, même si ce n'est pas vrai, qu'il est plus petit, toujours plus petit, alors que c'est toujours plus cher et que ça n'en finira jamais, on a comme un léger sentiment d'abattement. Eric Felley

LE TEMPS AUJOURD'HUI

☀ 07.06 13.47 +4
☾ 17.12 00.00 à 2000 m

Situation générale
Un mois d'octobre très doux et presque totalement sec - à Sion, 4 mm le 29 - s'achève sous le soleil. Novembre prendra, lui, un caractère préhivernal dès jeudi.

Aujourd'hui
Temps en général ensoleillé sauf si stratus. Jusqu'à 16 degrés en plaine, 4 à 2000 m. Vent modéré du nord-est en altitude, bise.

Evolution
Demain: temps bien ensoleillé et doux. De jeudi à samedi: ciel variable et froid. Neige parfois en dessous de 1000 mètres (pluôt dans le nord-est comme fin août).

Statistique
En septembre, Morgins a eu 231 mm de pluie, le Säntis 226, Nyon 165, Ulrichen et Genève 151, Neuchâtel 139, Lucerne 138.

Demain ☀ ☁

Après-demain ☀ ☁

16 Températures 5

Températures en Suisse et en Europe hier à 13 heures

Vouvry	peu n. 15	La Sage	peu n. 9	Genève	très n. 16	Bâle	très n. 17	Paris	beau 10	Rome	peu n. 20
Fey	peu n. 12	Crans-Montana	peu n. 10	Neuchâtel	très n. 14	Zurich	très n. 16	Nice	beau 20	Londres	très n. 15
Sion	peu n. 14	Zermatt	peu n. 11	Berne	très n. 15	Locarno	peu n. 18	Munich	très n. 15	Athènes	peu n. 20

104 000 lectrices et lecteurs lisent chaque jour le



et, par conséquent, également votre publicité.

Mach Basic 95

Environnement

Températures hier, (min./max)

Massongex: 400 m	9	16
Agettes: 1060 m	8	12
Turtmann: 620 m	7	16

Dioxyde d'azote (NO₂)
Valeurs limites journalières: 80 µg/m³